

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 113 (1995)
Heft: 75

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 113. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 113e année

Mittwoch

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 110.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 185.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax ☎ 031 322 47 07
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax ☎ 031 384 14 91

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 110.- TVA y compris; étranger fr. 185.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 322 22 21, Fax ☎ 031 322 47 07
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax ☎ 031 384 14 91

Mercredi

19 avril 1995

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

11. April 1995 (7696)
ARB Management AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 9. 1993 S. 5089). Domizil neu: c/o Wiremas AG, Hofackerstrasse 40, 8032 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Butz, Matthias, von Allschwil, in Allschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Regazzoni, Ferruccio, von Pregassona, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit KU zu dreien).

11. April 1995 (7697)
ASC Ferien-Service AG, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 18. 3. 1994 S. 1481). Domizil neu: c/o Sindbad Reisen AG, Schoffelgasse 3, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baud, Dr. Roger, von Gimel, in Bassersdorf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buco Treuhand AG, in Baden, Revisionsstelle.

11. April 1995 (7698)
Balzers Holding Aktiengesellschaft (Balzers Holding Société Anonyme) (Balzers Holding Limited), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1994 S. 1301). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogel, Dr. Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995 (7699)
Bank für Handel und Effekten (Banque pour le Commerce et les Valeurs) (Bank for Commerce and Securities) (Banca per il Commercio e i Valori), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1995 S. 911). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Füg, Rolf, von Langendorf und Günsberg, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1995 (7700)
Benzenhofer AG, in Horgen, Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Projektierung und Beratung auf diesen Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1994 S. 6721). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschudin, Friedrich Urs, von Basel, in Basel, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eschmann, René Marcel, von Zürich und Richterswil, in St. Gallen, mit Einzelprokura; Kyburz, Martin Hans, von Kilchberg ZH und Erlinsbach, in Rüschlikon, mit Einzelprokura.

11. April 1995 (7701)
Berkel Obrecht AG, in Dietlikon, Fabrikation von und Handel mit Waagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1994 S. 6293). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marchesi, Heinz, von Oberembrach, in Herzach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Obrecht, Karoline, von Kilchberg ZH und Langnau am Albis, in Kappel am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Rusterholz-Obrecht, Karoline, von Langnau am Albis, in Kappel am Albis); Notz, Pascal, von Zürich, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1995 (7702)
Bertschinger Textilmaschinen AG (Bertschinger Machines Textiles SA) (Bertschinger Textile Machinery Corporation), in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1994 S. 3911). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Störi, Heinrich, von Winterthur, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krug, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995 (7703)
Biasi Edelstahl AG, in Wetzikon ZH, Import und Export von Wirtschaftsgütern aller Art, insbesondere Edelstahl, Übernahme von Vertretungen einschlägiger Artikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 23. 3. 1993 S. 1397). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biasi, Arthur, von Braggio, in Gossau ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biasi, Urs, von Braggio, in Weisslingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter).

11. April 1995 (7704)
Crescinoni Bau AG, in Mettmenstetten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1983 S. 2436). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Simon, Werner, von Niederbipp und Maschwanden, in Maschwanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Crescinoni, Marino jun., von Ottenbach, in Ottenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. April 1995 (7705)
Derendinger AG (Derendinger SA), in Dietlikon, Handel mit technischen Produkten aller Art sowie Ausführung von Reparaturen an

und technische Wartung von solchen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1995 S. 1499). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zinniker, Heidi, von Winterthur und Strengebach, in Eglisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995 (7706)
DK Druckerei Kilchberg AG, in Kilchberg ZH, Führung und Betrieb einer Werbedruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1993 S. 4717). Statutenänderung: 21. 3. 1995. Firma neu: **DK Druck AG**. Zweck neu: Führung und Betrieb einer Druckerei; kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Erwerb gemäss Sachübernahmevertrag vom 29. 3. 1983 den Druckereibetrieb der Kommanditgesellschaft «Truttmann & Co», in Zürich 9, mit Warenvorräten, Material, angefangenen Arbeiten, sowie Maschinen und Einrichtungsgegenständen zum Preise von Fr. 250 000.) (bisher: Fr. 40 000 durch Verrechnung liberiert.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürki, Paul, von Obereggen, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Felber, Gerhard, von Mettmenstetten, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Bruno, von Dürnten, in Schönenberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; de St. Jon, Clot, von Tarasp, in Rifferswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

11. April 1995 (7707)
Elektro Schlegel AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26. 11. 1993 S. 6232). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küttel, Herbert, von Gersau und Dübendorf, in Dübendorf, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Schlegel, Elsa, von Sevelen und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Verena Burth, in Volketswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Badertscher, Kurt, von Lauperswil BE, in Wildberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Meier, Giancarlo, von Tägerig, in Zürich, Revisionsstelle.

11. April 1995 (7708)
FEI Gesellschaft für Beteiligungen (FEI Investments Company) (FEI Société de Participations), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1994 S. 3656). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. April 1995 (7709)
FLS Trading AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992 S. 5406). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ackle, Franz, von Ueken, in Untersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995 (7710)
GKM AG Zürich, in Zürich, Personal- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993 S. 3858). Domizil neu: Hohlstrasse 534, 8048 Zürich.

11. April 1995 (7711)
Grossenbacher Zürich AG, in Zürich, Projektierung und Ausführung elektrischer Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1994 S. 5606). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Möckli, Sara, von Mett-Oberschlatt, in Uzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

11. April 1995 (7712)
H. Neumann Management Consultants AG, in Zürich, Betriebsberatung, und zwar insbesondere Suche und Auswahl von Führungskräften auf dem Schweizer und internationalen Markt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1995 S. 720). Domizil neu: c/o Ilicur, Franz Frey, Forchstrasse 2, 8032 Zürich.

11. April 1995 (7713)
Hard AG, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1995 S. 1108). Domizil neu: Hardstrasse, 8604 Volketswil.

11. April 1995 (7714)
Jowa AG, in Volketswil, Fabrikation von und Handel mit Backwaren, Teigwaren und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1994 S. 6702). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwarz, Rudolf, von Dägerlen, in Dägerlen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzer, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1995 (7715)
Meier, Paris & Partner AG, in Küssnacht ZH, Führung eines Architektur- und Planungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 19. 2. 1993 S. 847). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urben, Daniel, von Rapperswil SG und Inkwil, in Fehraltorf, mit Einzelprokura.

11. April 1995 (7716)
MFV Motorfahrzeug-Vertriebs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1988 S. 2200). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holliger, Theodor, von Boniswil, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Strebel, Ulrich, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Perso-

nen neu oder mutierend: Amrein-Holliger, Erika, von Zürich, in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Holliger, Elfriede, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treug Buchhaltungs- und Revisions Treuhand AG, in Grosshöchstetten, Revisionsstelle.

11. April 1995 (7717)
MGM Investment Consultant Inc (MGM Investment Consultant AG) (MGM Investment Consultant SA), in Zollikon, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Finanzsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1995 S. 327). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Otto, Lutz, von Kloten, in Winkel b. Bülach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995 (7718)
Network Systems (Schweiz) AG (Network Systems (Suisse) SA) [Network Systems (Svizzera) SA] [Network Systems (Switzerland) Ltd], in Zürich, Handel und Vertrieb der von der Network Systems Corporation (Minneapolis, USA) hergestellten Datenverarbeitungsgeräte nebst Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994 S. 7026). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietschi, Dr. Willi, von Lenzburg, in Lenzburg, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blum, Dr. Claude, von Zürich, in Oberrieden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Galais, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Buc (F), Direktor, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995 (7719)
OZ Zürich AG, in Zürich, Ausgabe von und Handel mit Optionen und Terminkontrakten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1994 S. 2697). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle, Markus, von Walenstadt, in Kilchberg ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schröder, Markus, von St. Gallen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Walther, Dr. Andreas, von Wohlen bei Bern und Kirchindach, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1995 (7720)
P. Zühlmann Investment Management AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Anlageberatung, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1994 S. 6219). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüesch, Beatrice, von Gaiserwald, in Zürich, mit Einzelprokura.

11. April 1995 (7721)
Pawi Verpackungen (Pawi Emballages) (Pawi Packaging), in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1994 S. 585). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dieth, Raymond, von St. Gallen, in Zell ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

11. April 1995 (7722)
PRL Holding AG, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1990 S. 2583). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Agiplan AG, in Wallisellen. Aktiven von Fr. 1 407 519.10 und Passiven von Fr. 1 051 160.68 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 30.06.1994 und Fusionsbilanz per 31.03.1994 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

2117 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

2129 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

2134 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2137 Bauausschreibungen.
Soumission de travaux de construction.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

11. April 1995 (7723)
Promoda AG, in Opfikon, Handel, Fabrikation und Vertrieb von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1992 S. 1243). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmolze, Heidmarie, von Mollis, in Unterengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: von Strengebach, in Baden).
11. April 1995 (7724)
Quattrotrax AG, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1994 S. 5998). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Assura Treuhand, Monika Schülle, in Regensdorf, Revisionsstelle.
11. April 1995 (7725)
Reppischhof Dietikon Immobilien AG, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1993 S. 2424). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revides AG, in Bülach, Revisionsstelle.
11. April 1995 (7726)
Rototech AG (Rototech SA) (Rototech Ltd), in Stäfa, Übernahme von Vertretungen für und im Handel mit Maschinen und anderen technischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1993 S. 6208). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG Kloten, in Kloten, Revisionsstelle.
11. April 1995 (7727)
Rüegg & Ringler, Inh. E. Abegg AG, in Zürich, Führung von Treuhand- und Sachwaltergeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1994 S. 6454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beetschen, Angelo, von Lenk und Erlenbach ZH, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Beetschen-Abegg, Christine, von Lenk und Erlenbach ZH, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7728)
Stahl + Metall AG, in Wetzikon ZH, Import und Export von Wirtschaftsgütern aller Art, insbesondere von Stahl und Metall sowie Übernahme der Vertretung einschlägiger Artikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1995 S. 214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biasi, Arthur, von Braggio, in Gossau ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knoepfel, Dr. Hans Peter, von Speicher, in Küsnacht, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biasi, Urs, von Braggio, in Weisslingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter).
11. April 1995 (7729)
Tschöbi's Squash Fit AG, in Seuzach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 26. 9. 1991 S. 3958). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Robert, von Winterthur und Utetikon am See, in Nefenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Schrepfer Treuhand GmbH, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.
11. April 1995 (7730)
Turicum Immobilien und Investment AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1992 S. 5924). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revides AG, in Bülach, Revisionsstelle.
11. April 1995 (7731)
Verlag Sport Wochenzeitung AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1994 S. 6346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bächtold, Rudolf, von Kilchberg ZH und Schleithelm, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirschi, Erich, von Guggisberg, in Kyburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
11. April 1995 (7732)
Westhold AG (Westhold SA) (Westhold Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1994 S. 5950). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Guido O., von Birnenstorf AG, in Hamilton (Bermuda), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Männedorf); Kurtz, Erika, von Urnäsch und Neuhausen am Rheinfall, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).
11. April 1995 (7733)
Agiplan AG, in Wallisellen, Durchführung von Baumanagementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993 S. 1193). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. 07. 1994 infolge Fusion mit der PRL Holding AG, in Wallisellen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 03. 1994 durch Universalsukzession auf die PRL Holding AG über.
11. April 1995 (7734)
Invertomatic-Schwerzmann AG, in Kloten, Beratung im Elektronikbereich, Handel mit Elektronikartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1994 S. 4766). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. 03. 1995 infolge Fusion gemäss Art. 749 OR mit der Systronic AG, in Port. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1994 durch Universalsukzession auf die Invertomatic Systronic AG, in Port, über.
11. April 1995 (7735)
Schwab-Handels Aktiengesellschaft, in Oberrieden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1973 S. 3393). Firma neu: **Schwab-Handels Aktiengesellschaft in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 1. 1995 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwab-Meyer, Heinrich, von Kerzers, in Oberrieden, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwab-Meyer, Käthi, von Kerzers, in Oberrieden, Vizepräsidentin, Delegierte und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident und Delegierter).
11. April 1995 (7736)
Attl AG in Liquidation, in Hombrechtikon, Handel mit und Fabrikation von Antriebsselementen und deren Einzelteile, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1993 S. 6841). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
11. April 1995 (7737)
Collega-Bau AG, in Fällanden, Erstellung von Hoch- und Tiefbauten sowie Handel mit Grundstücken im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1993 S. 4157). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pfäffikon, Gde. Freienbach (SHAB Nr. 68 vom 06. 04. 1995, S. 1898) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
11. April 1995 (7738)
Ereon Energie-Consulting AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993 S. 6012). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rothrist (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1995, S. 1823) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
11. April 1995 (7739)
Hightext AG in Liquidation, in Zollikon, Planung, Gestaltung und Abwicklung von Aufträgen für Werbung und Showbusiness, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991 S. 3218). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
11. April 1995 (7740)
Poldor AG in Konkursliquidation, in Zürich, Führung eines Naturstein-Betriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1994 S. 4819). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 03. 1995 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
11. April 1995 (7741)
Rosengarten Privates Alters- und Pflegeheim AG in Konkursliquidation, in Gossau ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1994 S. 3913). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hünwil vom 28. 03. 1995 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
11. April 1995 (7742)
Antonio Maier AG, in Adliswil, Projektierung, Ausführung und Montage von Elektro-, Telefon- und Schwachstrominstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1995 S. 1419). Firma neu: **Antonio Maier AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 15. 03. 1995.
11. April 1995 (7743)
Bochsler Gipserer AG, in Rümlang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1994 S. 5841). Firma neu: **Bochsler Gipserer AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 14. 11. 1994.
11. April 1995 (7744)
Cabrat AG, in Zürich, Umfassende Tätigkeit auf dem Betrieb von Restaurants, Bars und Night-Clubs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994 S. 5629). Firma neu: **Cabrat AG in Liquidation**. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 21. 03. 1995 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 31. 03. 1995 mangels Aktiven eingestellt.
11. April 1995 (7745)
Concept One AG, in Zürich, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994 S. 409). Firma neu: **Concept One AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 02. 1995.
11. April 1995 (7746)
Econom Treuhand AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993 S. 4450). Firma neu: **Econom Treuhand AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 01. 03. 1995.
11. April 1995 (7747)
Eigensatz AG, in Oberengstringen, Import, Export und Handel mit natürlichen und künstlichen Blumen, Pflanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1994 S. 4154). Firma neu: **Eigensatz AG in Liquidation**. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 21. 03. 1995 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 31. 03. 1995 mangels Aktiven eingestellt.
11. April 1995 (7748)
Magic Greetings AG, in Zürich, Handel mit sowie Vertrieb von Papeterieartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1988 S. 4720). Firma neu: **Magic Greetings AG in Liquidation**. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 01. 02. 1995 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 03. 04. 1995 mangels Aktiven eingestellt.
11. April 1995 (7749)
Magnum Crown Financial AG, in Rümlang, Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1994 S. 5842). Firma neu: **Magnum Crown Financial AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 14. 11. 1994.
11. April 1995 (7750)
Mocoba AG, in Zürich, Vertretung, Kauf und Verkauf von Handelsgütern sowie Montage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991 S. 3261). Firma neu: **Mocoba AG in Liquidation**. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 03. 1995 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 04. 04. 1995 mangels Aktiven eingestellt.
11. April 1995 (7751)
Langbein-Pfanhauser AG (Langbein-Pfanhauser SA) (Langbein-Pfanhauser Ltd), in Zürich, Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1987 S. 2006). Statutenänderung: 31. 3. 1995. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen irgendwelcher Art an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere durch Übernahme von Wertpapieren; kann auch auf eigene Rechnung oder treuhänderisch Finanzgeschäfte aller Art eingehen sowie Grundstücke im In- und Ausland erstellen, erwerben, verwalten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Chemag AG, in Chur. Aktiven von Fr. 504 423.10 und Passiven von Fr. 4423.10 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 27. 09. 1995 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1994 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Zürich der «Langbein-Pfanhauser Werke Aktiengesellschaft», in Düsseldorf, gemäss Bilanz per 1. 11. 1993 zum Preise von Fr. 1 692 000 welcher voll auf das Grundkapital angerechnet.) Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch.
11. April 1995 (7752)
Lea Produktion GmbH, in Zürich, Zentralstrasse 78, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 3. 1995. Zweck: Finanzierung, Herstellung und Verwertung von Filmen und Videoproduktionen, im Sinne audiovisueller Werke, sowie Durchführung aller damit in Zusammenhang stehender Arten von Geschäften; kann Konzessionen, Lizenzen, Rechte, Mobilien und Immobilien aller Art erwerben und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Kurt Heinz, von Altkon, in Solothurn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Schiess, Regula, von Stäfa, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.
11. April 1995 (7753)
Pfister Sport-Versand + en-gros GmbH, in Uster, Industriestrasse 3, 8610 Uster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Zweck: Führung eines Sport-Versand- und En-gros-Geschäftes sowie alle Handlungen, die mit dem Sportversand und Einkauf und Wiederverkauf von Sportartikeln, Sporttextilien, Sportgeräten und allen Waren, die über ein Sportfachgeschäft verkauft werden können, in irgend einer Form einen Zusammenhang haben; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erstehen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pfister, Majja Kaarina, von Obererlinsbach und Zürich, in Russikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Pfister, Ernst, von Obererlinsbach und Zürich, in Russikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
11. April 1995 (7754)
Restaurant Bowling West GmbH, in Schlieren, Ifangstrasse 8, 8952 Schlieren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 1. 1995, 21. 3. 1995. Zweck: Betreiben von Restaurations- und Unterhaltungs-Betrieben jeglicher Art, Beteiligung an oder Finanzierung von Gesellschaftern jeglicher Art sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung eine Kaffeemaschine, 70 Stühle und 17 Tische laut Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 17. 01. 1995 zum Preise von Fr. 20 000, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier-Schneider, Sonja, von Gebenstorf, in Brunnegg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Meier, Arnold, von Gebenstorf, in Brunnegg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.
11. April 1995 (7755)
Datamatic GmbH, in Rümlang, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1985 S. 1775). Domizil neu: Industriestrasse 59, 8152 Glattbrugg.
11. April 1995 (7756)
Wohnbaugenossenschaft Sührüti, in Adliswil, c/o Franziska Thomann, Rütistrasse 10, 8134 Adliswil, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 12. 1994. Zweck: Bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe die Förderung, Erstellung und Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen im Miet- und Eigentumsverhältnis auf gemeinnütziger Grundlage im Sinne des Wohn- und Eigentumsförderungsgesetzes des Bundes (WEG). Die Tätigkeit der Genossenschaft ist nicht gewinnstrebig. Bezweckt insbesondere die Förderung von Wohnformen, welche den Interessen der Bewohnerinnen und Bewohner optimal entsprechen, namentlich in Bezug auf Rechtsstellung, Mitbestimmung, Nutzungsdurchmischung, Architektur und Komfort; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern sowie sich an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zielsetzungen beteiligen und die Mitgliedschaft bei Dachorganisationen gemeinnütziger Baugenossenschaften erwerben; beschränkt ihre Tätigkeit auf die Region Zimmerberg und angrenzende Gebiete. Anteilscheine: Fr. 500. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder der Genossenschaft ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu Fr. 500 zu übernehmen. Alle ein Genossenschaftsobjekt mitietenden Mitglieder haben über den Pflichtanteil hinaus zusätzliche Anteilscheine nach Massgabe des beanspruchten Raumes zu erwerben. Die Mitglieder können bei erhöhtem Finanzierungsbedarf zur Übernahme neuer Anteilscheine verpflichtet werden. Mieter und Mieterinnen haben der Genossenschaft ein Darlehen zu gewähren, und zwar in der Höhe von 5 bis 10 % der Anlagekosten des gemieteten Objektes. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lang, Candid, von Adliswil, in Adliswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fasching, Udo, von Adliswil, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glur, Hans-Rudolf, von Roggwil, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; König, Adrian, von Walkringen, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mattli, Urs, von Winterthur, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomann, Severin, in Affeltrangen, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
11. April 1995 (7757)
Genossenschaft zum Baugarten vormalis Sparkasse der Stadt Zürich, in Zürich, Förderung und Unterstützung sozialer, kultureller und wissenschaftlicher Projekte und Werke in der Schweiz vorwiegend im Kanton Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1994 S. 6486). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Diener, Dr. Walter, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Dr. Peter, von Zürich, in Rüschlikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Steiner, Dr. Hansrudolf, von Zürich, in Zollikon, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).
11. April 1995 (7758)
Kasino-Gesellschaft Zürich, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1993 S. 6614). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kolb, Guido, von Oberriet, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferrari, Anton, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bärtschi-Poloni, Alessandra, von Eggwil, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Küng, Willi, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Maissen, Placid, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stampfli, Franz, von Aedermannsdorf, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer-Landolt, Rosmarie, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Groner, Konrad, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Hayoz-Weber, Martha, von Überstorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Klieber, Anton, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Rechsteiner, Eugen, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung).
11. April 1995 (7759)
Winterlager ZSC, in Zürich, Bezweckt den Mitgliedern (Mitgliedern des Zürcher Segelclubs) Einstellmöglichkeiten, insbesondere Winterlager, für Boote zu verschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1983, S. 3957). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Münger, Kurt, von Wohlen bei Bern, in Zürich, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frick, Ulrich, von Zürich, in Stäfa, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung.
11. April 1995 (7760)
Captron AG (Captron SA) (Captron Ltd), in Zürich, Bahnhofstrasse 65, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Captron AG (Captron SA) (Captron Ltd)**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Baar. Eingetragene im HRG am HS: 30. 09. 1991 [letzte Publikation: SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1995 S. 1899]. Zweck: Dienstleistungen im Bereich von Investitionen, Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Unternehmensberatung, Beratung im Bau- und Bau-Treuhandwesen sowie Ausführung von Neu- und Umbauten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Wertschriften und Schutzrechte aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Eingetragene Personen: Meier, Stephan G., von Zollikon, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schwarz, Michael Thomas, von Ermatingen, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Baur, Roland, von Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura.

11. April 1995 (7761)
APH (Air Promotion Holding), Paris, Zweigniederlassung Zürich (APH (Air Promotion Holding), Paris, Succursale de Zürich), in Zürich, Beteiligung an Geschäften des Transportwesens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1995 S. 653), mit Hauptsitz in: Paris (F), Domizil neu: Fraumünsterstrasse 25, 8001 Zürich.
11. April 1995 (7762)
Banque Paribas (Suisse) SA, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1994 S. 6539), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bürgi, Stefan, von Bremgarten AG, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Flug, Rolf, von Langendorf, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Trachler, Ulrich, von Wila, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Claude, Emmanuel, von Sainte-Croix, in Chavannes-des-Bois, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Jürg, von Wald ZH, in Wasterkingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhnke, Thomas J., deutscher Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Möderle, Max, von Lugano, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nierle, Philippe, von Genf, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ninet, Gilbert, französischer Staatsangehöriger, in Villes (Frankreich), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Olivier, Florian, französischer Staatsangehöriger, in Cologne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rémy, Dominique, französischer Staatsangehöriger, in Collex-Bossy, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trousseau, Gilles, französischer Staatsangehöriger, in Pregny-Chambésy, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
11. April 1995 (7763)
Intermerkur Handels AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1995 S. 1753), mit Hauptsitz in: Biel. Domizil neu: Tödrasse 23, 8002 Zürich.
11. April 1995 (7764)
Bau- und Möbelschreinerei Hugener, vormals Walter Knupper, in Winterthur, Theaterstrasse 25, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bau- und Möbelschreinerei. Setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Walter Knupper», in Winterthur, fort, jedoch ohne deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Eingetragene Personen: Hugener, Walter, von Unterägeri, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hugener, Maria, von Unterägeri, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Woodtli, Erika, von Strengebach, in Dorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
11. April 1995 (7765)
Baumgartner Sanitär und Heizung, in Männedorf, Alte Landstrasse 115, 8708 Männedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung und Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen. Eingetragene Personen: Baumgartner, Peter, von Kirchindach, in Küssnacht ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7766)
Bruno Wagner, Bedachungen, in Wila, Mühleweiherweg 2, 8492 Wila, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Dachdeckergeschäftes. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebr. Wagner, Bedachungen», in Wila, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Wagner, Bruno, von Sternenberg, in Wila, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wagner, Liliane, von Sternenberg, in Wila, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7767)
Heinz Kaiser, Devisenhandel, in Wallisellen, Höhenstrasse 29, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Devisen und Wertschriften. Eingetragene Personen: Kaiser, Heinz, von Zürich, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7768)
Heinz Lange, in Zürich, Dorfstrasse 57, 8037 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertretungen und Finanzierungen aller Art. Eingetragene Personen: Lange, Heinz, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7769)
Hobby- und Eisenbahn-Shop, H. Krebs, in Wallisellen, Glattzentrum, 8301 Glattzentrum b. Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Modelleisenbahnen und Spielwaren. Eingetragene Personen: Krebs, Heidi, von Gerzensee, in Wallisellen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7770)
Leyh, in Hinwil, Walderstrasse 17, 8340 Hinwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Sportartikeln. Eingetragene Personen: Leyh, Rolf, von Zürich, in Hinwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7771)
Mike's Sanitär-Service, Michael Kubli, in Schlieren, Freiestrasse 48, 8952 Schlieren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparaturen und Installationen von Sanitärerichtungen sowie Entstopfungen und Entkalkungen derselben. Eingetragene Personen: Kubli, Michael, von Nostal, in Schlieren, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wälte, Isabella, von Ebnat-Kappel, in Unterengstringen, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7772)
Peter Leuenberger Art Direction, in Zürich, Zähringerstrasse 26, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Präsentation von Werbekonzepten (Art Direction). Eingetragene Personen: Leuenberger-Inauen, Peter Max, von Urtenbach, in Fällanden, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Leuenberger-Inauen, Heidi, von Urtenbach, in Fällanden, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7773)
Siegenthaler Gebäudetechnik, in Zürich, Buchholzstrasse 142, 8053 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Arbeiten im gebäudetechnischen Bereich; Beratung von sowie Handel mit Produkten der Bereiche Heizung, Wärmetechnik und Kamine; Erbringen von mechanischen Reparaturen auf diesen Gebieten. Eingetragene Personen: Siegenthaler, Bruno, von Schangnau, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Siegenthaler-Wälchli, Rosmarie, von Schangnau, in Zürich, mit Einzelprokura.
11. April 1995 (7774)
A. Roig Trading, in Schlieren, Vornahme von EDV-Beratungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1988 S. 4340). Firma neu: **A. Roig Trading, Ibernoves**. Domizil neu: Rütistrasse 20/8, 8952 Schlieren. Zweck neu: Import von sowie Handel mit Weinen, Spirituosen und Getränken aller Art; Vornahme von EDV-Beratungen, Handel mit Soft- und Hardware mit Zubehör, sowie Ausführung von Softwareentwicklungen; Durchführung von einschlägigen Schulungskursen.
11. April 1995 (7775)
P + S Finanz, Erik Lindkvist, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991 S. 4796). Sitz neu: Kilchberg ZH. Domizil neu: Bächlerstrasse 41, 8802 Kilchberg. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lindkvist, Geir Peter, norwegischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lindkvist, Erik, norwegischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich 6).
11. April 1995 (7776)
R. Meier, in Wetzikon ZH, Ausführung von Massagen und Körpertherapien, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 14. 7. 1993 S. 3668). Domizil neu: Wallenbachstrasse 11, 8623 Wetzikon ZH.
11. April 1995 (7777)
Stefano Simona, in Erlenbach ZH, Versicherungs- und EDV-Beratungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1987 S. 3349). Firma neu: **Eldacom Stefano Simona**. Zweck neu: Handel mit EDV- und Netzwerktechnikprodukten sowie Beratung auf diesem Gebiet.
11. April 1995 (7778)
Teo Karasek, Tekla, in Zürich, Import, Export, Transit und Vertretungen in Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990 S. 1567). Domizil neu: Zweierstrasse 139, 8003 Zürich. Zweck neu: Import und Export von Leder- und Textilprodukten sowie Waren aller Art.
11. April 1995 (7779)
Werbeagentur A. Gautschi, bisher in Küssnacht ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1990 S. 2642). Sitz neu: Herriberg. Domizil neu: Gartenstrasse 17, 8704 Herriberg.
11. April 1995 (7780)
Gerhard Zimmermann, in Uster, Einzelfirma (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984 S. 1101). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft «A. & B. Wyler Raucherartikel en gros», in Bauma, übergegangen. Firma erloschen.
11. April 1995 (7781)
Landgasthof Sternen, Beat Schmid, in Oetwil am See, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 1. 6. 1990 S. 2207). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
11. April 1995 (7782)
Walter Knupper, in Winterthur, Bau- und Möbelschreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992 S. 900). Firma infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
11. April 1995 (7783)
A. & B. Wyler Raucherartikel en gros, in Bauma, Bodenwis 48, 8493 Saland, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1995. Zweck: Verkauf und Versand en gros von Raucherartikel-Zubehör für die Schweiz und das Fürstentum Lichtenstein. Uebernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Gerhard Zimmermann», in Uster. Eingetragene Personen: Wyler, Alois, von Feusberg, in Bauma, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Wyler, Brigitte, von Lommis, in Bauma, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7784)
Skywave-Records Müller und Mustac, in Fällanden, Industrie-strasse 20, 8117 Fällanden, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1995. Zweck: Realisierung und Planung von Ton- und Bildproduktionen; Künstler-Management. Eingetragene Personen: Müller, Robin, von Rohrbach, in Uster, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Mustac, Tomislav, von Wetzikon ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7785)
Impex Balnar & Co., in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1994 S. 4387). Zweck neu: Export, Import und Vertrieb von sowie Handel mit klimatisierten und kältetechnischen Anlagen sowie einschlägige Beratung, Service und Reparatur auf diesem Gebiet.
11. April 1995 (7786)
Pluznik und Wyler, in Zürich, Verwaltung von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1987 S. 1009). Domizil neu: Schaffhauserstrasse 18, 8006 Zürich. Zweck neu: Verwaltung eigener Liegenschaften.
11. April 1995 (7787)
Gebr. Wagner, Bedachungen, in Wila, Führung eines Dachdeckergeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1988 S. 1594). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Wagner, Walter, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Wagner, Bruno, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Bruno Wagner, Bedachungen», in Wila, fortgesetzt.
11. April 1995 (7789)
Nachtrag zum im SHAB Nr. 64 vom 31. 3. 1995, S. 1782, publizierten TB-Eintrag Nr. 6659 vom 27. 3. 1995. **Precious Woods Management (Schweiz) AG**, bisher in Kilchberg ZH, Evaluation von Projekten für die Precious Woods Ltd, British Virgin Islands, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 31. 3. 1995 S. 1782). Sitz neu: Zürich, General Guisan-Quai 34, 8002 Zürich.
11. April 1995 (7790)
Bruno Käser Modelagentur, in Oberembrach, Jakob Bosshart-Strasse 8, 8425 Oberembrach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Agentur für Tänzerinnen und Fotomodelle. Eingetragene Personen: Käser, Bruno, von Dürrenroth, in Oberembrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7791)
Peter Wodtke and Partners, L.P., Wilmington (Delaware/USA), Zweigniederlassung Kilchberg [Peter Wodtke and Partners, L.P., Wilmington (Delaware/USA), Kilchberg Branch], in Kilchberg ZH, Pilgerweg 95, 8802 Kilchberg, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Peter Wodtke and Partners, L.P.** Rechtsnatur: Limited Partnership nach dem Rechte des Staates Delaware (USA). Hauptsitz: Wilmington (Delaware/USA). Statuten-/Errichtungsdatum: Beginn: 18.01.1990. Zweck: Ausführung von Investitionsgeschäften, Bankgeschäften und Finanzberatung und solchen anderen Tätigkeiten, die für notwendig oder geeignet gehalten werden, um das Geschäft der Teilhaberschaft zu fördern, wie das durch den persönlich haftenden Gesellschafter in Konsultation mit dem Verwaltungsrat festgelegt wird. Keines der Geschäfte oder der anderen Tätigkeiten der Teilhaberschaft dürfen in Grossbritannien ausgeführt werden. Grundkapital/Haftung: Gesellschafter: Wodtke, Peter, Bürger der USA, in Washington (USA), General Partner (unbeschränkt haftender Gesellschafter); Jefferys, Peter, Bürger der USA, in London (GB), Limited Partner (Kommanditist), mit einer Haftungseinlage (Kommanditissumme) von US\$ 70 000; Gaultney, Marian, Bürgerin der USA, in Kilchberg ZH, Limited Partner (Kommanditistin), mit einer Haftungseinlage (Kommanditissumme) von US\$ 25 000; Miller, David, Bürger der USA, in London (GB), Limited Partner (Kommanditist), mit einer Haftungseinlage (Kommanditissumme) von US\$ 10 000; Equitable JV Holding Corporation, in New York (USA), Limited Partner (Kommanditistin), mit einer Haftungseinlage (Kommanditissumme) von US\$ 1 125 000. Bestimmungen für die ZN: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Ausführung von Investitionsgeschäften und Finanzberatung und solchen anderen Tätigkeiten, die für notwendig oder geeignet gehalten werden, um das Geschäft der Teilhaberschaft zu fördern, wie das durch den persönlich haftenden Gesellschafter in Konsultation mit dem Verwaltungsrat festgelegt wird. Keines der Geschäfte oder der anderen Tätigkeiten der Teilhaberschaft dürfen in Grossbritannien ausgeführt werden. Eingetragene Personen: Wodtke, Peter, Bürger der USA, in Washington (USA), unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gaultney, Marian, Bürgerin der USA, in Kilchberg ZH, Kommanditistin und Leiterin ZN, mit Einzelunterschrift.
11. April 1995 (7792)
Schweizerischer Verband der Lebensmitteldetaillisten (Veledes) [Associazione suisse des détaillants en alimentation (Veledes)] [Associazione svizzera dei dettaglianti in alimentari (Veledes)], bisher in Zürich, Förderung und Wahrung der Interessen der Mitglieder, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993 S. 1023), mit Hauptsitz in: Bern. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: Widenholzstrasse 1, 8304 Wallisellen.
11. April 1995 (7793)
Isomat Consulting AG, in Zürich, Durchführung von bautechnischen Beratungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1994 S. 2413). Statutenänderung: 6. 4. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 1 550 000 (bisher: Fr. 1 300 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 550 000. Aktien neu: 15 500 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 13 000 Namenaktien zu Fr. 100). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 06.04.1995 die Isomat-Abdichtungen AG, in Wil SG, durch Fusion. Aktiven von Fr. 404 025.00 und Passiven von Fr. 153 143.30 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1994 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 2500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100 der übernehmenden Gesellschaft.
11. April 1995 (7794)
Schober Direct Media AG (Schober Direct Media SA), in Bachnbulach, Erwerb, Vermittlung und Handel mit Adressen aller Art sowie Erbringung von allen damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1995 S. 1110). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Dr. Maili, von Zürich, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruoss, Dr. Reto Thomas, von Thalwil, in Kilchberg ZH, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Häusler, Eduard, von Olten, in Lostorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
11. April 1995 (7795)
Cerestar (Schweiz) AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb von Stärke und Stärkederivaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994 S. 6935). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baumgartner, Bruno Hans, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle; Barzotto, Pius, von Zürich, in Oberengstringen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gitzelmann, Rudolf, von Zürich, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritzmann, August, von Osterfingen, in Schöfland, mit Kollektivprokura zu zweien; Deloitte & Touche Expertia AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

6. April 1995
MMP Haustec AG, in Lyss, Betrieb eines Ingenieurbüros für Energie- und Haustechnikanlagen (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1994, S. 2622). Statutenänderung vom 29. März 1995. Firma neu: **Haustec Engineering AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manfred Messner, von Vechigen, in Stettlen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher Kollektivunterschrift zu zweien).
6. April 1995
Aerni & Co. AG, in Aarberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. März 1995 wurde unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Aarberg gegründet. Zweck: Autotransporte und der Handel mit Brennstoffen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 600 000 und ist eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 2 451 939.00 und Passiven von Fr. 1 851 939.00 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Aerni & Co.», in Aarberg, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1994, zum Preis von Fr. 600 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Aerni, von Attelwil, in Aarberg, Präsident; Hansueli Aerni, von Attelwil, in Aarberg, Mitglied; Theo Aerni, von Attelwil, in Aarberg, Mitglied. Alle Verwaltungsräte führen Kollektivunterschrift zu zweien; Kurt Aerni, von Attelwil, in Aarberg, Sekretär des Verwaltungsrats (nicht Mitglied, ohne Unterschriftsberechtigung). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, Nidaustrasse 8, 2501 Biel. Domizil: Finkenweg 2 (eigene Räume).
6. April 1995
Waffen Glauser AG, in Aarberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. März 1995 wurde unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Aarberg gegründet. Zweck: Handel mit Waffen, Munition und Zubehör, Fischereiartikel, Jagd- und Freizeitbekleidung, Reparaturen und Unterhalt sowie alles was damit zusammenhängt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 nominal. Die Statuten enthalten eine Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 298 400 und Passiven von Fr. 198 400 der erloschenen «Waffen Glauser», in Aarberg, gemäss Bilanz per 2. 1. 1995, zum Preise von Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Der Verwaltungsrat der Gesellschaft besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Glauser, von Münchringen, in Aarberg, Präsident; Elisabeth Glauser-Baumann, von Münchringen, in Aarberg, Mitglied und Sekretärin. Beide führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Treuhandbüro Werner Arn AG, Lyss. Domizil: Stadtplatz 17.
6. April 1995
Incatet GmbH, in Suberg, Gemeinde Grossaffoltern (Neueintragung). Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. April 1995 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet, welche bezweckt: EDV-Beratung, Analyse und Design und Programmierung. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Stammkapital beträgt Fr. 21 000; Gesellschafter sind: Christoph Jakob, von Lauperswil, in Suberg, Gemeinde Grossaffoltern, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Markus Moser, von Biel BE, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Beat Bartome, von Münchenbuchsee, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; die Stammeinlagen für Christoph Jakob, Markus Moser und Beat Bartome sind durch Einzahlung voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Christoph Jakob, von Lauperswil, in Suberg, Gemeinde Grossaffoltern, ist Geschäftsführer; Christoph Jakob, Markus Moser und Beat Bartome zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Hofacher 226 B.
6. April 1995
Wälti & Partner Architekten GmbH, in Lyss (Neueintragung). Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. März 1995 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet, welche bezweckt: Architekturleistung und Planung aller Art. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Stammkapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter sind: Franz Wälti, von Rüderswil, in Ipsach, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000; Urs Peter Ratschiller, von Botthofen und Scherzingen, in Guévaux, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000; die Stammeinlagen von Franz Wälti und Urs Peter Ratschiller sind durch Einzahlung voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Franz Wälti, von Rüderswil, in Ipsach, ist Geschäftsführer; Franz Wälti, von Rüderswil, in Ipsach, ist Geschäftsführer; Franz Wälti, von Rüderswil, in Ipsach, ist Geschäftsführer. Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse 1, 3250 Lyss.

6. April 1995
Waffen Glauser, in Aarberg, Handel mit und Reparaturen von Waffen usw. (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1986, S. 1865). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Aktiengesellschaft «Waffen Glauser AG», in Aarberg, erloschen.

6. April 1995
Aerni & Co., in Aarberg, Autotransporte und Handel mit Brennstoffen (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1968, S. 1434). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Aktiengesellschaft «Aerni & Co. AG», in Aarberg, erloschen.

6. April 1995
B. + E. Steffen, in Aarberg, Stadtplatz 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 4. April 1995. Gesellschafter: Bruno Steffen, von Affoltern BE, in Aarberg, und Erich Steffen, von Affoltern BE, in Aarberg. Zweck: Bäckerei-Konditorei; Tea-Room.

6. April 1995
Hansueli Steffen, in Aarberg, Bäckerei-Konditorei, Einzelfirma (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1965, S. 3837). Infolge Geschäftsaufgabe wird die Firma im Handelsregister von Aarberg gelöscht.

Büro Bern

6. April 1995
Aero-Services AG Aesag, in Bern, Handel mit Konsum- und Investitionsgütern aller Art usw. (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1990, S. 1242). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. April 1995
Bank von Ernst & Cie AG, in Bern, Betrieb einer Bank usw. (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1995, S. 797). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Kothbauer Max, VR-Vizepräsident; Finsterwalder Ottokar, VR-Mitglied.

6. April 1995
Bürgerhaus Bern, in Bern, Aktiengesellschaft, Betrieb der Liegenschaft «Bürgerhaus Bern» der bernischen Bürgerschaft usw. (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1986, S. 2478). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Luginbühl Peter, Verwalter. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Gasser Rudolf, VR-Mitglied (bisher VR-Präsident, mit Unterschrift kollektiv zu zweien); Meyer Ulrich, VR-Mitglied (bisher VR-Vizepräsident, mit Unterschrift kollektiv zu zweien); Boegli Bernhard, VR-Vizepräsident (bisher VR-Mitglied, mit Unterschrift kollektiv zu zweien); Moser Ferdinand C., von und in Bern, VR-Präsident; Salzmann Ulrich, von und in Ittigen, VR-Mitglied; Martin Richard, von Frenkendorf, in Bern, Verwalter/Sekretär.

6. April 1995
VTG Versicherungstreuhand K. Gasser lic. rer. pol., in Bern, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1994, S. 1200). Übergang von Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Gasser & Partner, Immobilien- und Versicherungstreuhand», in Bern. Firma erloschen.

6. April 1995
Gasser & Partner, Immobilien- und Versicherungstreuhand, in Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsnatur: Verwaltung, Vermittlung von und Handel mit Immobilien, Versicherungsmakler, Finanzberatung. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Gasser Klaus, von Lauperswil, in Bremgarten bei Bern, Gesellschafter, und Gasser Bernhard, von Lauperswil, in Bern, Gesellschafter. Beginn: 18. April 1995. Domizil: Strandweg 33, 3004 Bern.

6. April 1995
Flex – Strassenbau AG, in Muri bei Bern, Herstellung des Flex-Belages sowie dessen Einbau usw. (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1982, S. 3504). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Meyer Roland, VR-Vizepräsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Einzelunterschrift: Brönnimann Rolf, einziges VR-Mitglied (bisher VR-Präsident, mit Einzelunterschrift).

6. April 1995
Heim U., in Muri bei Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Betrieb eines Verlags (Bücher). Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Heim Urs, von Zürich, und St. Gallen, in Gümligen, Inhaber; Heim Kuengolt, von Zürich und St. Gallen, in Gümligen. Domizil: Mattenstrasse 17, 3073 Gümligen.

6. April 1995
Tivolino Bern AG, in Bern, Führung von Spiel-, Restaurations- und anderen Betrieben des Unterhaltungsgewerbes usw. (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1994, S. 5473). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Jecklin-Maeter Christiane, von Zürich und Schiers, in Kilchberg, VR-Vizepräsidentin.

6. April 1995
W + F Verlag Wissen und Fortschritt AG, in Bern, Verlagsgesellschaft usw. (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4745). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. April 1995
Karl-Schenk-Haus AG, in Bern, Erwerb, Veräusserung, Überbauung usw. von Grundstücken aller Art (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 271). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Prokura kollektiv zu zweien gem. Art. 459 Abs. 2 OR: Burch Christian, von Sarnen, in Bern; Weisskopf Ernst, von Pratteln, in Boll.

6. April 1995
IL Baugenossenschaft des Verwaltungspersonals in Bern, Siedlung Egemoos, in Bern (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992, S. 5615). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Feller Hans, V-Mitglied und Sekretär. Präsident oder Vizepräsident kollektiv zu zweien mit einem V-Mitglied gemäss Statuten.

6. April 1995
Gipsergesellschaft S. Tancredi & B. Bonello, in Bern, Kollektivgesellschaft, Betrieb eines Gipsergeschäftes (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3498). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

6. April 1995
Gilgen Fördersysteme AG, in Köniz, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen, Anlagen Steuerungen usw. der Förder- und Handlingtechnik usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1994, S. 4032). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Prokura kollektiv zu zweien: Jost Markus, von Eriswil, in Laupen.

6. April 1995
Berner Kantonalbank, in Bern, Institut öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1994, S. 5896). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Bütikofer Werner, Glauser André, Hutzli Peter, Lavieire Guillaume, Schärer Hans, Amrein Rolf, Prokurist; Bourquin Jean-Pierre, Prokurist; Bühler Heinz, Prokurist; Burren Gérard, Prokurist; Krieg Herbert, Prokurist; Lehmann Erwin, Prokurist; Michel Hanspeter, Prokurist; Oberli René, Prokurist; Rudolf Fritz, Prokurist; Weiss Peter, Prokurist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen: Burkhalter Beat, von Rüegsau, in Muri bei Bern; mit Unterschrift kollektiv zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz: Minder Markus, von Bern und Huttwil, in Muri bei Bern; Schläpfer Bruno, von Uerkheim, in Spiez; mit Prokura kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen: Gnägi Marco, von Täuffelen, in Köniz; Künzi Hans, von Jäberg, in Bern; Rehmann Kurt, von Kaisten, in Köniz; Schwaller Hugo, von Kammerrohr,

in Neueneegg; mit Prokura kollektiv zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz: Balmer Peter, von Wilderswil, in Ziebach; Putschert Friedrich, von Langnau LU, in Eriswil.

6. April 1995
Theo Graf, in Köniz, Agentur für alle Versicherungen usw. (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1994, S. 6759). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Rieder-Hinnen Doris, Prokuristin.

6. April 1995
Ecoptima AG, in Bern, Beratung, Koordination und Projektmanagement in allen Fragen des Umwelt-, Bau- und Planungsrechts usw. (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1994, S. 1695). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Siegenthaler Peter, von Trub, in Münsingen, VR-Mitglied.

6. April 1995
EBS-Electronic Business Solutions, R. Hostettler, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Beratungsleistungen für elektronische Märkte. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Hostettler Rolf Willy, von Wahlen, in Bern, Inhaber. Domizil: Beundenfeldstrasse 13, 3013 Bern.

6. April 1995
MS Treuhand Martin Sulzer, in Ittigen, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Treuhand, Buchhaltung, Steuern und Revision. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Sulzer Martin, von Meiringen, in Ittigen, Inhaber. Domizil: Sonnhalden 3A, 3063 Ittigen.

6. April 1995
TT Thöni Texte, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Erstellen und Verarbeiten von Texten. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Thöni Rosmarie, von Hasliberg, in Bern, Inhaberin. Domizil: Bolligenstrasse 26 A, 3006 Bern.

6. April 1995
Doris Tenger Hug, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Buchhaltungen, Steuerberatungen, Verwaltungen und Sekretariatsarbeiten. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Tenger Hug Doris, von Bern und Schleithelm, in Bern, Inhaberin. Domizil: Schanzenstrasse 1, 3008 Bern.

Berichtigung
Verkauf Schweiz – Verband verkaufsorientierter Fachleute und Firmen, in Köniz, Verein (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1995, S. 1394). Friedrich Stephan, von Winterthur und Thalheim a. d. Thur, in Bern, ist Zentralsekretär mit Unterschrift kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Brunner Franz, ZV-Präsident; Gross Rolf, ZV-Vizepräsident und Kassier, sowie die ZV-Mitglieder: Ansel Charles, Depallens André, Marzohl Konrad, Sprecher Charlotte.

Büro Biel – Bureau de Bienne

6. April 1995
V.O.C. Vin d'Origine Contrôlé SA de vente par correspondance, à Bienne (FOSC du 28. 9. 1989, n. 189, p. 3970). Statuts modifiés le 29 mars 1995. Nouvelle raison sociale: **V.O.C. Vins d'origine contrôlée**. Nouveau but: commerce de marchandises de tout genre et tout particulièrement de vins. Autres modifications non soumises à publication. Organe de révision: Office comptable W. Wannier SA, à Delémont.

6. April 1995
WIN Unternehmungen AG, in Biel, Handel mit Textilien, Modeartikeln usw. (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1994, S. 3323). Prokuren Stephan Ruchti und Iliadis Athanasios erloschen.

6. April 1995
Usita Watch S.A., in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1968, S. 879). Emil Schenker, Präsident, zu folge Todes, und Marcel Schenker, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

6. April 1995
Audio-vidéo centre L. Palermo, à Bienne, Eckweg 10, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Liberato Palermo, de nationalité italienne, à Bienne. But: commerce de matériel audio-vidéo.

Büro Interlaken

5. April 1995
Bijoudream AG, in Interlaken, Handel mit Bijouterie usw. (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1994, S. 6432). Statutenänderung: 30. März 1995. Firma neu: **Helen Kirchhofer AG**. Weitere publikationspflichtigen Tatsachen nicht betroffen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Wolf, von Grindelwald, in Därigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Neue Treuhand Muri bei Bern AG, in Gümligen, Gemeinde Muri, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helen Kirchhofer, von Auenstein AG, in Zürich, Präsidentin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); René Mathys, von Alchenstorf BE, in Interlaken, mit Kollektivprokura zu zweien; Treuhandgesellschaft des bernischen Gewerbeverbandes, in Burgdorf, Revisionsstelle.

5. April 1995
Ferreira Antonio, Schreinererei, in Interlaken, Waldegstrasse 38A, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Antonio Rui Ferreira, von Oberwald VS, in Iseltwald. Zweck: Betrieb einer Schreineri, Möbel, Innenausbau, allgemeine Schreinerarbeiten und Holzbau.

5. April 1995
Automalerei Cimiro und Porqueddu, in Untereisen, Aarestrasse 34, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1995. Gesellschafter: Guido Cimiro, italienischer Staatsangehöriger, in Untereisen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Porqueddu Antonio Angelo Maria, italienischer Staatsangehöriger, in Untereisen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zweck: Betrieb einer Automalerei.

Büro Laupen

5. April 1995
Smith Kline Beecham AG, in Thörishaus, Gemeinde Neueneegg, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1995, S. 126). Eingetragene Person neu: Albert Schwerzmann, von Risch ZG, in Pfeffingen BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. April 1995
Wampfler AG, in Thörishaus, Gemeinde Neueneegg, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Energie- und Stromzuführungen aller Art (SHAB Nr. 76 vom 31. 8. 1988, S. 1278). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gabriele Wampfler, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), Verwaltungsratspräsidentin mit Einzelunterschrift; Hans Peter Jaggi, von Lenk im Simmental BE, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlen, Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin Hofer, von Langnau im Emmental, in Bödingen FR, Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hans-Peter Fund, von Landiswil, bisher in Mamihaus, stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans-Peter Fund, von Landiswil BE, nun in Thun, einziges Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

5. April 1995
Aktiengesellschaft A. Michel, Meiringen, vormals H. Grossmann & Cie, Aktiengesellschaft, in Meiringen (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1984, S. 3842). Infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Marie Emmy Glatthard-Michel, von und in Meiringen.

5. April 1995
Michel Installationen AG, in Meiringen (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1983). Infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Maya Glatthard, von und in Meiringen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter Glatthard, von und in Meiringen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Kollektivunterschrift zu zweien); Brigitte Zsakmakis-Glatthard, von Meiringen, in Fügen, Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Lehmann + Bacher Treuhand AG, Meiringen.

6. April 1995
Fernandez Manuel, in Meiringen, Bahnhofstrasse 25, Einzelfirma (Neueintrag). Inhaber: Fernandez Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Meiringen. Geschäftsnatur: Betrieb einer Videothek, Handel mit Souvenir- und Geschenkartikeln sowie Kleidern.

Bureau de La Neuveville

5. avril 1995
Jean-François Carrel, à Diesse (FOSC du 12. 2. 1990, n. 29, p. 539). Nouvelle adresse: route de Nods 20.

Büro Thun

6. April 1995
Cansonya Handels AG, in Thun, Handel und Vertrieb von Produkten im Bereich Umwelttechnik (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1994, S. 2555). Gemäss Verfügung des Gerichtspräsidenten I. von Thun als Konkursrichter vom 21. 3. 1995 ist über die Firma mit Wirkung ab 21. 3. 1995 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Firma neu: **Cansonya Handels AG in Konkursliquidation**.

6. April 1995
Ch. Leuenberger AG, in Uetendorf, Bauarbeiten jeglicher Art, Handel mit modernen Bauelementen (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1994, S. 2878). Statutenänderung: 22. 3. 1995. Firma neu: **Bemut AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Hans Wüthrich AG, Steffisburg, in Steffisburg, Revisionsstelle.

Luzern – Lucerne – Lucerna

6. April 1995
Ifis AG, in Sempach, Sonnmatt 44, 6204 Sempach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 28. 3. 1995. Zweck: Beratung für strategisches Management, Strategieforschung, Managementtraining und empirische Sozialforschung im internationalen Bereich von Profit- und Non-Profit-Organisationen; Beteiligungen; Vermittlung von Geschäften; Handel mit Waren aller Art. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Walter Stierli, von Aristau und Sursee, in Sempach. Mitglied: Bruno Muggli, von Birsfelden und Mönchaltorf, in Birsfelden. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Partner Treuhand AG, Sursee, in Sursee.

6. April 1995
Martin Polter AG, in Sempach, Inneneinrichtung usw. (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993, S. 6788). Statutenänderung vom 5. April 1995. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Die Revisionsstelle schreibt sich nun: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Sursee.

6. April 1995
Intap Holding AG, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1995, S. 1726). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1995 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Intap Holding AG in Liquidation** durch die Liquidatorin Dr. Max Stocker & Co., Treuhandgesellschaft, in Luzern. Dr. Max Stocker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. April 1995
Mult Music Ltd., in Eschenbach, kulturelle Veranstaltungen, Förderung von Musikern usw. (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1989, S. 4535). Statutenänderungen vom 31. März 1995. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 112 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 112 000 auf Fr. 162 000 erhöht. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 162 000, eingeteilt in 162 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: B + H Treuhand AG, in Buchrain.

6. April 1995
Sallavue AG (Sallavue SA), in Luzern, Neuheiten, Erfindungen (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1971). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Köniz (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1995, S. 1671) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

6. April 1995
Schelker + Wüthrich AG, Filiale Luzern, in Luzern, Hauptsitz in Alpnach. Gartenbaunternehmung, Gärtnerei, Blumengeschäft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1995, S. 1053). Die Firma lautet nun: **Helmut Wüthrich AG, Filiale Luzern**.

6. April 1995
Interessengemeinschaft Gemeindeinformatik, in Luzern, Murbacherstrasse 21, bei Organisations- und Informatik-Diensten, 6002 Luzern. Verein. Statuten vom 17. 1. 1995. Zweck: Sicherstellung einer geordneten und wirtschaftlichen Gemeindeinformatik bei ihren Mitgliedern; Betrieb eines Rechenzentrums für eine Gemeindefachlösung. Organe: Vereinsversammlung, Vorstand und Kontrollstelle. Mittel: Jährliche Benutzungsbeträge pro angeschlossenem Arbeitsplatz an das Rechenzentrum, Beiträge Dritter, Erträge des Rechenzentrums. Haftung: Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen. Verwaltungsgremium: Vorstand, fünf Mitglieder. Präsident: Konrad Graber, von Kriens und Grossdietwil, in Kriens. Vizepräsident: Lukas Fässler, von Appenzel, in Adligenswil. Mitglied: Anton Eigensatz, von Büron und Reiden, in Roggliswil. Mitglied: Thomas Lipp, von Sursee, in Knutwil. Mitglied: Fritz Wicki, von Luzern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Verwaltungsgremium: Zeichnungsberechtigte: Markus Achermann, von Luzern und Beckenried, in Luzern. Urs Marti, von Luzern, in Rothenburg. Sie zeichnen kollektiv zu zweien je mit einem Vorstandsmitglied.

6. April 1995
F. Peyer-Peyer, in Willisau-Stadt, Glas, Porzellan, Plastikartikel (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1978, S. 3342). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

6. April 1995

Jakob Bieri, in Escholz matt, Textilien (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1968, S. 1855). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. April 1995

J. K. Hodel, in Knutwil, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1966, S. 2719). Neue Zweckumschreibung: Schreinerei; Holzbau.

6. April 1995

Bruno Hofmann, in Weggis, Hotel (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1965, S. 454). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

6. April 1995

Eduard Käslin, in Hertenstein, Gemeinde Weggis, Lebensmittelgeschäft (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1987, S. 2475). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. April 1995

Stephan Vonesch, in Pfaffnau, Holz (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 219). Neue Geschäftsadresse: Alte Post, 6264 Pfaffnau.

6. April 1995

Kurt Meyer, in Horw, Kerzen (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1982, S. 823). Der Firmainhaber wohnt nun in Horw.

6. April 1995

Duss J., in Hasle, Holzhandel (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1059). Neue Geschäftsadresse: Aurora, 6166 Hasle.

6. April 1995

K. H. Pilger, in Gunzwil, elektrotechnische Artikel (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1974, S. 2443). Der Firmainhaber ist nun Bürger von Gunzwil.

6. April 1995

Zimprich-Optik, in Kriens (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1987, S. 2048). Neue Zweckumschreibung: Anpassung von Kontaktlinsen; Handel mit Brillen und optischen Artikeln; Anpassung von Hörgeräten; Handel mit Computer Hard- und Software.

6. April 1995

Sanisol C. Bürki, in Littau, Blattenmoosstrasse 15, 6014 Littau, Einzelfirma. Zweck: Dachstuhlansierungen; Isolationen; Umbauten und Holzkonservierung. Verwaltungsorgan: Inhaber Carol Bürki, von Kollnflingen, in Littau.

6. April 1995

Hans Breitschmid, Kürschner, in Luzern, Pelzwaren (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1981, S. 1788). Neue Zweckumschreibung: Handel mit und Verarbeitung von Pelzwaren und Leder.

6. April 1995

Gowa Sport H. Wasem, in Luzern, Golfartikel (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1995, S. 355). Die Firma lautet nun: **Golf Sport Wasem**.

Schwyz – Schwyz – Svitto

6. April 1995

Dike Verlag AG, bisher in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1995, S. 1199). Ursprüngliche Statuten: 11. 9. 1985. Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 3. 4. 1995. Sitz neu: Lachen. Domizil neu: Neuheimstrasse 34, 8853 Lachen. Zweck neu: Herstellung, Vertrieb und Verkauf juristischer Fachliteratur (Bücher und Periodika); kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräussern und belasten. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 60 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 60 000). Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder wie bisher: Elisabeth Schwander-Mannhart, von Galgenen, in St. Gallen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; René Schwander, von Hergiswil LU und Lachen, in Lachen, mit Einzelunterschrift, und Eberhard Caesar, von Steinen, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle wie bisher: Hans Oechslin, von und in Einsiedeln.

6. April 1995

Rusch & Schuler, SOS-Spenglerei Occasionen Service, in Siebnen, Gemeinde Galtene, Zürcherstrasse 34a, 8854 Siebnen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1995. Gesellschafter sind: Rafael Rusch, von Wartau SG, in Siebnen, Gemeinde Galgenen, und Wendelin Schuler, von Rothenhurn, in Siebnen, Gemeinde Galgenen. Spenglerei, Autoreparaturen-Service, Handel mit Occasionsautos.

6. April 1995

Stefan Helfenstein, in Wollerau, Rooswedweg 5, 8832 Wollerau, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber dieser Firma ist Stefan Helfenstein, von Sempach und Neuenkirch, in Wollerau. Einzelunterschrift wird erteilt an: Helen Helfenstein, von Sempach und Neukirch, in Wollerau. Ausführung von Hauswartungen, Schlüssell- und Schlosserservice, Handel mit Waren aller Art.

6. April 1995

F.H. Scheller AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Fabrikation von, Import und Handel mit Waren aller Art für das Bäckerei-Konditorei-Gewerbe usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1979, S. 3191). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 24. 3. 1995. Domizil neu: Stegstrasse 33, 8808 Pfäffikon. Zweck neu: Import von und Handel mit Trockengemüse, Trockenfrüchten, Halbfabrikaten, Spezialpapieren und allgemeinen Nahrungsmitteln für den Grossvertrieb, Grossisten, Bäckereien und Nahrungsmittelindustrie; kann sich an gleichen oder ähnlichen Gesellschaften beteiligen oder diese erwerben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Ausgeschiedene Person: Knud Brix, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Jeannette Scheller, Mitglied des Verwaltungsrats, führt neu Einzelunterschrift (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung). Verwaltungsratsmitglied neu: Lucienne Scheller, von Kilchberg ZH, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Adfida AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen.

6. April 1995

Kantonbank Schwyz, Filiale Siebnen, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, öffentlich-rechtliche Körperschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1994, S. 5216), mit Hauptsitz in Schwyz. Erlöschende Unterschrift: Stefan Ruoss, Prokurist.

6. April 1995

Rigi-Sol AG, in Küsnacht am Rigi, Erstellung und Betrieb von Fitnesscentern usw. (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4818). Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Küsnacht am Rigi vom 3. 2. 1995 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters vom 15. 2. 1995 mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Rigi-Sol AG, in Liquidation**.

6. April 1995

Herbert Hasler, Schreinerei, in Tuggen (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1993, S. 5601). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

6. April 1995

Jürgen Bauer, in Wollerau, Betrieb eines Malergeschäfts (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1995, S. 1336). Domizil neu: Etzelstrasse 2, 8832 Wollerau.

6. April 1995

Rami Maschenleasing AG, in Lachen (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1978, S. 903). Domizil neu: St. Gallerstrasse 86, 8853 Lachen. Josef Ramensperger, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Bollingen SG. Revisionsstelle: Hans L. Zanoni AG für Steuer- und Wirtschaftsberatung, in Rapperswil SG.

6. April 1995

Stillhalter Vision AG, in Wilen, Gemeinde Freienbach, Übernahme, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an schweizerischen und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1994, S. 5978). Die Unterschrift von Renata Münch, Zeichnungsberechtigte, ist erloschen. Zeichnungsberechtigter neu: Dr. Stefan Holzer, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Obwalden – Obwald – Intervaldo Soprassella

6. April 1995

Gromatec, H.R. Grossen, in Sarnen, Spis 43, 6060 Sarnen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Rudolf Grossen, von Kandersteg, in Sarnen. Geschäftsführer: Unternehmensberatungen, Projektleitungen, Verkauf technischer Spezial-Produkte.

Berichtigung

PC Corcodile AG, in Sachseln (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1995, S. 1873). Die Firma lautet richtig: **PC Crocodile AG**.

Nidwalden – Nidwald – Intervaldo Sottosella

5. April 1995

Intercom Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisions- und Treuhandtätigkeiten usw. (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1994, S. 2755). Franz Buser, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Luzern.

5. April 1995

Skumanov & Co AG, in Emmetten, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1993, S. 23). Konkursöffnung über die Gesellschaft durch Entscheid des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 27. 2. 1995. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst. Firma nun: **Skumanov & Co AG in Konkurs**.

5. April 1995

B.M. Di Sante, in Hergiswil NW, Verarbeitung von keramischen Wand- und Bodenbelägen usw. (SHAB Nr. 235 vom 2. 12. 1993, S. 6356). Konkursöffnung über den Inhaber der Einzelfirma durch Entscheid des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 21. 2. 1995. Firma nun: **B.M. Di Sante in Konkurs**.

6. April 1995

Frey & Cie Telecom AG, Zweigniederlassung in Buochs, Ennetbürgenstrasse 12, 6374 Buochs. Unter dieser Firma hat die «Frey & Cie Telecom AG», Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern, welche am 21. Dezember 1990 ins Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen worden ist (letzte Publikation im SHAB Nr. 153 vom 18. 8. 1994, S. 4473) in Buochs eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Beratung im Bereiche der Telekommunikation; Handel mit Hard- und Software im Bereiche der Telekommunikation; Planung, Betreuung und Wartung solcher Systeme sowie Ausbildung im Bereiche der Telekommunikation; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum. Die Zweigniederlassung wird mit Unterschrift zu zweien vertreten durch: Peter Frey, von Luzern, auf Bürgenstock, Gemeinde Ennetbürgen, Präsident des Verwaltungsrats; Werner Häfliger, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, Mitglied des Verwaltungsrats; Ernst Twerenbold, von Emmen, in Kriens, und Roland Steiner, von und in Luzern, letztere beide als Leiter der Zweigniederlassung.

6. April 1995

Newmar Consulting AG, in Ennetmoos, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993, S. 4295). Helmuth W. Ihringer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues, einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Rolf Domann, von Zug, in Hagendorn, Gemeinde Cham.

6. April 1995

JTW Handelsbetrieb AG, in Hergiswil NW, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1995, S. 1619). Neuer Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien ist Walter Wullschläger, von Rothrist, in Beinwil (Freiamt).

6. April 1995

Investment-Gesellschaft für Anlagen und Beteiligungen AG, in Stans (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1994, S. 5370). Die bisherige Revisionsstelle, Hervest Fiduciaire S.A., wird gelöscht. Revisionsstelle neu: Atag Ernst & Young AG, in Bern.

6. April 1995

Althama AG, in Hergiswil NW, Betrieb, Beratung usw. von Grosshandels-Unternehmungen der Lebensmittelbranche usw. (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1995, S. 277). Statutenänderung: 31. März 1995. Neue Firma: **Kolme AG**. Neuer Zweck: Halten von Beteiligungen an ausländischen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Management-, Consulting- und Finanzierungsaufgaben übernehmen, Handel mit Artikeln aller Art betreiben sowie Immobiliengeschäfte im Ausland tätigen. Umwandlung der 100 Namenaktien zu Fr. 1000 in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, nun eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl Verwaltungsräte, da nicht zur Eintragung gehörend. Mitteilungen an die Aktionäre: sofern die Adressen aller bekannt, mit eingeschriebenem Brief, sonst im SHAB.

Berichtigung

Triplan Bruno Odermatt AG, in Stans (SHAB Nr. 71 vom 11. 4. 1995, S. 1993). Der Verwaltungsrat Bruno Odermatt ist von Dalenwil (nicht Wallenwil).

Warnung

Seit einiger Zeit bieten gewisse **private Verlagsfirmen** Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an.

Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel nach einer Publikation mit dem entsprechenden Eintragungstext aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registerauszug» zugesandt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» **keine Verpflichtung** besteht.

Eidg. Amt für das Handelsregister

Zug – Zoug – Zugo

5. April 1995

The Kenyon Corporation SA, in Zug, Auslese, Plazierung und Beschaffung von qualifiziertem Personal für Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1992, S. 4043). Statutenänderung: 29. 3. 1995. Aktienkapital geändert: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000, 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 1000 Namenaktien zu Fr. 100). Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

6. April 1995

Bogaroski GmbH, in Risch, Schönggrund 1, 6343 Rotkreuz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 3. 1995. Zweck: Führung einer Physiotherapie-Praxis. Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Physiotherapie-Geräte und Büromöbelien gemäss Inventar und Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 2. 3. 1995 zum Preise von Fr. 47 300, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Der Betrag von Fr. 27 300 wird Frau Branislava Bogaroski-Mandic gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bogaroski-Mandic Branislava, von Jugoslawien, in Zug, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Gesellschafterin, Stammanteil: Fr. 19 000; Scholz Mario, Staatsangehöriger der Bundesrepublik Deutschland, in Hünenberg, Gesellschafter, Stammanteil: Fr. 1000.

6. April 1995

Nico Consulting AG, in Zug, Erbringung von Beratungs-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1995, S. 1003). Eingetragene Personen gelöscht: Dittmann Otto, Staatsangehöriger der Bundesrepublik Deutschland, in Brennsbach (D), Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift.

6. April 1995

Advanced industrial Textiles AG, in Baar, c/o K+P Revisions AG, Ibelweg 18a, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 4. 1995. Zweck: Produktion von und Handel mit technischen Textilien und Kunststoffen, insbesondere hochwertigen Industriefasern; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jetzer Werner, von Siglistorf, in Remetschwil, Mitglied mit Einzelunterschrift; K + P Revisions AG, in Baar, Revisionsstelle.

6. April 1995

Vittoria Finanz AG (Vittoria Finance SA) (Vittoria Finance Ltd), in Zug, Untermüll 11, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 4. 1995. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Finanzierungen aller Art, Vertrieb von Bekleidungsartikeln, Betrieb von Detailhandelsgeschäften sowie dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wiget Alois, von Schwyz, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift; Recona AG, in Baar, Revisionsstelle.

6. April 1995

Romanus Zug GmbH, in Zug, Gründung anderer Gesellschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 24. 3. 1994, S. 1602). Eingetragene Personen neu: Huber Werner, von Zürich, Mogsberg, in Watt, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: Good Hans-Rudolf, von Zürich, in Egg, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. April 1995

Terotech AG, in Hünenberg, Handel, Import und Export von Maschinen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1994, S. 5921). Eingetragene Personen neu: Renner Jörg, von Andermatt, in Hurri, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: Bieri-Thalmann Anita, von Littau, in Rotkreuz, Prokuristin mit Einzelprokura.

6. April 1995

Pacojet AG, in Baar, Import, Export, Entwicklung und Herstellung sowie Vertrieb von und Handel mit Gebrauchsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1994, S. 4218). Eingetragene Personen neu: Schmidt Bruno, Staatsangehöriger der Bundesrepublik Deutschland, in Walchwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Malmberg Lars, französischer Staatsangehöriger, in Zug, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. April 1995

RRS Investments Ltd, in Hünenberg, Bösch 108, 6331 Hünenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 3. 1995. Zweck: Bereitstellen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Handels- und Finanzgeschäften sowie Beteiligung an Unternehmen aller Art; kann Beteiligungen erwerben, belasten, verwalten und veräussern und Unternehmen, an denen sie beteiligt ist finanzieren, Wertchriften und Schutzrechte aller Art erwerben, verwalten und veräussern, Treuhandgeschäfte und damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte tätigen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 300 000. Liberierung: Fr. 300 000, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernahme von Beteiligungen von Roy René Stocker gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 3. 1995 im Gesamtwert und zum Gesamtpreis von Fr. 300 000, wofür den Gründern 300 Aktien ausgehändigt werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stocker Roy René, von Neudorf, in Luzern, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bachmann + Sless Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.

6. April 1995

Bauspenglerei Sommer & Züger, in Steinhäusern, Bauspenglerei, Flachbedachung, Blitzschutzanlage, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993, S. 1300). Eingetragene Personen gelöscht: Züger Roland, von Altendorf, in Baar, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. April 1995

Celtech Vertriebs AG, bisher in Zug, Handel und Vermittlung von Warengeschäften aller Art; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25. 5. 1993, S. 2685). Statutenänderung: 22. 3. 1995. Firma neu: **Celtech Vertriebs AG in Liquidation**. Sitz neu: Menzingen. Domizil neu: c/o Silvia Kälin, Gutschstrasse 20, 6313 Menzingen. Bemerkungen neu: Auflösung: Generalversammlung vom 22. 3. 1995. Eingetragene Personen neu: Bellerive Treuhand AG, in Zürich, Liquidator. Gelöscht: Möckli André, von Basadingen, in Neuchâtel, Mitglied mit Einzelunterschrift; Kellner Rainer H., Staatsangehöriger der Bundesrepublik Deutschland, in Stuttgart (D), Direktor mit Einzelunterschrift.

6. April 1995

Interjet AG, in Zug, Halten, Vermietung und Vercharterung von Privat- und Geschäftsflugzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1994, S. 762). Eingetragene Personen geändert: Steinmann Christian, Dr., von St. Gallen, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident mit Einzelunterschrift); Karrer Martin, Dr., von Zürich, Teufenthal AG, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift).

6. April 1995

Tunjet AG, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Verfahren auf dem Gebiete der Metallverzeugung und Metallverarbeitung sowie Erwerb und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Know-how auf diesen Ge-

bieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1994, S. 3863). Eingetragene Personen neu: Wyler Peter, von Linden, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: Blattmann Thomas, von Wädenswil, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.

6. April 1995

R.P. Scherer (Europe) AG [R.P. Scherer (Europe) SA] [R.P. Scherer (Europe) Ltd], in Zug, Baarerstrasse 77, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 4. 1995. Zweck: Durchführung und Koordination von internationalen und inländischen Geschäften in den Bereichen Chemie, Pharmazeutika, Medikamente, Kosmetika, Ernährung und anderer Konsumgüter der R.P. Scherer-Gruppe, insbesondere mit Bezug auf Europa, speziell Handel mit Produkten aller Art, welche die R.P. Scherer-Gruppe entwickelt oder handelt, Herstellung und Verarbeitung der genannten Produkte, namentlich Vergabe von Lohn-, Herstellungs-, Verarbeitungs-, Veredelungs- und Verpackungsaufträgen, internationale wissenschaftliche Forschung, Vermittlung von Geschäften sowie Tätigkeit als Kommissionär, Marketing, kommerzielle sowie technische Dienstleistungen im Zusammenhang mit den vorgenannten Tätigkeiten, Erwerb, Lizenznahme und -vergabe sowie jede Verwertung von Patenten und Verfahren, Handelsmarken und anderen Immaterialgütern sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; kann jegliche Tätigkeiten im Zusammenhang mit oder zur Unterstützung von Geschäften von anderen Gesellschaften der R.P. Scherer-Gruppe, insbesondere R.P. Scherer Corp. Troy, Michigan (USA), betreiben sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, Libération: Fr. 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cashman John P., kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (CA), Präsident mit Einzelunterschrift; Erdeljan Aleksandar, kanadischer Staatsangehöriger, in Michigan (USA), Vizepräsident mit Einzelunterschrift; Tschudin Jean-Charles, von Waldenburg, in Oberwil b. Zug, Delegierter mit Einzelunterschrift; Hutter Silvan, Dr., von Diepoldau, in Altendorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid Hans, Dr., von Basadingen, Schlattlingen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wadsack + Co Treuhandgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle.

6. April 1995

Carlo Gavazzi AG, bisher in Baar, Herstellung und Handel mit Apparaten und Systemen der Mess- und Regeltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1995, S. 329). Statutenänderung: 30. 3. 1995. Sitz neu: Steinhausen. Domizil neu: Sumpfstrasse 32, 6312 Steinhausen. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit Apparaten und Systemen der Mess- und Regeltechnik sowie der Industrieautomation, deren Vertretung, Ein-, Ausfuhr und Installationen sowie weltweites Erbringen von Marketing-, EDV- und Management-Dienstleistungen; kann Lizenzen erwerben, verwalten und vergeben, Patente erwerben und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie damit zusammenhängende kommerzielle, finanzielle und andere Tätigkeiten ausüben. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

6. April 1995

Birrer Bau AG, in Zug, Ausführung von Bauten, Finanzierungen, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Walchwil (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1985, S. 2423). Eingetragene Personen neu: Birrer Jan, von Luthern, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: Durrer Hans, Dr., von Kerns, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift.

6. April 1995

Birrer Bau AG, in Walchwil, Ausführung von Bauten, Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1983, S. 3120). Eingetragene Personen neu: Birrer Jan, von Luthern, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Fidura Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: Durrer Hans, Dr., von Kerns, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift.

6. April 1995

Gastrotrade AG, in Baar, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Produktion von Geräten für die Gastronomie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1994, S. 4953). Eingetragene Personen neu: Schmidt Bruno, Staatsangehöriger der Bundesrepublik Deutschland, in Walchwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Malmberg Lars, französischer Staatsangehöriger, in Zug, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. April 1995

Promitrade AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Waren aller Art; insbesondere mit Rohstoffen für die Stahlindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1993, S. 6672). Liquidation durchgeführt, Firma erloschen.

6. April 1995

Welog R.J. Wehrle, in Steinhausen, Sumpfstrasse 3, 6312 Steinhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Architektur und Einführung von Logistikprozessen, Dienstleistungen nach Regeln von ISO 9000ff. Qualitätsassessment nach dem Euro-TQM-Modell der E.F.Q.M. Simulation von Geschäftsprozessen, Informatik und Produktionssteuerung in Kleinunternehmen sowie Projektleitung und Schulung. Eingetragene Personen: Wehrle Rudolf J., von Mörschwil, in Steinhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

6. April 1995

Marzä EDV-Beratung, bisher in Neuheim, EDV-Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4213). Sitz neu: Baar, Schutzengelstrasse 38, 6340 Baar. Zweck neu: EDV-Beratung, insbesondere Software-Beratung, Schulung, PC-Netzwerke (LAN) und Kommunikation im Bereich Personal Computer. Bemerkungen neu: weitere Geschäftslöke: Baarerstrasse 8, 6300 Zug. Gelösch: (weitere Geschäftslöke: Lättichstrasse 8, 6340 Baar). Eingetragene Personen geändert: Marzä Lauro, italienischer Staatsangehöriger, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift (bisher: in Neuheim).

6. April 1995

Bonar SA, bisher in Weiningen ZH, Handel mit Metallen und Industrieerzeugnissen, Aktiengesellschaft. Statutenänderung: 27. 3. 1995. Firma neu: **Eta Power Distribution AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Eta Power Distribution SA**) (**Eta Power Distribution Ltd**) (**Eta Power Distribution Inc**). Sitz neu: Cham. Domizil neu: Langackerstrasse 37, 6330 Cham. Zweck neu: Handel mit sowie Vertrieb, Entwicklung und Produktion von elektronischen und elektromechanischen Komponenten; Schulung, Verkaufunterstützung sowie Serviceleistungen an Dritte im Zusammenhang mit Handel, Vertrieb, Entwicklung und Produktion von elektronischen und elektromechanischen Komponenten; kann Tochtergesellschaften errichten, Beteiligungsgesellschaften finanzieren sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital bisher: Fr. 50 000, Libération: Fr. 50 000, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen bisher: Mönch Markus, von Schwarzhäusern, in Schlieren, Mitglied mit Einzelunterschrift; Adfida AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen, Revisionsstelle.

6. April 1995

Rapo Trading AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Waren aller Art sowie Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1994, S. 589). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

6. April 1995

Luropa AG in Liq., in Zug, Entwicklung und Konstruktion von sowie Handel mit Schneidwerkzeugen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14. 1. 1992, S. 153). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

6. April 1995

Pactrade AG, in Baar, Durchführung von Handelsgeschäften, insbesondere auf dem Gebiet der Gastronomie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1994, S. 4218). Eingetragene Personen neu: Schmidt Bruno, Staatsangehöriger der Bundesrepublik Deutschland, in Walchwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Malmberg Lars, französischer Staatsangehöriger, in Zug, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. April 1995

Atlantic SEA AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 245). Statutenänderung: 6. 4. 1995. Firma neu: **Clupak AG**. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Papiermaschinen, alle damit zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere Lizenzgeschäfte in der Papierindustrie, Dienstleistungen und Beratungen, Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie Kauf, Verkauf, Vermittlung und Vermietung von Immobilien. Eingetragene Personen neu: Baumeler Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: Disler Jakob, von Sempach, in Cham, Revisionsstelle; Baulies Jose Antonio Suarez, spanischer Staatsangehöriger, in Barcelona (E), Prokurist mit Einzelprokura; Beltran-Del Alisal Modesto, spanischer Staatsangehöriger, in Barcelona (E), Prokurist mit Einzelprokura.

6. April 1995

Silents AG, bisher in Rudolfsstetten-Friedlisberg, Fabrikation von und Handel mit Schiessanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1054). Statutenänderung: 5. 4. 1995. Sitz neu: Zug. Domizil neu: c/o VPT Verwaltungs- & Privat Treuhand AG, Industriestrasse 9, 6300 Zug. Zweck neu: Erwerb und Betrieb oder Verpachtung des Hotels «Zum Kranichsee» in D-Weiterglashütte, Grundbuch von D-Carsfeld, Blatt 277, Flurstück 567/2; kann Repräsentanzen errichten, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital geändert: Fr. 50 000, Libération: Fr. 50 000, 50 Inhaberaktien zu Fr. 100 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände gelösch: (Sacheanlage: Fr. 41 000). Publikationsorgan: SHAB. Bemerkungen neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu: Chollet Bertrand C., von Maracon, in Uitikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Provisa Revisions & Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: Nauer Carl, von Uetikon am See, in Egg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nötzli Hanni, von Zürich, in Rudolfsstetten-Friedlisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Prokurist mit Einzelprokura.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

6. April 1995

CD Macro Company Sàrl, à Fribourg, achat, vente et commerce d'équipement et d'appareils, etc. (FOSC du 12.10.1993, no 198, p. 5332). Date de la dissolution: 31. 3. 1995. La liquidation sera opérée sous la raison sociale de **CD Macro Company Sàrl, en liquidation**, par Nicolas Clagugna, domicilié à Oberglatt, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: Rüm-langstrasse 22, c/o Nicolas Clagugna, à Oberglatt.

6. April 1995

Affimob & Conseil S.A., à Fribourg, exécuter tous mandats de promotion, etc. (FOSC du 2. 8. 1994, no 147, p. 4310). Nouvelle adresse: route de Chantemerle 39, c/o Atag Ernst & Young SA.

6. April 1995

Vernaurice SA, à Villars-sur-Glâne, prise de participations dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 4. 3. 1994, no 45, p. 1224). Paul Taramarcz, président inscrit, à démissionné; sa signature est radiée. Bernard Taramarcz est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

6. April 1995

Swarp Computer Sàrl, à Givisiez, route André-Piller 7, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 3 avril 1995. But: diffusion de produits informatiques, gestion informatique, location de PC ou autres. Capital: fr. 21 000, libéré à concurrence de fr. 10 500. Associés: Guy-Pascal Dessonnaz, de Villarepos, à Belfaux, pour une part de fr. 7000; Jean-François Curcio, de Zäziwil, à Léchelles, pour une part de fr. 7000; et Jean-Pierre Romanens, de Sorens, à Granges-Paccot, pour une part de fr. 7000. Gérants: les associés Guy-Pascal Dessonnaz, Jean-François Curcio et Jean-Pierre Romanens, tous trois avec signature collective à deux. Publications: FOSC.

6. April 1995

Trend Construction SA, à Fribourg, rue de Morat 33, nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 4. 1995. But: réalisation de toutes constructions en entreprises générales ou par sous-traitance, exécution de tous travaux de maçonnerie, carrelage, isolation, aménagement extérieurs, génie-civil et de transport, importation et exportation de marchandises de tout genre en Suisse et à l'étranger, achat et vente de ces marchandises et leur distribution en Suisse, achat de gravier, béton et d'éléments préfabriqués, achat, vente et location de machines de chantier de tous genres, acquisition, gestion et aliénation d'immeubles, prise et exploitation de brevets et de licences. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres: Frédéric Berset, de La Corbaz, à Marly, président; Jeanne de Boccad, de Fribourg et Givisiez, à Givisiez, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire Propisa SA, à Villars-sur-Glâne.

6. April 1995

La Financière St Charles et Jacquelin S.A., à Fribourg, prise de participation dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 11. 4. 1991, no 69, p. 1480).

Merofin Investments S.A., à Fribourg, investissement dans le commerce international, etc. (FOSC du 23. 1. 1991, no 15, p. 309).

Nouvelle adresse: avenue de Beauregard 12, c/o Jürg Sauder.

Büro Tafsers (Bezirk Sense)

6. April 1995

Berevag, in Düringen, Betrieb einer Beratungs- und Revisionsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 2. 12. 1994, S. 6595). Domizil neu: Chänelmattstrasse 9, 3186 Düringen.

6. April 1995

Wohnbaugenossenschaft Nant, in Wünnwil, Beschaffung von kostengerechten Wohnungen und den Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen usw. (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1993, S. 4679). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Hans Wenger, von Längenbühl, in Wünnwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär.

6. April 1995

Bruno Frangi AG (Bruno Frangi SA), in Bödingen, Beratung, Ausbildung und Verkauf von Produkten und Programmen im Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1985, S. 3880). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 5. 4. 1994 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Asis AG, in Düringen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die Asis AG über.

6. April 1995

Asis AG, in Düringen, Beratung, Ausbildung und Verkauf von Produkten und Programmen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung sowie den Verleih von Fachangestellten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1991, S. 830). Statutendatum: 5. 4. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000); Libération Aktienkapital neu: 50%. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher 500 Namenaktien zu Fr. 100). Sacheinlage- und übernahme: Die Gesellschaft übernimmt im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung vom 5. 4. 1995 Aktiven und Passiven von Fr. 52 933.40 und Passiven von Fr. 1102.45 der Bruno Frangi AG in 3178 Bödingen, gemäss Fusionsbilanz vom 31. 12. 1994, nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Aktionäre der übernehmenden Gesellschaft erhalten 500 Namenaktien der übernehmenden Gesellschaft. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisionsstelle: Fidustrust Revision SA, chemin des Primevères 45, 1700 Freiburg.

6. April 1995

Sägewerk Zollhaus AG, in Zollhaus, Gemeinde Pfaffien (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 5433). Statutenänderung: 29. 3. 1995. Anpassung an das neue Recht. Name neu: **Holz Zollhaus AG**, 1716 Pfaffien. Zweck neu: Betrieb eines Hobelwerkes sowie den Handel mit und die Fabrikation von Holzwaren aller Art. Sie kann sich ferner mit dem Erwerb und der Verwertung in irgendeiner Form von gewerblichen Schutzrechten befassen sowie mit dem Franchising, dem Leasing, der Lizenzierung von Gegenständen und Rechten, die in den Zweckbereich der Gesellschaft fallen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Revisionsstelle: Investment und Treuhand AG (Itag), in Bern.

Berichtungen:

Costrava Hoch- und Tiefbau AG, in Flammatt (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1995, S. 1297). Der Name lautet richtig: Ursula Egger-Brechbühl, nicht Ursula Egger-Brühlart.

Velo-be Hagen, in Oberschrot (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1995, S. 1310). Das Domizil lautet richtig: Plötscha 27, 1716 Pfaffien; nicht Plötschen 27, 1716 Pfaffien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Lebern in Solothurn

31. März 1995

G. & W. Wolf AG, in Rüttenen, Fabrikation von und den Handel mit Schrauben usw. (SHAB Nr. 23 vom 4. 5. 1972, S. 1309). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer Treuhand AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallus Treuhand & Verwaltungs AG, in Olten, Revisionsstelle.

1. April 1995

Oberflächentechnik R. und S. Looser, in Selzach, Bangertengasse 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 31. 3. 1995. Gesellschafter: Rolf Looser und Sylvia Looser-Schlappi, beide von Oberuzwil SG, beide in Selzach. Geschäftsnatur: Oberflächentechnik; edelstrahlen, tribologieren, chemisch-polieren, elektro-polieren, titanfarben.

1. April 1995

Trachsel Jakob, in Selzach (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1988, S. 5053). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. April 1995

Künzli Lselotte, in Bellach, Führung des Tea-Rooms «Bijou» (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4588). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. April 1995

Cattin Mechanische Werkstätte AG, in Bellach, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Anlagen für die Rationalisierung des Montagevorganges von Industrieerzeugnissen (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1678). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Martin Ryf, von Langendorf und Attiswil, in Langendorf, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Person neu oder mutierend: Christoph Ruprecht, von Laupen, in Bellach, Mitglied des Verwaltungsrats (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

Büro Olten-Gösgen in Olten

6. April 1995

Stadtanzeiger AG in Olten (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1994, S. 2756). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Rolf Bleichenbacher; Unterschrift erloschen. Dr. Willy Furrer nicht mehr Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; zeichnet nun einzeln.

6. April 1995

Bitaro AG, in Olten, Handel mit Konsumwaren usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1991, S. 2709). Revisionsstelle: HTO Treuhand AG, in Olten.

6. April 1995

Einkaufsvereinigung Schweizerischer Gärtnermeister und Floristen (ESG), in Rickenbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 186 vom 24. 9. 1993, S. 5019). Prokura Clemens Oswald erloschen. Prokura zu zweien neu: Beat Elmer, von Niederurnen, in Meisterschwanden.

Büro Stadt Solothurn

6. April 1995

Sulzer Infra (Schweiz) AG, Filiale Solothurn, in Solothurn, Betriebs- und Gebäudetechnik, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1995, S. 727). Eingetragene Personen geändert: Bochsler Karl, von Remetschwil, in Wil SG, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien). Gelösch: Gabban Mario, von Zürich, in Zürich, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthy Werner, von Muri AG, in Dinhard, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

5. April 1995

Anita Donzé-Zürcher, in Holderbank, Dorfplatz 223, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anita Donzé, von Les Breuleux, in Holderbank. Handel mit Lebensmitteln.

5. April 1995

MB in Rohr AG, Zweigniederlassung Nutzfahrzeug-Center Neuen-dorf, in Neuendorf, Industriestrasse Ost 477 (Neueintragung), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Rohr AG. Firma am Hauptsitz: MB in Rohr AG. Eintragung im Handelsregister des Kantons Aargau in Aarau: 29.11.1962 (letzte Publikation im SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1994, S. 5239). Zweck: Handel mit und Reparaturen, Revisionen und Umbauten von Nutzfahrzeugen, Baumaschinen und Personenwagen, Übernahme von Vertretung von Firmen der Motorfahrzeugbranche. Ein allfälliger «kann Zweck» ist aus den Statuten zu entnehmen. Vertretung der Filiale: Direktor mit Unterschrift zu zweien: Niklaus Portner, von Wattenwil, in Kirchberg BE. Prokuren zu zweien führen: Walter Hürst, von Landiswil, in Trimbach (Filialleiter), Alfred Klaus, von Niederhelfenschwil, in Herznach, und Willy Schenker, von Gretzenbach, in Schönenwerd.

6. April 1995

Fontana di Vitae SA in Konkurs, in Balsthal, Anlage von Vermögen und dessen Verwaltung usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1995, S. 1141). Laut Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Thal-Gäu in Balsthal vom 7. 3. 1995 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Firma von Amtes wegen nun: **Fontana di Vitae SA in Liquidation**.

6. April 1995

Garage M. von Arx AG in Konkurs, in Oensingen (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1995, S. 864). Laut Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Thal-Gäu in Balsthal vom 10. 3. 1995 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden. Firma von Amtes wegen nun: **Garage M. von Arx AG in Liquidation**.

6. April 1995

EF Küchenleben AG, in Härkingen, Planung, Gestaltung und Ausführung von Innenausbauten usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4995). Firma infolge Schlusses des Konkursverfahrens von Amtes wegen erloschen.

6. April 1995

von Arb Isolations AG, in Neuendorf, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5018). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen erloschen.

6. April 1995

Grieder AG, in Oensingen, Betrieb von Metzgereien usw. (SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1994, S. 5237). Prokura Xaver Rota erloschen.

Berichtigungen

Wiedmann-Deitwiler Audio & Video-Engineering AG, in Balsthal (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1995, S. 1820). Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist mit Fr. 100 000 liberrt.

TLP GmbH, in Neuendorf (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1995, S. 1426). Hansjörg Trösch ist nicht Gesellschafter, sondern Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 ist Paul Stöckli, von und in Neuendorf. Er führt die Unterschrift nicht.

Nachtrag

K + M GmbH, in Kestenholz, Vertrieb von Neuheiten usw. (SHAB Nr. 64 vom 31. 3. 1995, S. 1785). Die beiden Gesellschafter und Geschäftsführer Roland Knecht und Sigrfried Messow zeichnen einzeln.

Büro Wasseramt in Solothurn

6. April 1995

Papierfabrik Utzenstorf (Papeterie d'Utzenstorf), bisher in Utzenstorf, Herstellung und Vertrieb von Holzstoff, Papier und verwandten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1995, S. 1851). Statutenänderung: 3. 4. 1995. Firma neu: **Papierfabrik Biberist und Utzenstorf (Papeterie de Biberist et Utzenstorf) (Biberist und Utzenstorf Paper Mill)**. Sitz neu: Biberist. Domizil neu: Fabrikstrasse 6, 4562 Biberist. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Holzstoff, Papier und verwandten Erzeugnissen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit ihnen vereinigen. Aktienkapital neu: Fr. 16 000 000. Lieberierung: Fr. 16 000 000. 800 000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 20, 3780 Namenaktien zu Fr. 0 (bisher: 800 000 Namenaktien zu Fr. 20). Qualifizierte Tatbestände bisher: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt 5 000 000 Namenaktien der Papierfabrik Biberist, in Biberist, zu Fr. 20 gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. 3. 1995 zum Preis von Fr. 200 000 000, wofür 500 000 Namenaktien zu Fr. 20 ausgegeben wurden. Neu: Sachübernahme: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Papierfabrik Biberist, in Biberist, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der zu übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre neu: schriftlich. Bemerkungen bisher: Es bestehen 300 000 Genussscheine ohne Nennwert, die Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn gemäss Beschluss der Generalversammlung geben. Neu: Ausgabe von 3780 Namenaktien ohne Nennwert, mit Stimmrecht, im Zusammenhang mit der Fusion.

Eingetragene Personen bisher: Bürki Ernst, von Worb, in Utzenstorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Ludwig Bernhard, von Bern und Erlach, in Muri bei Bern, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brechbühl Manfred, von Trachselwald, in Lohn-Ammannsegg, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog Johanna, von Beromünster, in Solothurn, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien; Ellenberger Andreas, von Biglen, in Koppigen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Peter Ulrich, von Radelfingen, in Kirchberg BE, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wankmüller Siegfried, von Cologny, in Genève, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti Herbert, von Landiswil, in Biberist, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Schwab Hans Rudolf, von Leuzigen, in Utzenstorf, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Speiser Christian R., von Basel, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bareiss Hansjörg, von Biberist, in Solothurn, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Philippina Jean-Claude, von Vuippen, in Stettlen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Monti Felix, von Lauperswil, in Schneisingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner Jakob, von Heiden, in Wettingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaggi Lorenz, von Flüeli, in Deitingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommerhalder Felix, von Gontenschwil, in Zuchwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kilchenmann Andreas, von Ersigen, in Biberist, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Almer Paul, von Grindelwald, in Koppigen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaeppi Urs, von Horgen, in Luterbach, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Begert Heinz, von Utzenstorf, in Biberist, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlemann Nicolas, von Bönigen, in Münchenbuchsee, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann Peter, von Etziken, in Solothurn, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willi Josef, von Domat/Ems, in Biberist, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zahnd Thomas, von Wahlern, in Hellsau, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Anton, von Eriz, in Utzenstorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Zenger Markus, von Oberstocken, in Wiler bei Utzenstorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Werthmüller Alfred, von Wiler bei Utzenstorf, in

Wiler bei Utzenstorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Ostermeier Norbert, von Teufen AR, in Gerlafingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Endras Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Utzenstorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Kiener Walter, von Vechigen, in Horwili, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Lüthi Andreas, von Rüderswil, in Alchenstorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Matthys Peter, von Rüttschelen, in Bolligen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Vitelli Alfons, von Balm bei Günsberg, in Zuchwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Steiger Joseph, Dr., von Oberriet, in Lohn-Ammannsegg, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Nyffeler René, von Huttwil, in Lyss, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Bosshard Martin, von Bauma, in Biberist, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle; Gerber Beat, von Langnau im Emmental, in Gümliken, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann Rolf, von Lützel-flüh, in Biberist, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Geändert: Müller Jürg, Dr., von Melchnau, in Kirchdorf AG, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien); Zuber Markus, von Böttingen, in Flumenthal, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien); Sciullo Alfonso, von Oensingen, in Oensingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien); Schwend Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Biberist, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien); Schmid Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Utzenstorf, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien). Neu: Manach François, französischer Staatsangehöriger, in Solothurn, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röltsberger Beat, von Langnau im Emmental, in Bern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inghischi Beat, von Näfels, in Niederwil SO, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Gyggas Daniel, von Seeburg, in Biberist, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Stadelmann Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Luterbach, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Garff Miguel, deutscher Staatsangehöriger, in Biberist, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Portner Hansrudolf, von Burgistein, in Zuchwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Stuber Peter, von Biberist, in Biberist, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Ingold Bernhard, von Subingen, in Biberist, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: Polloni Arthur, von Weiningen TG, in Utzenstorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Biedermann Jakob, Dr., von Zürich, in Winterthur, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Wyss Hans-Peter, von Wynigen und Burgdorf, in Aefligen, Sekretär Nichtmitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Reinhart Erwin, von Balsthal, in Kehrsatz, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

6. April 1995

Papierfabrik Biberist (Papeterie de Biberist) (Biberist Paper Mill), in Biberist, Herstellung und Vertrieb von Holzstoff, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1995, S. 1820). Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 3. April 1995 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Papierfabrik Utzenstorf», nun «Papierfabrik Biberist und Utzenstorf», in Biberist. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die Papierfabrik Biberist und Utzenstorf über.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

5. April 1995

Rofa Ban AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 75 vom 20. 4. 1993, S. 1891), mit Hauptsitz in Aesch BL. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Franz Frey, von Aesch BL und Liesberg, in Pfeffingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Aesch BL).

5. April 1995

Gold Gold Gold Rado Petkovic, in Basel, Wallstrasse 19, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Petkovic Rado, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Handel mit Schmuckwaren aus Gold.

5. April 1995

Tureba Beteiligungs- und Verwaltungs AG, in Basel (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994, S. 1668). Statutenänderung: 28. 3. 1995. Mitteilungen an die Aktionäre neu: SHAB oder, sofern Adressen bekannt, brieflich.

5. April 1995

Dolder AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1995, S. 1397). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lemmenmeier Robert, von Wuppenau, in Rheinfelden, mit Einzelprokura (bisher: in Kaiseraugst).

5. April 1995

MBC Reinigung AG, in Basel (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1994, S. 6967). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Busichia Priska, von Reigoldswil, in Therwil, Präsidentin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Busichia Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Waldgöffen (F), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

5. April 1995

Kreis Industrie- und Handels Basel, Export, Import, Nachf. Fran Sirovina, in Basel, Ersatzteile für Industriemaschinen usw. (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1986, S. 2457). Firma infolge Geschäftsbereichsübergangs erloschen.

5. April 1995

Viktorja Trading, in Basel, Kunstgegenstände usw. (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1986, S. 1777). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. April 1995

Handsome Prince, Moran, in Basel, Spalentorweg 38, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Moran Michael, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. April 1995

Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft (Aktiengesellschaft) [Pax, Société suisse d'assurance sur la vie (société anonyme)] [Pax, Società svizzera di assicurazione sulla vita (società anonima)], in Basel, Aeschenplatz 13, 4002 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 3. 1995. Zweck: Betrieb der direkten Lebensversicherung, der Invaliditäts-, Unfall- und Krankenzusatzversicherung sowie der Kranken- und Invaliditätsversicherung sowie der Rückdeckung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, die den Zweck haben, den Betrieb des Versicherungsgeschäftes zu fördern, insbesondere an Dienstleistungsunternehmen auf dem Gebiet der Vorsorge, der Kapitalbildung und Kapitalanlage sowie der Informatik. Aktienkapital: Fr. 10 000 000. Lieberierung Aktienkapital: Fr. 10 000 000. Aktien 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Aktiven und Passiven des Versicherungsgeschäftes der «Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft», Genossenschaft, in Basel, zum Preis von höchstens Fr. 13 000 000. Publikationsorgan: SHAB und für ausländische Niederlassungen entsprechende Amtsblätter. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder Publikation in den vom Verwaltungsrat bestimmten Publikationsorganen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist

nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Van der Haegen Pierre Louis, Dr., von Zürich und Basel, in Basel, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kögler Rudolf, Dr., von Cazis und Basel, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger Georges, von Grabs und Zürich, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cottier Anton, von Jaun, in Fribourg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister Regula, Dr., von Wetzikon ZH, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zandrini Renzo, von Roveredo GR, in Lumino, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bärlocher Felix, von Thal, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gertschen Max, von Naters, in Tschugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

6. April 1995

Lignars Roland von Känel, in Ettingen, Baumontagen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5040). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. April 1995

MMC Malzacher Mobilfunk, in Pratteln, Vertrieb und Service von Mobilfunkgeräten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1993, S. 2531). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebs infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRegV gelöst.

6. April 1995

Schneeberger & Schmid, Handelsvertretungen, in Arlesheim, Import und Vertrieb von Spielwaren usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1303). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist beendet. Firma ist erloschen.

6. April 1995

Dicoba AG, in Reinach BL, Planung und Realisierung von Bauprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1995, S. 1594). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Götz Luzius, von Nussloh, in Nuglar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glaser Peter, von Binningen, in Flüh SO, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

6. April 1995

Integral Systeme AG, in Münchenstein, Planung, Projektierung, Vermittlung und Vertrieb von Computersystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1994, S. 920). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Henlin Michel, französischer Staatsangehöriger, in Steinschult (F), mit Kollektivprokura zu zweien.

6. April 1995

Ziegler Papier AG, in Grellingen, Fabrikation und Verkauf von Papieren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1994, S. 5373). Statutenänderung: 1. 4. 1995. Zweck neu: Herstellung und Verarbeitung von sowie Handel mit Papier und verwandten Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Grundstücke sowie Wasser- und andere Rechte erwerben und veräußern sowie belasten und nützen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler-Abderhalden Urs, von Solothurn, in Arlesheim, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident und Direktor); Ziegler-Mroczyk Bernhard, von Solothurn, in Grellingen, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Direktor).

6. April 1995

Blane Perle, in Sissach, c/o Zijad Japic, Kreuzmatzweg 4, 4450 Sissach, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1994. Zweck: Im Interesse von Jung und Alt Einsetzung für aktiven, unprofessionellen Fussball; Förderung von Folklore und besserer Zusammenarbeit der Mitglieder; Beistand bei sozialen und kulturellen Problemen der Mitglieder. Mittel: Mitgliederbeiträge, Erträge aus Veranstaltungen, Beiträge von Gönnern. Organisation des Vereins: Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von 4 bis 6 Mitgliedern und Revisoren. Eingetragene Personen: Japic Zijad, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Sissach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sepic Enes, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Sissach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kljajic Jasmin, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Gelterkinden, Mitglied und Kassierer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Duvnjak Ivan, kroatischer Staatsangehöriger, in Thürnen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. April 1995

Maba Software Dreier, in Aesch BL, Im Egg 35, 4147 Aesch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung von Computersoftware mit entsprechenden Dienstleistungen im technischen Sektor. Eingetragene Personen: Dreier Oliver, von Basel, in Aesch BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

6. April 1995

Pichler Adolf, in Ormalingen, Eggweg 7, 4466 Ormalingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verlegen von Bodenbelägen und Pergamenten sowie Nähen und Montieren von Vordängen. Eingetragene Personen: Pichler Adolf, österreichischer Staatsangehöriger, in Ormalingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

6. April 1995

Ulmann Entsorgungsbühler, in Lauwil, Mattenweg 9, 4426 Lauwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von Entsorgungsbühler. Eingetragene Personen: Ulmann Monica, von Appenzel, in Lauwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

6. April 1995

Aebi-Rentsch und Co., in Münchenstein, Führung von gastwirtschaftlichen Betrieben, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1992, S. 5573). Zweck neu: Führung von gastwirtschaftlichen Betrieben sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien.

6. April 1995

A CD Amosi AG, in Seltisberg, Schwarzackerstrasse 15, 4411 Seltisberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1995. Zweck: Entwicklung und Begleitung von strategisch orientierten Managementprozessen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Lieberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Amosi Christof Leodegar, von Horw, in Seltisberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Amosi-Baumeler Beatrice Ida, von Horw, in Seltisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. TFC Unternehmensberatung, in Liestal, Revisionsstelle.

6. April 1995

Andres & Andres AG, Architekten ETH/SIA, in Ettingen, Brühl-mattweg 1, 4107 Ettingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 3. 1995. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros und Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie sämtliche Grundstücksgeschäfte und Finanzierungen aller Art tätigen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Andres Felix, von Basel und Gächliwil, in Ettingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Andres Dominique, von Basel und Gächliwil, in Reinach BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Andres Marianne, von Basel und Gächliwil, in Ettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Paru Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

Berichtigung

Toplast GmbH, in Biel-Benken (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1994, S. 7069). Domizil neu: Salismattenweg 64, 4105 Biel-Benken.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

5. April 1995

Indusco Verpackungen AG, in Beringen. Adresse: Oberstieg 9, 8222 Beringen (eigene Geschäftsräume). Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 17. 3. 1995. Zweck: Entwicklung von und Handel mit Verpackungen aller Art und Vermittlung von entsprechenden Geschäften. Kapital: Fr. 100 000, voll liberrt; 200 Namenaktien zu Fr. 500, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Öffentliche Bekanntmachungen: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Einschreibebrief. Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift: Hannelore Nestler-Kienast, von und in Beringen. Revisionsstelle: Dr. Johannes von Heyl, deutscher Staatsangehöriger, in Freidorf, Gemeinde Roggwil TG.

5. April 1995

De Stefani AG, in Neunkirch, Heizungen, Kaminanlagen (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1994, S. 6707). Statutenänderung: 10. März 1995. Neuer Sitz: Neuhausen am Rheinfahl. Adresse: Schützenstrasse 33, bei Rosa Marty-Teuscher, 8212 Neuhausen am Rheinfahl.

5. April 1995

Kaufmann, der Gastroberater, in Schaffhausen. Adresse: Goldsteinstrasse 2, 8200 Schaffhausen. Neue Einzelirma. Inhaber: Hans Kaufmann, von Basel, in Schaffhausen. Beratungen und Schulungen in Restaurants- und Hotelbetrieben.

6. April 1995

Felag, in Beringen (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1994, S. 737). Statutenänderung: 29. Dezember 1994. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Revisionsstelle: Leu Treuhand AG, in Neuhausen am Rheinfahl.

6. April 1995

Beckenburg Downtown GmbH, in Schaffhausen. Adresse: Neustadt 1, 8200 Schaffhausen. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung laut Statuten vom 31. 3. 1995. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Stammkapital: Fr. 20 000; 2 Stammeinlagen zu je Fr. 10 000. Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift: Peter Corrodi, von Küsnacht ZH, in Schaffhausen, mit Fr. 10 000 Stammeinlage, Peter Hüppin, von Wangen SZ, in Schlieren, mit Fr. 10 000 Stammeinlage. Publikationsorgan: SHAB.

6. April 1995

Sega-Gartenbau AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5007). Durch Verfügung vom 4. April 1995 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma lautet nun: **Sega-Gartenbau AG in Konkursliquidation**.

6. April 1995

MWW Handels- und Beteiligungs AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 955). Markus Mathis ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR an als Präsident, mit Unterschrift zu zweien: Kurt Stoll, von Osterfingen, in Flurlingen. Revisionsstelle: Stutz Finanz & Treuhand AG, in Andelfingen.

6. April 1995

Ernst Tanner, in Bärnen, Spezialewarenhandlung (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1992, S. 696). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Berichtigungen

Saratogapharm AG, in Schaffhausen. Neue Firma: **Pick-Fein AG** (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1995, S. 1855). Neue Geschäftsadresse: Vorgasse 49 (nicht 40), 8200 Schaffhausen.

Imbiss-Grilletto Masluli, in Schaffhausen (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1995, S. 1855). Die Inhaberin heisst: Mülkerrem (nicht Mülkerem) Masluli.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

6. April 1995

Feurer Bau-Generalunternehmung AG, in Trogen, Generalbauunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1989, S. 4552). Statutenänderung: 6. 4. 1995. Firma neu: **Feurer + Partner Bau-Generalunternehmung AG**. Zweck neu: Sämtliche Tätigkeiten eines Generalbauunternehmers: Planung und Erstellung von Bauwerken aller Art, insbesondere Restauration von Kulturgütern; Abschluss von Werkverträgen und Vergabe teilweise oder vollumfänglich an Subunternehmer; Bauberatung und Bauführung; Gründung und Mitwirkung in Konsortien; An- und Verkauf von Immobilien, Verwaltung sowie deren Vermittlung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 32 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 18 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB.

6. April 1995

Wassmer CNC-Technik Waldstatt, in Waldstatt, Dorf 179, 9104 Waldstatt. Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Programmentwicklung für Bearbeitungszentren; Dienstleistungen aller Art für den Holzbau; Handel mit Holzbau- und EDV-Artikeln. Das Unternehmen kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen und Patente erwerben und verstreuen sowie Grundstücke und Gebäude erwerben. Eingetragene Personen: Wassmer Markus Ludwig, deutscher Staatsangehöriger, in Waldstatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

6. April 1995

Prestige Line Negaar Arnold, in Lutzenberg, Tan 27, 9405 Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg. Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Handel im Bereich Seiden-Accessoires. Eingetragene Personen: Arnold Norbert, von Simplan, in Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg, mit Einzelunterschrift; Arnold Neger, von Simplan, in Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

6. April 1995

Haldenbau AG, in Trogen, Planung und Erstellung von Hochbauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1995, S. 1758). Statutenänderung: 5. 4. 1995. Firma neu: **Schlüpferwies Bau AG**.

6. April 1995

Alter Zoll AG, in Teufen AR, Betrieb des Restaurants Alter Zoll, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18. 2. 1992, S. 744). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manser Walter, von Appenzell, in Eggersriet, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Palazzesi Mauro, von Tarasp, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lengwiler Walter, von Muolen, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Del Bello Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Berg SG, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rorschach, ohne eingetragene Funktion); Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- und Gastgewerbe, in Zürich, Revisionsstelle.

6. April 1995

Raytrad AG, in Speicher, internationaler Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1995, S. 1399). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Hans-Jörg, von Basel und Unterkulm, in Speicherschwendi, Gemeinde Speicher, mit Einzelunterschrift.

6. April 1995

Albert Köppl AG, in Teufen AR, Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 186 vom 24. 9. 1993, S. 5021), mit Hauptsitz in St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchler Bruno, von Mogsberg, in Bühler, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lorenzini Gian-Luca, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. April 1995

Fritz Bruderer AG Trogen, in Trogen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 4. 3. 1994, S. 1227). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

6. April 1995

Eugster Druck AG Heiden, in Heiden, Buch- und Offsetdruckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 4. 3. 1994, S. 1227). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alder & Alder Treuhandgesellschaft, in Heiden, Revisionsstelle.

6. April 1995

Ernst Rohrer AG, in Rehobobel, mechanische Werkstätte und Metallbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1985, S. 868). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solenthaler Treuhand AG, in Herisau, Revisionsstelle.

6. April 1995

Staso AG, in Walzenhausen, Kauf, Verkauf von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993, S. 1301). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iannantuoni Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Au SG, Revisionsstelle.

6. April 1995

Korff AG, in Herisau, Fabrikation von Spezialprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1986, S. 4613). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adfida AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen SZ, Revisionsstelle.

6. April 1995

Deflaco AG, in Reute AR, Verpackungsbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1989, S. 5039). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keel + Schöpfer Treuhand AG, in Altstätten, Revisionsstelle.

6. April 1995

Inauen Stuhl- und Tischfabrik AG, in Herisau, Herstellung von Möbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1988, S. 5053). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, mit Hauptsitz in Basel, Revisionsstelle.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

11. April 1995

Büchel + Partner AG, in Oberriet SG, Führung einer Generalbauunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 6. 1993, S. 3022). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchel, Heinz, von Rüthi SG, in Oberriet SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995

DPS Intertec Trading AG (DPS Intertec Trading Ltd.) (DPS Intertec Trading SA), in Rorschacherberg, Entwicklung, Vertrieb und Service von Dampf-Reinigungs-Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 6. 1993, S. 3367). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bizzotto, Angelina, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995

Fibute AG, St. Gallen, in St. Gallen, EDV-Beratung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1992, S. 5904). Domizil neu: Greifenstrasse 9, 9001 St. Gallen.

11. April 1995

Flucorex AG, in Flawil, Planung, Herstellung und Verkauf von Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24. 3. 1993, S. 1421). Statutenänderung: 10. 4. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 1 200 000 (bisher: Fr. 900 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 200 000. Aktien neu: 1200 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 900 Namenaktien zu Fr. 1000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Hohl AG, in Uzwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Görlich, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim an der Ruhr (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Treureva Revisions AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

11. April 1995

Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft (Helvetia Compagnie Sûrte d'Assurances) (Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni) (Helvetia Swiss Insurance Company, Limited) (Helvetia Compagnia Suiza de Seguros) (Helvetia Zwisser Verzekeringmaatschappij), in St. Gallen, Betrieb der Feuerversicherung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1995, S. 1594). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ullings, Dr. Tjarko, niederländischer Staatsangehöriger, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995

Immobilien Jean Willi AG, in St. Gallen, die Liegenschaft an der Teufenerstrasse 57 zu verwalten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25. 8. 1992, S. 4003). Geschäftsdomicil: c/o J. + R. Jud Treuhand Morschwil AG, Fahrstrasse 29, 9402 Morschwil (bisher: Geschäftsdomicil: c/o Josef Jud Buchhaltungs- und Treuhandbüro, Fahrstrasse 29, 9402 Morschwil). Eingetragene Personen neu oder mutierend: J. + R. Jud Treuhand Morschwil AG, in Morschwil, Revisionsstelle (bisher: Jud, Josef, von Schänis, in Morschwil).

11. April 1995

Kelly AG, in Rheineck, Fabrikation von und Handel mit Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3570). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Niklaus, von Andwil SG, in Rorschacherberg, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Ernst, von Andwil SG, in Rheineck, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

11. April 1995

Kursana Residenzen AG, in St. Gallen, Beratung und Betreuung von sowie Beteiligung an Senioren-Wohnstiften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 7. 1993, S. 3672). Die Gesellschaft führt in St. Gallen, Moosbrugstrasse 1, ein Geschäft unter der Enseigne «Hotel-Restaurant Des Artistes».

11. April 1995

Malag AG, in Mörschwil, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 375). Domizil neu: c/o J. + R. Jud Treuhand Morschwil AG, Fahrstrasse 29, 9402 Morschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: J. + R. Jud Treuhand Morschwil AG, in Mörschwil, Revisionsstelle (bisher: Jud, Josef, von Schänis, in Mörschwil).

11. April 1995

Plawir AG, in Rorschacherberg, Handel mit, Import und Export von Boden- und Plattenbelägen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1995, S. 920). Domizil neu: Witenstrasse 16, 9400 Rorschacherberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wetter, Walter, von Remetschwil, in Amriswil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bergmann, Kurt, von Boltigen, in Rorschacherberg, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

11. April 1995

Solaris AG, in Thal, Handel mit Kunstgegenständen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2277). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senft, Kurt, von Winterthur, in Oberneunorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995

Bége SA, bisher in Stäfa, Erbringung von journalistischen Leistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1994, S. 6453). Statutenänderung: 10. 4. 1995. Sitz neu: Ganterschwil. Domizil neu: Florastrasse 1, 9608 Ganterschwil. Zweck: Erbringung von journalistischen Leistungen sowohl für Print- als auch für elektronische Medien; kann Handelsgeschäfte aller Art tätigen, sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Immobilien erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Erwerb von Léon Bollag, in Zürich, und Max Furler, in Küsnacht, das früher von der Kommanditgesellschaft «Berthold Guggenheim Sohn & Co.», in Zürich, betriebene Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 01.07.1960 zum Preise von Fr. 400 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furler, Max, von Hersberg und Küsnacht ZH, in Uetikon am See, Präsident, mit Einzelunterschrift; Furler, Stefan, von Hersberg und Küsnacht ZH, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rewi Revisions und Treuhand AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle (wie bisher); Bärtschi, Urs, von Sumiswald, in Ganterschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter).

11. April 1995

Isomat-Abbildungen AG, in Wil SG, Ausführung sämtlicher Arbeiten im Hoch- und Tiefbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994, S. 448). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. April 1995 infolge Fusion mit der «Isomat Consulting AG», in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzuckession auf die «Isomat Consulting AG» über.

11. April 1995

Kunststoff-Technik AG, in Rapperswil SG, Planung, Entwicklung und Fabrikation von, sowie Handel mit Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1988, S. 3803). Firma neu: **Kunststoff-Technik AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06.04.1995 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Künzle Treuhand AG, St. Gallenstrasse 117, 8645 Jona. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzle, Josy, von Gossau SG, in Jona, mit Einzelunterschrift; Künzle, Anton, von Gossau SG, in Jona, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bietenharder, Dr. Silvia, von Hasle bei Burgdorf, in Jona, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Silvia, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG, mit Einzelunterschrift); Künzle Treuhand AG, in Jona, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

11. April 1995

AEZ Alternativ Energien AG in Konkursliquidation, in Wil SG, Entwicklung, Planung, Ausführung von und Handel mit Alternativ-Energie-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1995, S. 96). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

11. April 1995

Staab & Co AG in Konkursliquidation, in Kirchberg SG, Führung eines Ingenieurbüros für Beratung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1995, S. 96). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

11. April 1995

Audiocom Voice GmbH, in Mels, Messmerhölzli 5, 8887 Mels, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 4. 1995. Zweck: Entwicklung und Nutzung von EDV-Systemen und Kommunikationsnetzwerken und dazugehörenden Hard- und Software-Apparaten sowie Beratung im vorgenannten Bereich und Medienberatung im Allgemeinen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern, sich an Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bezemer-van Veen, Sandra, niederländische Staatsangehörige, in Mels, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; J.L. van Veen Heesch Holding B.V., in Heesch (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.

11. April 1995

Candy-Corner GmbH, in St. Gallen, Lukasstrasse 27, 9008 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4. 1995. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Uhren, Geschenkartikel sowie Lebensmittel, ausgenommen Waffen und Arzneimittel jeder Art; die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen oder verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 10.04.1995 mit Inventarliste diverses Büromöbel zum Preise von Fr. 10 000, wovon Fr. 10 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gründer, Rolf, von Scherzingen, in Altnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit

Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Hutterer, Helga-Maria, österreichische Staatsangehörige, in Feldkirch (A), Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

11. April 1995 (2595)
Roco Club GmbH, in Widnau, Birkenstrasse 109, 9443 Widnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 4. 1995. Zweck: Förderung der Roco Modellsportler durch Informationen, Sondermodelle, Seminare, Clubreisen etc.; Vertrieb und Herstellung von Informationsmaterial und Dokumentation; Förderung, Unterstützung und Erhaltung von historisch wertvollen Lokomotiven und Wagen; sie kann ferner Eisenbahn-Rollmaterial erwerben, betreiben und als Reiseveranstalter auftreten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslands beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Doll, Robert, von Niederweningen, in Oberriet SG, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Roco Modellsportler AG, in Widnau, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.

11. April 1995 (2596)
RA Mühleninteressengemeinschaft GmbH, in St. Gallen, Geschäftsführung der durch den Zusammenschluss der Müller-Regionalverbände und Handelsmühlen der deutschen Schweiz gebildeten einfachen Gesellschaft gemäss Art. 530 ff OR (Mühleninteressengemeinschaft), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1994 S. 993). Firma neu: **RA Mühleninteressengemeinschaft GmbH in Liquidation**. Mit Ablauf der statutarischen Frist der Beschränkung der Gesellschaftsdauer ist die Gesellschaft aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Gfeller, Martin, von Signau, in Steffisburg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galli, Dr. Peter, von Richterswil, in Zürich, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer); Held, Andreas, von Rüegsau, in Utendorf, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer).

11. April 1995 (2597)
Elternverein Humana, in Wil SG, Bildung einer Trägerschaft und die Führung der Privatschule Humana usw. Verein (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991 S. 5485). Statuten geändert am: 3. 7. 1993, 24. 1. 1995. Name neu: **Privatschule Humana Wil**. Domizil neu: Hubstrasse 11, 9500 Wil. Zweck neu: Führung der Privatschule Humana Wil als staatlich anerkannte, nicht gewinnbringende, gemischte Oberstufenschule im Kanton St. Gallen. Mittel neu: (bisher: Mitgliederbeiträge), Mitgliederbeiträge und Schulgelder. Organisation des Vereins neu: Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von 7 - 10 Mitgliedern und Revisoren. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Tanner, Alfred, von Zürich und Eriswil, in Nesslau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgärtner, Rainer, von Rothrist, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Güpfert, Jennifer, von Hemberg, in Wil SG, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermann, Ursula, von Wattwil, in Unterwasser (Alt, St. Johann), Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koster, Emil, von Appenzell, in Bronschhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwyn, Gerhard, von Beringen, in Uzwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hollenstein-Burger, Esther, von Mosnang, in Algetshausen (Uzwil), Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995 (2598)
Geotechnisches Institut AG, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen, Oberstrasse 153, 9013 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Geotechnisches Institut AG (Institut géotechnique SA)**, Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Bern. Eingetragten im HRG am HS: 07.05.1962 [letzte Publikation im SHAB Nr. 167 vom 30.08.1993, S. 4548]. Zweck: Durchführung von Baugrunduntersuchungen jeder Art auf dem Felde und im Laboratorium sowie Erstellung von Expertisen und Gutachten; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben und verkaufen sowie diese mit dinglichen Rechten belasten oder davon befreien. Eingetragene Personen: Hübscher, Hans, von Seedorf BE, in Münsingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; von Gunten, Hugo, von Sigriswil, in Wahlendorf (Meikirch), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schicko, Dr. Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schilling, Rudolf, von Basel, in Aesch BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Prof. Dr. Willy A., von Thalwil, in Oberhendingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Harsch, Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haug, Andreas, von Weiningen ZH, in Bachenbühl, mit Kollektivprokura zu zweien; Seelhofer, Susanne, von Heimiswil, in Ittigen, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1995 (2599)
Neutra Treuhander A.G. (Neutra Fiduciaria S.A.) (Neutra Fiduciaria S.A.) (Neutra Auditing AG), in St. Gallen, Revisionstätigkeit usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1995 S. 866), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Lauber, Johann, von Zürich, in Uitikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Dr. Alfred, von Beinwil am See, in Köniz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Alice, von Hittnau, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Spahr, Hans-Peter, von Spiez, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchel, Bernhard, liechtensteinerischer Staatsangehöriger, in Mauren (FL), mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1995 (2600)
Auto Drive In, Brechbühl, in Mels, Bahnhofstrasse, 8887 Mels, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autohandel; An- und Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen. Eingetragene Personen: Brechbühl, Thomas, von Trubschachen; in Haldensien, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Nef, Leo, von Urnäsch, in Buchs SG, mit Einzelprokura.

11. April 1995 (2601)
Boutique Creative Agnes Fuchsli, in Wil SG, Marktgasse 43, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Bastelmaterial und Geschenkartikeln aller Art. Setzt das Geschäft der erschlüssenen Kollektivgesellschaft «Boutique Creative Agnes Fuchsli, Christina Müller», in Wil SG, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Fuchsli, Agnes, von Einsiedeln, in Eschlikon TG (Sirnach), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995 (2602)
Café-Restaurant Centro, Paul Länzlinger, in Wittenbach, Einkaufs-Centrum Oedenhof, 9303 Wittenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Café-Restaurants. Eingetragene Personen: Länzlinger, Paul, von Mosnang, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995 (2603)
Pneuhaus M. Russo, in Jona, Feldstrasse 9, 8645 Jona, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Pneus, Felgen und Batterien. Eingetragene Personen: Russo, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Scherikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995 (2604)
Elektro Herzog, in St. Gallen, elektrotechnische Unternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1994 S. 2106). Domizil neu: Guisanstrasse 86, 9010 St. Gallen.

11. April 1995 (2605)
Boutique Creative Agnes Fuchsli, Christina Müller, in Wil SG, Verkauf von Bastelmaterial und Geschenkartikeln aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992 S. 4896). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Christina Müller, deren Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die Gesellschafterin Agnes Fuchsli führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma «Boutique Creative Agnes Fuchsli», in Wil SG, fort.

Graubünden – Grisons – Grigioni

11. April 1995 (1047)
Griso-Valve AG, in Chur, Bienenstrasse 2, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4. 1995. Zweck: Verwertung von Patentrechten, Vermittlung von internationalen Handelsgeschäften und verwandte Geschäftstätigkeiten auf dem Gebiet der Ventilechnik. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Willi, Dr. Benno, von Domat/Em, in Magliaso, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Joller, Zita, von Dallenwil, in Lugano, Revisionsstelle.

11. April 1995 (1048)
Paganini Plan AG Integral, in Chur, Adlerweg 2, 7006 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 4. 1995. Zweck: Ausführung sämtlicher Planungs- und Projektierungsarbeiten im Bereiche Heizung, Sanitär, Klima, Kälte und Elektro, die Beratung in diesen Bereichen, die Ausführung von Generalunternehmer-Aufträgen für Planungs- und Projektierungsarbeiten und die Übernahme von Bauaufträgen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben und verkaufen. Zweigniederlassungen errichten sowie alle Geschäfte auf eigene und fremde Rechnung eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern und kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Paganini, Bruno, von Chur und Brusio, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Riedi, Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

11. April 1995 (1049)
Autocem AG Ilanz, in Ilanz, Vermieten von Automobilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1995 S. 1704). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Järmann, Ernst, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.

11. April 1995 (1050)
Flütrams AG, bisher in Igis, Durchführung nationaler und internationaler Transporte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993 S. 1099). Statuten geändert am: 7. 4. 1995. Sitz neu: Ruschein. Domizil neu: c/o Ewald Fischinger, Tischnas 455, 7154 Ruschein. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Della Santa, Bruno, von Casis, in Igis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Della Santa-Marin, Marlene, von Casis, in Igis, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Friedrich, von Grindelwald, in Domat/Em, Mitglied, mit Einzelunterschrift zu zweien; Thomaz, Luzzio, von Pfäfers, in Fürstenaubruck Gide, Fürstenuau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995 (1051)
ISM Informatica e Software Moderna SA, in Disentis/Mustér, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1995 S. 523). Domizil neu: Casa Postigium, 7180 Disentis/Mustér. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Quinter, Martin, von Trun, in Disentis/Mustér, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knoll, Hermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Malans, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Disentis/Mustér, Mitglied); Treuhander Peng, in Chur, Revisionsstelle.

11. April 1995 (1052)
Peter Brem SA, in Scuol, Ingenieurbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1988 S. 918). Statuten geändert am: 10. 4. 1995. Zweck neu: Betrieb eines Ingenieurbüros; die Gesellschaft kann ferner alle direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck oder mit der Anlage ihres Vermögens in Verbindung stehenden Geschäfte auf eigene Rechnung oder auf Rechnung Dritter tätigen, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, kann Immobilien erwerben und veräußern und kann Zweigniederlassungen eröffnen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lischana Fiduziari SA, in Scuol, Revisionsstelle.

11. April 1995 (1053)
Stellit Holding AG, in Roveredo GR, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1975 S. 3055). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Wüest, Beat, von Ertiswil und Willisau-Land, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995 (1054)
Thöni AG, in Ilanz, Garage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984 S. 73). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cathomas + Cabernard AG, in Ilanz, Revisionsstelle.

11. April 1995 (1055)
Baugenossenschaft Plessur in Liquidation, in Chur, Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1994 S. 1050). Liquidation beendet. Die Genossenschaft wird gelöst.

11. April 1995 (1056)
Weijnman Engineering, bisher in Schwanden GL, Baumanagement und Consulting, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1994 S. 3207). Sitz neu: Tamins. Domizil neu: Aligstrasse 2, 7015 Tamins. Zweck neu: Baumanagement und Consulting sowie Immobilienvermittlung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weijnman, Wouter, niederländischer Staatsangehöriger, in Tamins, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Schwanden GL); Attenhofer, Silvia, von Chur, in Tamins, mit Einzelprokura (bisher: in Rheinfelden).

11. April 1995 (1057)
Hotel Guardaval Sporz AG, in Vaz/Oberbaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1994 S. 2939). Statuten geändert am: 2. 4. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 1 694 000 (bisher: Fr. 1 652 000). Liberierung neu: Fr. 1 694 000. Aktien neu: 6400 Namenaktien zu Fr. 250, 185 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 6400 Stimmrechts-Namenaktien zu Fr. 250, 104 Namenaktien zu Fr. 500). (Weitere Änderungen der Statu-

ten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Bächtold, Jürg, von Zürich und Schleithelm, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995 (1058)
Agrofinance Investment AG, in Davos, beni mobili ecc. società anonima (FUSC no. 202 del 18. 10. 1993 p. 5436). Nuovo recapito: Il recapito della società è cancellato. Persone dimissionarie e firme cancellate: Antonini, Dr. Severo, da Lugaggia, in Lugano, membro, con firma individuale; Consulide SA, in Lugano, ufficio di revisione.

11. April 1995 (1059)
Calderugia SA, in San Vittore, titoli ecc. società anonima (FUSC no. 90 del 18. 4. 1980 p. 1273). Persone dimissionarie e firme cancellate: Molo, Franco, da Bellinzona, in Lugano, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ferrazzini, Adriano, da Borgone, in Minusio, membro, con firma individuale; Fiduciaria Dreyfus et Zurbuchen SA, in Losanna, ufficio di revisione.

11. April 1995 (1060)
Citareda SA, in Arvigo, L'esportazione di merce di ogni genere, società anonima (FUSC no. 118 del 22. 6. 1993 p. 3234). Nuovo recapito: Il recapito della società è cancellato. La cancellazione d'ufficio della società viene revocata, perché è apparsa ingiustamente. La società verrà nuovamente iscritta nel registro di commercio. Di conseguenza l'iscrizione è ristabilita come in precedenza. Nuove persone iscritte o modificate: Graf, Heinz, da Ermatingen, in Rorschacherberg, membro, con firma individuale (finora: di Ermatingen, in Breganzona).

11. April 1995 (1061)
Infosint SA, in Brusio, la rappresentanza di prodotti chimici e farmaceutici ecc. società anonima (FUSC no. 146 del 29. 7. 1994 p. 4280). Persone dimissionarie e firme cancellate: Dusi, Flavio, cittadino italiano, in Sondrio (I), membro, senza diritto di firma. Nuove persone iscritte o modificate: Gai, Dott. Davide, cittadino italiano, in Carabbia, presidente, con firma individuale; Pianta, Dott. Plinio, da Brusio, in Brusio, vice-presidente, senza diritto di firma (finora: con firma individuale); Cathieni, Pietro, da Falera, in Campocologno comune di Brusio, membro, senza diritto di firma (finora: presidente, con firma individuale).

11. April 1995 (1062)
Laghi Trasporti SA, in Grono, società anonima (FUSC no. 20 del 29. 1. 1993 p. 472). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ernst, Thomas, da Pregassona e Zurigo e Luppingen, in Pregassona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione.

11. April 1995 (1063)
Falegnameria Berni & Co, in Cama, società in nome collettivo (FUSC no. 276 del 25. 11. 1988 p. 4799). Nuova ditta: **Falegnameria Berni & Co. in liquidazione**. La società è sciolta. Persone dimissionarie e firme cancellate: Berni, Claudio, da Vals, in Cama, socio, con firma individuale; Maffezzini, Tarcisio, cittadino italiano, in Mesocco, socio, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Maffezzini, Carmen, da Vals, in Lostallo, liquidatrice, con firma collettiva a due; Kleinstein, Rolf, da Samnau, in Grono, liquidatore, con firma collettiva a due.

11. April 1995 (1064)
Falegnameria Maffezzini Sagl, in Mesocco, 6563 Mesocco, società a responsabilità limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 4. 1995. Scopo: la gestione e conduzione di una falegnameria e commercio di mobili e può assumere o partecipare a qualsiasi altra attività afferente l'industria del legno; la società può acquistare beni immobili, gravarli e alienarli e può partecipare ad altre società aventi lo stesso analogo scopo, nonché aprire succursali in Svizzera o all'estero. Capitale sociale: fr. 30 000. Capitale sociale liberato: fr. 30 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Maffezzini, Enzo, da Vals, in Lostallo, socio, senza diritto di firma, con una quota da fr. 10 000; Maffezzini, Ilaria, da Vals, in Mesocco, socia, senza diritto di firma, con una quota da fr. 10 000; Maffezzini, Tarcisia, da Vals, in Mesocco, socia, senza diritto di firma, con una quota da fr. 10 000; Maffezzini, Tarcisio, cittadino italiano, in Mesocco, gerente, con firma individuale.

Aargau – Argovie – Argovia

11. April 1995 (2428)
Blumenfabrik Sarmenstorf AG, in Sarmenstorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1988 S. 1718). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Litrag Treuhander AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle.

11. April 1995 (2429)
Eldom Rothrist AG, in Rothrist, Handel mit Haushaltgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1988 S. 4389). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann + Eng Treuhander AG, in Rickenbach, Revisionsstelle.

11. April 1995 (2430)
Hegi Koch Kolb Architekten AG, in Wohlen AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992 S. 202). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Litrag Treuhander AG, in Wohlen, Revisionsstelle.

11. April 1995 (2431)
Hipo AG, in Remetschwil, Kauf und Verkauf von Hardware usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994 S. 6948). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Concepta Treuhander Siegrist AG, in Turgi, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DWT GmbH Treuhander- & Revisionsgesellschaft, in Unterkulm, Revisionsstelle.

11. April 1995 (2432)
Hotel Krone AG, Bremgarten/Aargau, in Bremgarten AG, Betrieb und Verwaltung des «Hotel Krone», in Bremgarten (Aarg.) usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1994 S. 6140). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Todisco, Mario, Bremgarten und Böttstein, in Bremgarten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zeller Treuhander, in Othmarsingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehr, Martin André, von Horn, in Berikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revision G & G AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. April 1995 (2433)
Ingenieurbüro Galli + Partner AG, in Würenlos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1992 S. 2248). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhander- & Steuerberatungsbüro Stefan Irniger, in Eggwil, Revisionsstelle.

11. April 1995 (2434)
International Flavors & Fragrances L.F.F. (Schweiz) AG, in Reinach AG, Geruch und Geschmacksstoffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1993 S. 2125). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Blaser, Fritz, von Trubschachen, in Beinwil am See, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Dr. Hans Peter, von Dörflingen, in Reinach AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1995 (2435)
Leibo AG, in Turgi, Produkte aus der Gipser- und Verputzerbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1986 S. 1131). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiprag AG, in Baden, Revisionsstelle.

11. April 1995 (2436)
Pro Art de Cuisine AG, in Z o f i n g e n, Küchen und Bäder aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1995 S. 778). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: TGB Treuhand AG, in Ipsach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marcel Hürzeler AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

11. April 1995 (2437)
Walb AG, in A a r a u, Betrieb des Restaurants Rathausgarten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 1994 S. 7099). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadelmann, Beatrice, von Seedorf BE, in Aarau, Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: Hügli, Beatrice, von Seedorf BE, in Aarau).

11. April 1995 (2438)
Werkzeugbau Alfred Müller AG, in O t h m a r s i n g e n, Fabrikation von Werkzeugen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993 S. 6335). Domizil neu: Giesserstrasse 6, 5504 Othmarsingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Alfred, von Hirschtal, in Othmarsingen, Präsident, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995 (2439)
Werner Zimmermann AG, in F i s i b a c h, Handel mit Fahrzeugen, Betrieb einer Autoreparatur- und Autospitzwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1994 S. 2264). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Stephan W., von Fisibach, in Fisibach, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident); Zimmermann, Werner, von Fisibach, in Fisibach, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

11. April 1995 (2440)
Weyermann Software-Engineering AG, in R o t t e n s c h w i l, Entwicklung von EDV-Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1990 S. 1354). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plus Konzept Toni Curau, in Rottenschwil, Revisionsstelle.

11. April 1995 (2441)
Primoserv GmbH, in K ö l l i k e n, Hofstrasse 52, 5742 Kölliken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 3. 1995. Zweck: Handel mit Produkten für den Eisenwarenhandel, die Industrie und das Gewerbe; die Gesellschaft kann sich an Produktionen und deren Vertrieb beteiligen, Werksvertretungen übernehmen und Lizenzen erwerben sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Libération: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktien von Fr. 41 241.70, denen keine Passiven gegenüberstehen, des von Eduard Ernst in Kölliken betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz per 31.12.1994, zum Preise von Fr. 41 241.70, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital anrechnet und Fr. 21 241.70 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ernst, Eduard, von Unterehrendingen, in Kölliken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Ernst, Ursula, von Unterehrendingen, in Kölliken, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

11. April 1995 (2442)
Innomatec GmbH, in Z e i n i n g e n, Herstellung von und Handel mit elektronischen Bestandteilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993 S. 6191). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matz, Karin, von Chur, in Fischbach-Götslikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000 (bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung); Matz, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Fischbach-Götslikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift).

11. April 1995 (2443)
Elektrizitäts-Genossenschaft Abtwil, in A b t w i l, Genossenschaft (SHAB Nr. 62 vom 30. 3. 1993 S. 1525). Domizil neu: c/o Rony Baumgartner, Sonnenweg 1, 5646 Abtwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldesbühl-Burkhard, Jakob, von Abtwil, in Abtwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engel, Helen, von Cham, in Abtwil, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Hieronymus Paul, von Cham, in Abtwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Aktuar).

11. April 1995 (2444)
Elektrizitäts-Genossenschaft Rudolfstetten-Friedlisberg, in R u d o l f s t e t t e n - F r i e d l i s b e r g, Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991 S. 4117). Domizil neu: c/o Kurt Oggenfuss, Steinhölzstrasse 9, 8964 Rudolfstetten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brem, Jakob, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oggenfuss-Detofoli, Kurt, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Aktuar); Hürimann, Anton, von Walchwil, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Brem, Moritz, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995 (2445)
Verein Internationaler Hilfsfonds (Schweiz), in R e m e t s c h w i l, Verein (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992 S. 2199). Der Verein hat sich an der Generalversammlung vom 12.12.1994 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Prof. Dr. Karl H., deutscher Staatsangehöriger, in Bruxelles (B), Präsident, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995 (2446)
Freiämter Bank SLO, in B o s w i l, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1994 S. 2167). mit Hauptsitz in Muri. Zweck neu: Betrieb einer Regionalbank, insbesondere Entgegennahme von Bank- und Kundengeldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Spareinlagen, Aufnahme von Krediten und Darlehen, Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten in jeder banküblichen Form wie Kontokorrentkredit, Darlehen, Diskontierung und Belehnung von Wechseln und Forderungen und Hypothekendarlehen, Leistung von Kauttionen, Wertpapierverwaltungs- und Handelsgeschäfte für eigene und fremde Rechnung, Devisengeschäft, Noten- und Edelmetallhandel, soweit dies für die Abwicklung der laufenden Geschäfte der Kundschaft erforderlich ist, Emissionsgeschäft für eigene und fremde Rechnung, Vermögensverwaltung, Anlageberatung und Treuhandgeschäfte, erbbaufällige Liquidationen und Willensvollstreckungen, Inkass, Abwicklung des Zahlungsverkehrs und Verwaltung von Liegenschaften; die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften gründen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Liegenschaften und Baurechte erwerben, belasten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidli, Othmar, von Schwarzenberg und Mühau, in Mühau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreyenbühl, Albert, von Beinwil (Freiamt), in Beinwil (Freiamt), Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Hans-Rudolf, von Dürrenäsch, in Erlinsbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Paul, von Müswangen, in Sarmentorf, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995 (2447)
Freiämter Bank SLO, in S i n s, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1994 S. 2167). mit Hauptsitz in Muri. Zweck neu: Betrieb einer Regionalbank, insbesondere Entgegennahme von Bank- und Kundengeldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Spareinlagen, Aufnahme von Krediten und Darlehen, Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten in jeder banküblichen Form wie Kontokorrentkredit, Darlehen, Diskontierung und Belehnung von Wechseln und Forderungen und Hypothekendarlehen, Leistung von Kauttionen, Wertpapierverwaltungs- und Handelsgeschäfte für eigene und fremde Rechnung, Devisengeschäft, Noten- und Edelmetallhandel, soweit dies für die Abwicklung der laufenden Geschäfte der Kundschaft erforderlich ist, Emissionsgeschäft für eigene und fremde Rechnung, Vermögensverwaltung, Anlageberatung und Treuhandgeschäfte, erbbaufällige Liquidationen und Willensvollstreckungen, Inkass, Abwicklung des Zahlungsverkehrs sowie Verwaltung von Liegenschaften; die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften gründen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Liegenschaften und Baurechte erwerben, belasten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidli, Othmar, von Schwarzenberg, in Mühau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreyenbühl, Albert, von Beinwil (Freiamt), in Beinwil (Freiamt), Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Hans-Rudolf, von Dürrenäsch, in Erlinsbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Paul, von Müswangen, in Sarmentorf, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995 (2448)
Agentur Toma, R. Tomarchio, in N e u e n h o f, Zürcherstrasse 145, 5432 Neuenhof, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reisebüro sowie Übernahme von Handelsgeschäften und kommerziellen Diensten verschiedenster Art, insbesondere Kreditvermittlung. Eingetragene Personen: Tomarchio, Rosario, italienischer Staatsangehöriger, in Turgi, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995 (2449)
Office Eggenschwiler, in Z o f i n g e n, Stengelbacherstrasse 41, 4800 Zofingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung sämtlicher Sekretariats- und Geschäftsführungsaufgaben. Eingetragene Personen: Eggenschwiler, Jolanda, von Aedermannsdorf, in Zofingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995 (2450)
Restaurant Schmiedstube E. Dar, in O f t r i n g e n, Zürcherstrasse 3, 4665 Oftringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Schmiedstube mit Bar. Eingetragene Personen: Dar, Ethem, türkischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Dar, Yüksel, türkische Staatsangehörige, in Oftringen, mit Einzelunterschrift.

11. April 1995 (2451)
Trix Coiffure Béatrice Bani, in S a f e n w i l, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1995 S. 1483). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bani, Béatrice, von Moosleerau, in Aarburg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Walterswil).

11. April 1995 (2452)
Stoffschätschli Anne Stahel + Elvira Gischig, in O t h m a r s i n g e n, Haldenweg 10, 5504 Othmarsingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1995. Zweck: Versand von Baumwollstoffen. Eingetragene Personen: Gischig, Elvira, von Brig-Glis, in Othmarsingen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stahel, Anne, von Zürich und Weisslingen, in Othmarsingen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1995 (2454)
Freiämter Bank SLO, in M u r i A G, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994 S. 1672). Statuten geändert am: 4. 3. 1995. Zweck neu: Betrieb einer Regionalbank, insbesondere Entgegennahme von Bank- und Kundengeldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Spareinlagen, Aufnahme von Krediten und Darlehen, Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten in jeder banküblichen Form wie Kontokorrentkredit, Darlehen, Diskontierung und Belehnung von Wechseln und Forderungen und Hypothekendarlehen, Leistung von Kauttionen, Wertpapierverwaltungs- und Handelsgeschäfte für eigene und fremde Rechnung, Devisengeschäft, Noten- und Edelmetallhandel, soweit dies für die Abwicklung der laufenden Geschäfte der Kundschaft erforderlich ist, Emissionsgeschäft für eigene und fremde Rechnung, Vermögensverwaltung, Anlageberatung und Treuhandgeschäfte, erbbaufällige Liquidationen und Willensvollstreckungen, Inkass, Abwicklung des Zahlungsverkehrs und Verwaltung von Liegenschaften; die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften gründen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Liegenschaften und Baurechte erwerben, belasten und verkaufen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB und im Amtsblatt des Kantons Aargau; Mitteilungen an bekannte Aktionäre können rechtsverbindlich schriftlich an deren Adresse erfolgen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidli, Othmar, von Schwarzenberg, in Mühau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreyenbühl, Albert, von Beinwil (Freiamt), in Beinwil (Freiamt), Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuthard, Laurenz, von Merenschwand, in Muri, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Reba Revision Revisionsgesellschaft Schweizer Regionalbanken, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Hans-Rudolf, von Dürrenäsch, in Erlinsbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Paul, von Müswangen, in Sarmentorf, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brändle, Dr. Josef Nikolaus, von Mosnang, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

11. April 1995 (2455)
Gabi GmbH, in O b e r w i l - L i e l i, Rainstrasse 2, 8966 Oberwil-Lieli, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 4. 1995. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Konkurs- und Liquidationswaren und Restposten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 100 000. Libération: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gabrieli, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Zufikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000; Eiermann, Beat, von Baden, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000; Riner, Max, von Zeihen, in Zufikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000.

11. April 1995 (2456)
Schmid Gartenbau AG, in S c h a f i s h e i m, Schürz 19, 5503 Schafisheim, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 4. 1995. Zweck: Erstellung und Unterhaltung von Gartenanlagen; die Gesellschaft kann Handel mit Waren aller Art betreiben, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, veräußern und verwalten, Patente, Lizenzen und Vertretungen übernehmen sowie Finanzanlagen tätigen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Libération Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktien von Fr. 198 263.45 und Passiven von

Fr. 98 025.85 des von Erwin Schmid in Schafisheim betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz per 31.12.1994, wofür 100 voll libellierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 237.60 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid, Stefan, von Rheinau, in Schafisheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schmid, Erwin, von Rheinau, in Schafisheim, mit Einzelunterschrift; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Baden, Revisionsstelle.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

6. April 1995

STB Immobilien AG, in R o m a n s h o r n. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. 3. 1995 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien (vinkuliert) zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung die im Grundbuch des Kreises Romanshorn eingetragenen Parzellen Nr. 236/235/Nr. 232 und Nr. 722 zum Preise von Fr. 671 900 zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Franziska Grob, von Wildhaus, in Rapperswil. Revisionsstelle: Köppel Treuhand AG, in Widnau. Domizil: Bahnhofplatz, c/o Provida Treuhand AG Romanshorn, 8590 Romanshorn.

6. April 1995

Incos AG, in K r e u z l i n g e n (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1995 S. 695). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Renate Böhm-Gentner, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen oder mutierend: Ralph P. Hirs, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher Kollektivunterschrift zu zweien). Lieselotte Hirs-Fischer, von Dielsdorf, in Ermatingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift, Markus Lauber, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Einzelprokura.

6. April 1995

Gasthof Traube AG Uesslingen, in U e s s l i n g e n (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1994, S. 6303). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eugen Ott, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Katharina Bärtschinger, Mitglied, ohne Unterschrift, Hermann Dähler, Mitglied, ohne Unterschrift (Sachtstlösungen nach Art. 25a HRRegV).

6. April 1995

Storz Medical AG, in K r e u z l i n g e n (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1994, S. 42). Eingetragene Personen oder mutierend: Gudrun Storz, deutsche Staatsangehörige, in Oehningen (D), Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher Gudrun Koller-Storz, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Oehningen (D), Präsidentin, mit Einzelunterschrift).

6. April 1995

Memo Treuhand AG, in A m r i s w i l (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1994, S. 2628). Eingetragene Personen oder mutierend: Harry Blust, von und in Arbon, Einzelprokura.

6. April 1995

Seehotel Feldbach Steckborn, in S t e c k b o r n (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1995, S. 500). Eingetragene Personen oder mutierend: Daniel Fuglister, von Weggis LU und Spreitenbach, in Rapperswil, Kollektivunterschrift zu zweien.

6. April 1995

Peter Hauser AG, in W i t t e n w i l, Führung eines Treuhandbüros (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1983, S. 3420). Domizil neu: Ufbruchstrasse 18, 9547 Heiterschen, Gemeinde Wittenwil.

6. April 1995

Sitrag AG, in W e i n f e l d e n (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1995, S. 500). Eingetragene Personen oder mutierend: PRT Pauli und Rechsteiner Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

6. April 1995

Avor AG, bisher in W e i n f e l d e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4839). Die Firma ist infolge Verlegung des Sitzes nach W i n t e r t h u r (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1995, S. 1533) im Handelsregister des Kantons Thurgau, erloschen.

6. April 1995

Elektra Bissegg-Bänikon, in B i s e g g (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1989, S. 4216). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paul Wellauer, Präsident. Eingetragene Personen oder mutierend: Christoph Schneider, von Langenbruck BL, in Bissegg, Präsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

6. April 1995

Landw. Genossenschaft Herdern-Lanzeneunforn, in L a n z e n e u n f o r n (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1987, S. 3790). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paul Lüthi, Präsident. Eingetragene Personen oder mutierend: Martin Schlatter jun., Präsident (bisher Aktuar), Arno Meyer, von Baldingen AG, in Lanzeneunforn, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

6. April 1995

Wohnbaugenossenschaft Bernrain, in K r e u z l i n g e n (SHAB Nr. 87 vom 5. 5. 1994, S. 2491). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stephan Huber, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen oder mutierend: Jürg Zürcher, von Aeschi BE, in Kreuzlingen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. April 1995

A. Karapalanci, Karappa-Automobile, in F r a u e n f e l d (SHAB Nr. 109 vom 9. 6. 1993, S. 2989). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. April 1995

Emini, Reisebüro Tépéza Reisen, in F r a u e n f e l d. Firmainhaberin ist Maria Emini, von und in Frauenfeld. Reisebüro. Schaffhauserstrasse 48, 8500 Frauenfeld.

6. April 1995

F. Manser, Frank Hochdruckreinigungstechnik, bisher in A m r i s w i l (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2505). Die Firma ist infolge Verlegung des Sitzes nach W i t t e n b a c h (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1995, S. 1623) im Handelsregister des Kantons Thurgau, erloschen.

6. April 1995

HR. Probst Kreuzlingen AG, in K r e u z l i n g e n (SHAB Nr. 74 vom 19. 4. 1994, S. 2075). Über die Firma wurde am 6. 3. 1995 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst. Die Firma lautet nun: **HR. Probst Kreuzlingen AG in Konkurs**.

6. April 1995

P. Elmpt, Büki-Büsi-Kiste, in K r e u z l i n g e n, Herstellung und Vertrieb von Katzenmöbeln (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1994, S. 6385). Über die Firma wurde am 23. 2. 1995 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst. Die Firma lautet nun: **P. Elmpt, Büki-Büsi-Kiste in Konkurs**.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

5 aprile 1995

Tatti Quirino, in Bellinzona. Titolare della ditta è Quirino Tatti, da ed in Bellinzona. Scopo: attività di fiduciario immobiliare. Recapito: via Respini 9.

6 aprile 1995

Cramerì Dirce, in Bellinzona. Esercizio Birreria Haas (FUSC del 15. 12. 1986, n. 292, p. 4785). Questa ditta è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

6 aprile 1995

Rode Consult SA, in Cadena z o n a, consulenza progetti investimento, ecc. (FUSC del 30. 3. 1995, n. 63, p. 1761). Amministratore unico con firma individuale: Lukas Schärrer, da Obfelden in Rüşchlikon.

6 aprile 1995

CSA Container Service Agency SA, in Cadena z o n a, esercizio trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 15. 3. 1991, n. 52, p. 1110). Ufficio di revisione: Curator Revisione SA, Paradiso.

6 aprile 1995

Multigem SA, in Bellinzona, lavorazione artigianale legno, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1995, n. 71, p. 1998). Sono nominati condirettori: Giuseppe Nardacci, cittadino italiano in Tirana (Albania) e Elio Brancaccio, cittadino italiano in San Gwann (Rep. Malta), entrambi con firma individuale.

Ufficio di Faido

6 aprile 1995

Endres & Rigamonti, in Giornico. Commercio e riparazioni macchine agricole, ecc. (FUSC del 6. 2. 1995, n. 25, p. 696). Tale società in nome collettivo è sciolta dal 1. 4. 1995. La liquidazione è terminata per cui la società viene radiata dal registro di commercio. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale «Endres Rita» con sede in Giornico. Recapito: Uffici propri, 6745 Giornico.

6 aprile 1995

Endres Rita, in Giornico. Titolare di tale ditta individuale è Rita Endres, da ed in Sobrio. La ditta ha assunto attivo e passivo della cessata società in nome collettivo «Endres & Rigamonti», in Giornico, ora radiata. Scopo: commercio e riparazioni di macchine agricole, forestali e di giardino. Recapito: Uffici propri, 6745 Giornico.

Ufficio di Lugano

6 aprile 1995

TO PM Toaz Projects Management SA, in Lugano (FUSC del 10. 1. 1995, n. 6, p. 172). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Andrei Makhlai, cittadino russo in Perra (CSL).

6 aprile 1995

Banca di credito e commercio S.A., in Lugano (FUSC del 2. 11. 1994, n. 213, p. 6006). Dr. Cesare A. Guglielmonne, direttore, è ora cittadino svizzero, attente di Lugano.

6 aprile 1995

Althaller SA, in Lugano, partecipazioni ad imprese, ecc. (FUSC del 1. 11. 1990, n. 213, p. 4347). Nuovo recapito: via Balestra 17.

6 aprile 1995

Banca Commerciale Lugano, in Lugano (FUSC del 15. 2. 1995, n. 32, p. 894). La procura di Paul Cedric Weber è estinta.

6 aprile 1995

Scherrer & Partner Consulting, in Lugano (FUSC del 19. 10. 1994, n. 203, p. 5752). La società è sciolta dal 4 aprile 1995. Essendo la liquidazione terminata, questa ragione sociale è cancellata.

6 aprile 1995

Asso Maritime SA, in Pazzallo (FUSC dell'11. 3. 1993, n. 49, p. 1206). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Severino Albertoni, già amministratore unico, ora presidente; Cecilia Biaggini, da Giubiasco in Pazzallo, segretaria, entrambi con firma individuale.

6 aprile 1995

Atelier Amphora SA, in Melide, restauro, ecc. (FUSC del 20. 6. 1991, n. 177, p. 2692). In scioglimento: 5. 4. 1995. Nuova ragione sociale: **Atelier Amphora SA in liquidazione**. Liquidatrice con firma individuale: Franca Benenti, amministratrice unica. Recapito della società in liquidazione: Sorengo, via Muzzano 9, c/o Franca Benenti.

6 aprile 1995

Banca Arner S.A., in Lugano (FUSC del 13. 6. 1994, n. 112, p. 3301). Firma collettiva a due con un direttore è conferita a: Antonio Russo, di nazionalità italiana in Mezzovico, vice-direttore. Procura collettiva a due con un direttore è conferita a: Paul Weber, da Sult AG in Como (I).

6 aprile 1995

Arroland S.A., in Villa-Luganese, immobiliz, ecc. (FUSC del 3. 1. 1995, n. 1, p. 13)

Krina SA, in Villa-Luganese, immobili, ecc. (FUSC del 10. 1. 1994, n. 6, p. 162)

Claude Lelais non è più revisore. Nuovo revisore: Abilfida Chiasso SA, in Chiasso.

6 aprile 1995

Discount Bank and Trust Company, succursale di Lugano, in Lugano, società anonima con sede principale a Ginevra. Le firme di Maurice Nissim, già vice-presidente, deceduto e Luigi Sassi, già vice-direttore, sono estinte. Procura collettiva a due per la succursale è conferita a: Emilio Re, di nazionalità italiana in Viganello.

6 aprile 1995

Kejo S.A., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 6. 1994, n. 130, p. 2053). Stefanina Morelli, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

6 aprile 1995

Lavonia Trading Limited, St. Helier (Jersey), Succursale di Manno, in Manno (FUSC del 12. 10. 1994, n. 198, p. 5636). Società per azioni con sede principale a St. Helier (Jersey). La succursale è radiata dal registro di commercio di Lugano in seguito al trasferimento della sede a Camorino (FUSC del 4. 4. 1995, n. 66, p. 1858).

6 aprile 1995

Esaplast, Estrusione e Stampaggio articoli plastici S.A., in Mezzovico (FUSC del 26. 9. 1994, n. 186, p. 5326). Nuovo recapito: via Cantonale.

6 aprile 1995

ICR Bureau d'Ingénieurs Conseils Lugano S.A., in Lugano (FUSC del 12. 10. 1990, n. 199, p. 4074). Il recapito di via Maraini 15 c/o Fininvest SA è estinto. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **ICR Bureau d'Ingénieurs Conseils Lugano S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Roland Rothpletz, amministratore unico. Indirizzio della società in liquidazione: Le Landeron, Bellerive 120 c/o Roland Rothpletz.

6 aprile 1995

Studio Fisioterapia di Anna Vanossi-Berger Sagl, in Lamone (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 4. 1995. Scopo: la gestione di uno studio di fisioterapia. Capitale: fr. 20 000 diviso in 2 quote: 1 quota di

fr. 19 000 ed 1 quota di fr. 1000. La società assume attivo e passivo della ditta individuale «Fisioterapia Lugano Nord di Anna Vanossi-Berger», in Lamone, non iscritta al Registro di Commercio, come al bilancio 1. 1. 1995 annesso all'atto di fondazione ed allo statuto, che presenta un attivo di fr. 66 256.11 (debitori, attrezzature, ecc.) ed un passivo di fr. 60 839.95 (creditori, transitori passivi, ecc.) cioè un attivo netto di fr. 5416.16 accettato dalla società per fr. 5000 interamente computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Soci: Anna Vanossi-Berger, da Walchwil in Pambio-Noranco, con una quota di fr. 19 000; Liviana Aruffi, da Paradiso in Pambio-Noranco, con una quota di fr. 1000. Gerente con firma individuale è: Anna Vanossi-Berger, socia.

6 aprile 1995

Galli Trade & Consult S. a g. l., a Paradiso, via Guidino Superiore 41 c/o Paul Schönenberger, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 4. 1995. Scopo: l'import-export di ogni genere di articolo commerciale, in particolare di generi alimentari, tessuti, scarpe, materie prime. La consulenza aziendale, la progettazione e la realizzazione di negozi con il supporto di vendita collegato a queste attività. La compra-vendita di immobili. Potrà inoltre creare uffici di rappresentanza, sedi secondarie e consociate e partecipare ad altre imprese. Capitale: fr. 20 000 diviso in 2 quote: 1 quota di fr. 19 000 ed 1 quota di fr. 1000 liberato per fr. 15 000. Pubblicazioni: FUSC. Soci: Jürg Galli, da Degersheim SG in Mosca, con una quota di fr. 19 000; Paul Schönenberger, da Mosnang SG in Meggen, con una quota di fr. 1000. Gerente con firma individuale è: Paul Schönenberger, socio.

6 aprile 1995

Djordjevic Automaten S + M Succursale di Torricella-Taverne, in Torricella-Taverne, Taverne, via Pureca, (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la ditta individuale «Djordjevic Automaten S + M», con sede a Regensdorf, avente per scopo: esercizio e gestione di apparecchi automatici da gioco con soldi e da divertimento; iscritta al Registro di Commercio di Zurigo il 4. 9. 1990 (FUSC del 14. 12. 1994, n. 243, p. 6811) il titolare ha deciso la creazione di una succursale a Torricella-Taverne. La succursale è vincolata dalla procura individuale di: Mersad Djordjevic, cittadino jugoslavo in Regensdorf ZH.

6 aprile 1995

Lurilla Holding S.A., in Lugano, compra e vendita di titoli, ecc. (FUSC del 18. 10. 1993, n. 202, p. 5438). Consiglio di amministrazione: ora da 1 o più membri. Statuto modificato: 5. 4. 1995, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Dott. Severo Antonini, amministratore unico, ora in Prato (Leventina).

6 aprile 1995

AB Fontes S.A., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 5. 12. 1994, n. 236, p. 6631). In scioglimento: 5. 4. 1995. Nuova ragione sociale: **AB Fontes S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Hans Dermont, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via G. Canevascini 26 c/o Coge-Fidam SA.

6 aprile 1995

Pikalin Investments S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4. 4. 1995, n. 66, p. 1858)

Interit Investments S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4. 4. 1995, n. 66, p. 1858)

Cofin Consulenze Aziendali e Finanziarie SA, in Lugano (FUSC del 4. 4. 1995, n. 66, p. 1858)

Revisore: Fernando Ghielmini, Lugano (e non Adriano Ballabio).

Ufficio di Mendrisio

6 aprile 1995

Regilla S.A. Holding, in Mendrisio, la partecipazione a società ecc. (FUSC del 24. 10. 1988, n. 248, p. 4293). In scioglimento: 4. 4. 1995. Nuova ragione sociale: **Regilla S.A. Holding in liquidazione**. A liquidatore, con firma individuale è stato nominato il precedente amministratore unico Roberto Rulli, ora in Breganzona.

6 aprile 1995

Icu Intercommerz S.A., in Mendrisio, operazioni finanziarie ecc. (FUSC del 29. 7. 1991, n. 144, p. 3299). In scioglimento: 4. 4. 1995. Nuova ragione sociale: **Icu Intercommerz S.A. in liquidazione**. A liquidatore con firma individuale è stato nominato il precedente amministratore unico Paolo Merlo. La firma di Tibor Polacsek, già direttore, è estinta.

6 aprile 1995

S.A. di Gestione Shopping Center Mrobio Inferiore, in Morbio Inferiore (FUSC del 16. 3. 1993, n. 114, p. 3134). Modifica statuti: 4. 4. 1995, su punti non soggetti a pubblicazione.

6 aprile 1995

Tharros A.G., in Stabio, la gerenza di locali pubblici ecc. (FUSC del 2. 2. 1995, n. 23, p. 639). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 5. 4. 1995, della Pretura di Mendrisio-nord. Nuova ragione sociale: **Tharros A.G. in fallimento**.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Avenches

5 avril 1995

Laboratoires Dejac S.A., a Chabrey, produits pour les animaux de compagnie (FUSC du 6. 12. 1994, p. 6656). David Fasola, de Peney-le-Jorat, a Neuchâtel, a été nommé directeur, avec signature collective à deux.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

5 avril 1995

Colin Karlen, a Château-d'Oex. Titulaire: Colin Karlen, de Château-d'Oex, a Rougemont. But: charpente, menuiserie et couverture en tavillons.

Bureau de Lausanne

5 avril 1995

Segess, services et gestion S.A. en faillite, au Mont-sur-Lausanne (FUSC du 28. 12. 1994, p. 7102). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

5 avril 1995

C. & R. De Blasi, a Crissier, société en nom collectif, exploitation de restaurants (FUSC du 22. 3. 1990, p. 1123). L'associé Crocefisso De Blasi s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Raffaele De Blasi, d'Italie, actuellement à Chavannes-près-Renens, continue les affaires sous la raison individuelle **R. De Blasi**, conformément à l'art. 579 CO. Exploitation d'un restaurant à l'enseigne «Le Chemin de Fer». Rue du Jura 1.

5 avril 1995

Stimulus Olivier Gédet et Christine Meyer, précédemment à St-Martin FR (FUSC du 2. 12. 1994, p. 735). Siège transféré au Mont-sur-Lausanne. En Budron H 9. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1994. Associés: Olivier Gédet, de Vallamand, et Christine Meyer, de Bâle, tous deux à St-Martin FR. But: communication, promotion, marketing et graphisme.

5 avril 1995

Quatri S. a. r. l., a Romanel-sur-Lausanne, chemin du Village 20. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 31 mars 1995. But: opérations de marketing, publicité et fourniture technique en relation avec toute manifestation sportive. Capital: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Jacky Delapierre, de Jouxten-Mézery, a Romanel-sur-Lausanne, et Jacques Fridehen, de Seedorf BE, a Lausanne, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

5 avril 1995

Valency-Glycines B S.A., a Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 26. 8. 1964, p. 2596). Jean Dubois est actuellement à St-Sulpice VD. Réviseur: Fiduciaire René Ischi Lausanne, a Lausanne.

5 avril 1995

SBC Sanitary Brushes Company S.A. en liquidation, a Lausanne, fabrication et commerce de brosses à dents (FOSC du 25. 11. 1993, p. 6215). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 avril 1995

Joh-Cap S.A., a Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 4. 8. 1987, p. 3127). Réviseur: Fiduciaire et gérance Michel Duc, a Lausanne.

5 avril 1995

Roulet S.A., Equipement pour les arts graphiques, a Lausanne (FOSC du 31. 12. 1993, p. 6981). Hans Rickenmann n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Peter J. Rickenmann, de Winterthur, a Aesch LU, président, et Brigit Baumann-Bolleter, de Zurich, a Weinfelden, tous deux avec signature collective à deux.

5 avril 1995

S.I. Chemin de La Lisère 6
S.I. Chemin de La Lisère 8
a Lausanne, sociétés anonymes (FOSC du 15. 1. 1980, p. 151)

William de Rham n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Yvan de Rham, de Giez, a St-Sulpice VD, et Helmut Schwager, d'Autriche, a Vienne (A). Réviseur: Herbert Mattle, eidg. dipl. Buchhalter/Controller, a Obfelden.

5 avril 1995

Limeks S.A., a Lausanne, commerce de produits alimentaires (FOSC du 3. 3. 1994, p. 1208). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 37, chez René Farine.

5 avril 1995

Ping Net S. a. r. l., a Lausanne, commerce et service liés à tout réseau de communication et à l'information (FOSC du 9. 3. 1995, p. 1342). Statuts modifiés le 3 avril 1995. Capital porté de fr. 20 000 à fr. 30 000. Nouvel associé-gérant avec signature individuelle: Philippe Hoegarts, de Grande-Bretagne, a Grandvaux, pour une part de fr. 10 000.

5 avril 1995

Galaxy tours S. a. r. l., a Lausanne, exploitation d'une agence de voyages (FOSC du 9. 7. 1993, p. 3591). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 3. 4. 1995, p. 1829), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

5 avril 1995

Société Coopérative Vandoise d'Alpage, a Lausanne (FOSC du 28. 7. 1994, p. 4252). La société ayant transféré son siège à Vuitboeuf (FOSC du 3. 4. 1995, p. 1826), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

5 avril 1995

Clochard animation, P. Vuagniaux, a Lausanne, avenue de France 9. Titulaire: Pascale Vuagniaux, de Vucherens, a Lausanne. Production d'artistes et animation de spectacles.

5 avril 1995

Zenith Vie, Compagnie d'assurances sur la vie, a Pully, société anonyme (FOSC du 7. 10. 1993, p. 5258). L'administrateur-délégué Bernard Donzé est nommé également président; Bertrand Bellinguer n'est plus président mais reste administrateur; tous deux continuent à signer individuellement. Le secrétaire général adjoint hors conseil Bernard Pasche est nommé secrétaire général hors conseil et continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Bernard Bersier, de Cugy FR, a Lausanne, et Marie-France Duay, d'Orsières, a La Tour-de-Peilz.

5 avril 1995

Katfloor S.A. en liquidation, a Prilly, production et distribution de textiles et d'habits (FOSC du 22. 11. 1990, p. 4661). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 avril 1995

Eurica films S.A. en liquidation, a Lausanne, activités dans le domaine cinématographique (FOSC du 28. 1. 1993, p. 450). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 avril 1995

Fidinter S.A. Société Fiduciaire, a Lausanne (FOSC du 8. 7. 1994, p. 3829). Gérard Balimann, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux limitée au siège principal.

5 avril 1995

Tradeco S.A., a Lausanne, opérations mobilières et immobilières (FOSC du 22. 11. 1993, p. 6140). Charlene Volland, Bernard Chaney et Jacques Schornoz signent désormais individuellement. Procuration individuelle est conférée à Chantal Dubois, de France, a Genève.

5 avril 1995

Transclear S.A., a Lausanne, activités dans le domaine maritime (FOSC du 16. 5. 1990, p. 1956). Nouvelle adresse: avenue d'Ouchy 18.

5 avril 1995

Société Immobilière Jocerène S.A., au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 16. 5. 1994, p. 2704). Nouveaux administrateurs: Gérard Mojon, des Hauts-Geneveys, au Mont-sur-Lausanne, président, et Robert Simon, de Niederbipp, a Delémont, tous deux avec signature individuelle.

6 avril 1995

Boand et Maccagni S.A., a Lausanne, ferblanterie, couverture et installations sanitaires (FOSC du 20. 7. 1992, p. 3397). Réviseur: Jean-François Journot, d'Ecclépens, a Bussigny-près-Lausanne.

6 avril 1995

Visura Société Fiduciaire, succursale de Lausanne, a Lausanne (FOSC du 7. 7. 1993, p. 3537), avec siège principal à Zurich. La signature de Roman Schreier et Jean-Pierre Mincou est radiée. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Patrick Perseghini, de Pura, a Estavayer-le-Lac.

6 avril 1995

Precop S.A., a Pully, acquisition et administration de participations à des entreprises (FOSC du 27. 6. 1990, p. 2572). Réviseur: CM révision et expertises S.A., a Pully.

6 avril 1995

Agrin-JVS S.A., a Lausanne, commerce et travail du cuir et de peaux (FOSC du 31. 12. 1992, p. 6096). Werner Koch, Francis A. Zoller et Leonid Vologdine ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le vice-président Max Bachofen reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Réviseur: Zoller Treuhand & Revision AG, a Zurich.

6 avril 1995

Concept espace évation S.A., à Pully, commercialisation et financement d'immeubles en multipropriétés en temps partagé (FOSC du 28. 2. 1995, p. 1146). Fiduciaire et régie Pierre-André Noz société anonyme n'est plus réviseur.

6 avril 1995

ELG partners S.A., à Lausanne, commerce de tout produit (FOSC du 11. 9. 1987, p. 3623). Réviseur: Fiduciaire Gilbert Kaiser S.A., à Lausanne.

6 avril 1995

CM entreprise de nettoiyages, Nicola Commissione, au Mont-sur-Lausanne, place de Coppoz 6. Titulaire: Nicola Commissione, d'Italie, au Mont-sur-Lausanne. Nettoiyages.

6 avril 1995

B. G. Commercial Enterprises S.à.r.l., à Lausanne, commerce de produits alimentaires, pharmaceutiques et chimiques (FOSC du 14. 3. 1994, p. 1396). Nouvelle adresse: chemin de la Vuachère 18, chez Alessio Gabbani. Giorgio Gabbani est actuellement à Grandvaux.

6 avril 1995

Exa med, Hervé des Prez de la Ville Tual, à Paudex, route du Simplon 16. Titulaire: Hervé des Prez de la Ville Tual, de France, à Pully. Commerce de produits médicaux.

6 avril 1995

Multi-services déco, Eduard Walter Müller, à Lausanne, avenue d'Yverdon 4. Titulaire: Eduard Walter Müller, de Wattwil, à Lausanne. Décoration, peinture et menuiserie.

6 avril 1995

Mario-L. Scotto, à Lausanne, agent général à Lausanne de la Rentenanstalt, Société suisse d'assurances générales sur la vie humaine à Zurich (FOSC du 7. 11. 1994, p. 6089). Nouveau genre d'affaires: agent général et responsable du centre régional de vente à Lausanne de la Rentenanstalt, Swiss Life Société suisse d'assurances générales sur la vie humaine à Zurich. La procuration d'Eric Nicod est éteinte. Procuration individuelle est conférée à Enrico Giannelli, d'Italie, à Vernier.

6 avril 1995

PMS Pinard moto sport S.A., à Lausanne, commerce, location, réparation de véhicules à deux roues (FOSC du 15. 9. 1992, p. 4332). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 23 mars 1995. La raison sociale devient **PMS Pinard moto sport S.A. en faillite**.

6 avril 1995

STT informatique, Thomas Moret, à Lausanne (FOSC du 28. 2. 1994, p. 1130). Par décision du 16 février 1995, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

6 avril 1995

Roland Montandon, agent général pour le canton de Vaud de la «Zurich» compagnie d'assurances sur la vie, à Lausanne (FOSC du 12. 11. 1993, p. 5954). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6 avril 1995

Denis Pernet, au Mont-sur-Lausanne, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 3. 5. 1994, p. 2422). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 avril 1995

KR partners S.A., à Lausanne, conception et réalisation publicitaire (FOSC du 13. 6. 1994, p. 3302). Réviseur: Jean-François Meillard, de Vuillens, à Cugy VD.

6 avril 1995

Barnic trading S.A. en liquidation, à Lausanne, opérations en matière d'affrètement maritime (FOSC du 17. 1. 1992, p. 229). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 avril 1995

Midland international trade services (Switzerland) S.A. en liquidation, à Lausanne, activités dans le domaine financier et commercial (FOSC du 27. 8. 1993, p. 4526). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 avril 1995

Pierre Bron S.A., à Lausanne, ferblanterie et couverture (FOSC du 30. 1. 1984, p. 343). Pierre-Henri Bron et Roland Steindl ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le président Pierre Bron reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Réviseur: Fiduciaire du Centre S.A., à Lausanne.

6 avril 1995

Copress S.A., précédemment à Bussy-Chardonney (FOSC du 17. 12. 1985, p. 4724). Siège transféré à Lausanne, rue du Maupas 48 B. Statuts primitifs du 10 octobre 1979 modifiés en dernier lieu le 15 mars 1995. Nouveau but: création et commercialisation d'articles publicitaires et de fournitures pour l'hôtellerie, gestion et développement de fichiers d'adresses, mise sous pli d'imprimés et de journaux, exploitation d'un bureau fiduciaire et de courtage en assurances ainsi que toutes opérations de services dans le domaine informatique, commercial, financier et immobilier. Les 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées et formant l'entier du capital, sont converties en 50 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seul administratrice: Monique Borgnana, de Morrens VD, à Prilly, avec signature individuelle. François Brun n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Réviseur: Fiduciaire conseil Michel Strahm S.A., à Lausanne.

Rectifications

Audit fiduciaire S.A., à Pully (FOSC du 5. 4. 1995, p. 1879). Raison sociale exacte: **Audit fiduciaire S.A.**

Héliographia S.A., à Lausanne (FOSC du 29. 11. 1994, p. 6524). Roald Quaglia n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Genoud Yves S.A., à Lausanne (FOSC du 24. 2. 1995, p. 1082). L'administratrice et secrétaire se nomme Chantal Neuville Emery (et non Neuveville comme publié).

Société de Révision Bancaire SRB, succursale de Lausanne (FOSC du 15. 2. 1995, p. 895). La fonction de directeur de Jean-Pierre Vaucher (et non Jean-Paul comme publié) est radiée; il continue à signer collective à deux.

Schneider technique d'isolations S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 1. 2. 1995, p. 611) avec siège principal à Winterthur. Siège transféré à Renens, rue du Chêne 17.

André & Cie S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 3. 1995, p. 1342). Hans Ruedi Aepli, qui n'est plus sous-directeur, est nommé directeur adjoint et continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Claude Waelti, d'Arni BE, à Lausanne.

Vaca Lechera S.à.r.l., à Lausanne (FOSC du 1. 12. 1994, p. 6578). Signature individuelle est conférée à Lux-Alexandre Machere, de Fribourg, à Lausanne, géant.

Bureau de Morges

6 avril 1995

Agisa Promotion, société anonyme, à Villars-Sainte-Croix, Croix du Péage. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 avril 1995. But: toutes activités relatives à l'immobilier, soit achat, vente, construction et

expertise d'immeubles. Reprise de biens envisagée: la société va acquérir de Madeleine Favez le lot B2 de la propriété par étage sise sur le bien-fonds B de la parcelle 143 de Villars-Sainte-Croix, soit environ 560 m² de terrain, pour le prix maximum de fr. 100 000, sur lequel sera construite une villa mitoyenne dont le coût global est estimé à fr. 500 000 maximum. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Antonio Gomez, de et à Renens, seul administrateur avec signature individuelle. Réviseur: Ofico société fiduciaire, société anonyme, à Lausanne.

6 avril 1995

Divico SA, succursale de Reverolle, à Reverolle, place Pèpè Illi «C». Nouvelle succursale de Divico SA, à Onex, société anonyme, inscrite au registre du commerce de Genève, le 26 mars 1984 (FOSC du 9. 4. 1994, p. 2644). But: exécution de travaux de construction et d'entretien de routes. La succursale est engagée par la signature individuelle de Mario Miazio, d'Arbon, à Küssnacht am Rigi, président; Giancarlo Tamburin, d'Italie, à Onex, vice-président, et Jean-Louis Bessat, de Grandvaux, à Reverolle, administrateur-délégué et directeur de la succursale, les deux derniers signant collectivement à deux sans restriction.

6 avril 1995

Red Box S.A., précédemment à Pully (FOSC du 14. 11. 1994, p. 6227). Siège transféré à Saint-Sulpice, rue du Centre 92, chez Ulf et Susanne Soederqvist. Statuts primitifs du 26 mars 1991 modifiés en conséquence le 23 mars 1995 ainsi que sur des points non soumis à publication. But: production et offre de services dans le domaine de la vidéo et de l'audio-visuel; location de matériel. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration: un ou de plusieurs membres, qui sont: Ulf Soederqvist, de Suède, maintenant domicilié à Saint-Sulpice VD, président, et Susanne Soederqvist, de Uebeschi, à Saint-Sulpice VD, secrétaire (inscrits), tous deux avec signature individuelle; André Joly, de Forel (Lavaux), à Saint-Légier-La Châssaz, administrateur (inscrit), avec signature collective à deux. Réviseur (inscrit): Experta Revision S.A., à Lausanne.

Bureau de Moudon

5 avril 1995

S.I. Zako S.A., à Lucens, acquisition et vente de tous immeubles (FOSC du 21. 5. 1969, p. 1156). Réviseur: Cofiducia S.A., à Lausanne.

5 avril 1995

Izoval S.A., à Lucens, toutes opérations se rapportant à l'exploitation de tous produits biologiques et pharmaceutiques-vétérinaires (FOSC du 2. 7. 1993, p. 3452). Réviseur: Deloitte & Touche Experta SA, à Erlenbach.

Bureau de Nyon

5 avril 1995

Boutiques Pointaire, à Borex, boutiques de vêtements (FOSC du 31. 8. 1994, p. 4855). Cette raison est radiée, les activités étant continuées en société anonyme.

5 avril 1995

CRF Comptabilité, Révision et Fiscalité S.A., à Nyon, fiduciaire (FOSC du 17. 11. 1993, p. 6050). Réviseur: CRF Fiduciaire S.A., à Saint-Blaise.

5 avril 1995

Duruz Société Anonyme, succursale à Nyon, commerce dans la branche textile (FOSC du 6. 1. 1988, p. 43), avec siège principal à Genève, maintenant sous la raison sociale «Duruz Genève S.A.», société dissoute par suite de fusion. Cette raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

5 avril 1995

Pluricom Conseils S.A., à Nyon, recouvrement de créances (FOSC du 18. 2. 1992, p. 747). Réviseur: CRF Fiduciaire S.A., à Saint-Blaise.

5 avril 1995

Luigi Tasselli, à Nyon, chemin du Midi 4. Titulaire: Luigi Tasselli, d'Italie, à Nyon. Représentant d'articles manager.

5 avril 1995

Société de Banque Suisse, succursale à Nyon, opérations bancaires (FOSC du 9. 11. 1994, p. 6121), société anonyme avec siège principal à Bâle. La signature d'Erich Gautschi est radiée. Signature collective à deux est conférée à Eric Boissard, dont la procuration est éteinte. Miguel Velardo est maintenant originaire de Genève. Procuration collective à deux est conférée à Bernard Pasquier, du Pâquier FR, à Givirins, et Bernard Penel, de Vevey, à Signy.

5 avril 1995

Société de Banque Suisse, succursale à Gland, opérations bancaires (FOSC du 9. 11. 1994, p. 6121), société anonyme avec siège principal à Bâle. La signature d'Erich Gautschi est radiée. Miguel Velardo est maintenant originaire de Genève. Procuration collective à deux est conférée à Bernard Pasquier, du Pâquier FR, à Givirins, et Pascal Rossier, de Montagny-les-Monts, à Gland.

5 avril 1995

Société de Banque Suisse, succursale à Eysins, opérations bancaires (FOSC du 9. 11. 1994, p. 6121), société anonyme avec siège principal à Bâle. La signature d'Erich Gautschi est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Bernard Pasquier, du Pâquier FR, à Givirins, et Miguel Velardo, de et à Genève.

5 avril 1995

Krauthammer International Holding S.A., à Nyon, participations (FOSC du 6. 2. 1995, p. 698). Eric Krauthammer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Michel Amaudruz, de Lutry, à Genève.

5 avril 1995

Arethusa S.A., à Genolier, commerce de matériels d'épuration (FOSC du 5. 5. 1994, p. 2491). Réviseur: Philippe Gay-Crosier, de Finhaut, à Berne.

5 avril 1995

Albert Hauser, à Eysins, gypserie-peinture (FOSC du 1. 3. 1984, p. 747). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6 avril 1995

Munex Oil AG (Munex Oil S.A.) (Munex Oil Ltd), précédemment à Bièvre (FOSC du 16. 8. 1993, p. 4294). Siège transféré à Crans-près-Céligny, rue Antoine Saladin 3b. But: commerce de pétrole et de biens d'équipement pour l'industrie pétrolière, en particulier avec la République du Kazakhstan; prestations de services en particulier dans le domaine des financements, du tourisme, des assurances, des conseils, de la formation de spécialistes ainsi que des transports; promouvoir le commerce de produits de la République du Kazakhstan et aider au développement et à la production de produits et de technologies compétitives ainsi que de mettre en valeur, réparer et exploiter des gisements de pétrole. Statuts originaux du 14 avril 1993 modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 5 avril 1995. Capital-actions de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives avec restrictions à la transmissibilité, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. Ellen Isolde Mendiburu, Max Müller, Naif Gatufowisch Kamalov, Koblan Dschudaskaleiwster Dschomukhambetov, Norbert Stadler, Urs Hecht et Marcel Meister ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Wal-

ter Lussi, d'Uster, à Crans-près-Céligny est nommé administrateur unique avec signature individuelle. La procuration de Werner Parini est éteinte. Révisseuse Price Waterhouse AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Timtrust & Co S.A., à Pully.

6 avril 1995

Hernán Rodríguez Campoamor, à Nyon, avenue des Eules 15. Titulaire: Hernán Rodríguez Campoamor, d'Argentine, à Nyon. Traductions.

6 avril 1995

Sodemar Harry Schaub, à Commugny, chemin des Sansonnets 10. Titulaire: Harry Schaub, de Genève, à Commugny. Développement, commercialisation, distribution et vente de tous produits.

6 avril 1995

Société de laiterie et d'agriculture de Coinsins, à Coinsins, société coopérative (FOSC du 8. 9. 1986, p. 3470). Alfred Müller n'est plus secrétaire; sa signature est radiée. Frédy Müller, de et à Coinsins, est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

Bureau d'Orbe

5 avril 1995

Pantet TV vidéo Hi-Fi, à Bavois. Titulaire: Eric Pantet, de Chavornay, à Bavois. Commerce et réparation de radios et télévisions.

5 avril 1995

Usines Métallurgiques de Vallorbe, à Vallorbe, société anonyme, fabrication, achat et vente de limes (FOSC du 20. 2. 1995, p. 976). La procuration de David Contini est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à René-Pierre Cavin, de Vucherens, à Dailiens.

Bureau de Payerne

5 avril 1995

Sources Minérales Henniez S.A., à Henniez (FOSC du 15. 8. 1994, p. 4566). Réviseur: Fiduciaire Saugy S.A., à Lausanne.

5 avril 1995

Henniez-Santé S.A., à Henniez, exploitation partielle ou totale de la source Henniez-Santé (FOSC du 13. 7. 1983, p. 2443). Réviseur: Fiduciaire Maillard S.A., à Lausanne.

5 avril 1995

Pachoud Verdon et Associés S.A., à Payerne, bureau d'architecture (FOSC du 18. 2. 1992, p. 747). Réviseur: Dubey Gestion SA, à Estavayer-le-Lac.

Bureau de Rolle

6 avril 1995

Cabaret Equestre, à Dully, Auberge de Dully. Nouvelle association selon statuts du 10 octobre 1994. But: favoriser le développement d'activités équestres, notamment par l'organisation de spectacles équestres ou toutes autres manifestations ayant un rapport avec les chevaux. Ressources: cotisations des membres et toutes autres ressources. Sans responsabilité personnelle des membres. Organes: assemblée générale, comité, commission de gestion. L'association est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec un autre membre désigné par le comité. L'association est engagée par la signature collective à deux de: Nicolas Charrrière, d'Estavayer-le-Lac, à Dully, nommé président; Nathalie Vo Doan, de Wattwil, à Essertines-sur-Rolle, nommée vice-présidente; Christine Domenig, de Tamins, à St-George, nommée secrétaire, et Eric Vuillez, de Crans-près-Céligny, à Chavannes-de-Bogis, membre du comité.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

6. April 1995

Burgener & Cie., Bauunternehmung, in Raron, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1987, S. 2563). Burgener Ernest, Gesellschafter, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

6. April 1995

Fenval SA, in Raron (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1983, S. 4086). Durch Entscheid vom 21. 3. 1995 hat der Instruktionsrichter des Bezirkes Westlich-Raron über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; sie ist somit aufgelöst. Firma nun: **Fenval SA in Konkursliquidation**.

6. April 1995

Touristik-Service Daniel Venetz, in Saas-Grund, Hotel Rodania, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Venetz Daniel, von und in Saas-Grund. Vermittlung und Vermietung im Bereich Touristik.

6. April 1995

Bäckerei-Konditorei Ch. Fryand-Imhof, in Steg, 3940 Steg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fryand Christian, von Gampel, in Steg. Betrieb einer Bäckerei-Konditorei.

6. April 1995

Restaurant-Bar Termen, Simone Sommer, in Termen, 3912 Termen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sommer Simone, von Sumiswald, in Oberwald. Restaurant mit Bar.

6. April 1995

Steiner und Pfaffen Treuhand AG, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Oberer Saltinadamm 4, 3902 Glis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 4. 1995. Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros. Erwerb von Rechten, Lizenzen und Patenten; Beteiligung an andern Unternehmen. Errichtung von Zweigniederlassungen. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB für die gesetzlich vorgeschriebenen. Amtsblatt des Kantons Wallis für alle Urteile. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem VR (Verwaltungsrat) gehören an: Steiner Alexander, von Ried bei Brig, in Brig-Glis, Präsident, Pfaffen Marcel, von Mund, in Brigierbad, Gemeinde Brig-Glis, Sekretär/Mitglied. Präsident führt Einzelunterschrift. Sekretär/Mitglied führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Revisionsstelle: Som Werner, in Belmont.

Bureau de St-Maurice

5 avril 1995

Famevi S.A., à Vionnaz, commerce de meubles, etc. (FOSC du 14. 11. 1994, p. 6228). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20. 3. 1995, cette société a décidé de: 1. modifier sa raison sociale en **Le Coquet S.A.**, 2. adopter des statuts conformes au nouveau droit de la SA en abrogeant une clause d'apports en nature; 3. adopter un nouveau but social: gérance d'immeubles et toutes opérations mobilières et immobilières convergentes. Le président (inscrit) Camille Wannier est aujourd'hui domicilié à Villeneuve. Organe de révision (inscrit et confirmé): Atag Ernst & Young SA, succursale de Slon.

5 avril 1995

Albert et Pierre Müller, à C o l l o m b e y - M u r a z, atelier de mécanique et de décollage, société en nom collectif (FOSC du 8. 9. 1994, p. 5006). L'associé Albert Müller est sorti de la société le 31. 3. 1995. Il est radié ainsi que sa signature. La société est dissoute et radiée. Pierre Müller continue seul les affaires au sens de l'art. 579 CO sous la raison individuelle **Pierre Müller**.

5 avril 1995

Union de Banques Suisses (UBS), succursales de Martigny et de Monthey, société anonyme avec siège principal à Zurich (FOSC du 14. 10. 1994, p. 5673). Procuration collective à deux est conférée à Eddy Granges, de et à Fully.

5 avril 1995

Télécabine de la Creusaz SA Les Marécottes, à S a l v a n, exploitation de téléphériques, etc. (FOSC du 4. 11. 1993, p. 5802). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25. 3. 1995, la société a abrogé une disposition statutaire inédite et adopté une clause autorisant l'augmentation du capital, non soumise à publication. Radiation de l'administrateur démissionnaire Bernard Jacquier et du réviseur Pierre Bovey. Nouveau réviseur: Pierre-André Pillet, de et à Martigny.

6 avril 1995

Küderli SA Monthey, à M o n t h e y, commerce de quincaillerie, etc. (FOSC du 27. 10. 1994, p. 5905). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28. 2. 1995, la société a adopté des statuts conformes au nouveau droit de la SA ainsi qu'un nouveau libellé de son but: exploitation d'un commerce de quincaillerie et de ménage, de machines, ainsi que d'articles similaires; la société peut faire toutes opérations propres au développement de son but; elle peut acquérir, hypothéquer et aliéner tous biens immobiliers. Raison sociale: **Küderli SA Monthey**. Son capital-actions de fr. 250 000, entièrement libéré, est divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives avec clause d'agrément. Administration: un ou plusieurs membres. Nouvelle adresse au siège: Les llettes, 1870 Monthey.

6 avril 1995

Siméon Roduit, à L e y t r o n, exploitation de carrières (FOSC du 3. 8. 1959, p. 2180). Radiation par suite de cessation d'activité.

6 avril 1995

Verte Montagne S.A., à B a g n e s, achat de terrains, construction de chalets, etc. (FOSC du 22. 5. 1967, p. 1736). Radiation de l'administrateur unique décédé Charles Métry et de sa signature. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Otto Métry, d'Albinen, à Sion. Nouvelle adresse du bureau: rue du Rhône 40, 1950 Sion.

Bureau de Sion

6 avril 1995

Carrosserie Paul Marty, Halle la Comète, à S i o n. Titulaire déclaré en état de faillite (FOSC du 13. 7. 1994, n° 134, p. 3924). Radiation par suite de clôture de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 4. 4. 1995.

6 avril 1995

Construction et Installation de Techniques Energétiques C.I.T.E. S.A., à S i o n (FOSC du 4. 1. 1989, n° 2, p. 27). Adresse actuelle de la société: Condémines 30, 1950 Sion.

6 avril 1995

Balet et Rey Electricité SA, à S i o n (FOSC du 28. 2. 1991, n° 41, p. 874). Doris Balet, membre et secrétaire du conseil d'administration sans signature, a démissionné. Clovis Balet, actuellement domicilié à Sion, n'est plus président mais il reste membre du conseil d'administration et signe désormais collectivement à deux, ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Nouveaux membres du conseil d'administration avec signature collective à deux: Jacques Gagliardi, de Martigny à Sion, président; Fabrice Sauthier, de et à Conthey, secrétaire. Réviseur: Marcel Gillioz, Fiduciaire à Sion; Marcel Gillioz, de et à St-Léonard. Adresse actuelle de la société: Visigen 14, 1950 Sion.

6 avril 1995

Blocair-Ventes SA, à S i o n. Etude, fabrication, vente de matériel de ventilation, climatisation, chauffage, etc. (FOSC du 23. 12. 1994, n° 250, p. 7038). Domicile actuel de la société: c/o Fiduciaire Fidas SA, chemin du Vieux Canal 15, 1951 Sion.

6 avril 1995

Clinique de Valère SA, en liquidation, à S i o n. Exploitation d'une clinique privée. Société dissoute par suite de faillite (FOSC du 22. 7. 1993, n° 140, p. 3844). Radiation par suite de clôture de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 4. 4. 1995.

6 avril 1995

Sodiac, Société de Diffusion d'Ameublement en Cuir SA, en faillite, à S i o n (FOSC du 1. 7. 1993, n° 125, p. 3431). Radiation par suite de clôture de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 4. 4. 1995.

6 avril 1995

Roboval SA, en faillite, à S i o n. Commerce de marchandises en tout genre, etc. (FOSC du 1. 7. 1993, n° 125, p. 3431). Radiation par suite de clôture de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 4. 4. 1995.

Complément

Binetal SA, succursale de Erde-Conthey. Succursale engagée par Yves Bidal, de Nendaz à Erde-Conthey (non à Aproz-Nendaz comme publié par erreur)

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

4 avril 1995

François Rösli, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, atelier de plâtrerie-peinture et échafaudages tubulaires (FOSC du 24. 8. 1981, n° 194, p. 2709). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

5 avril 1995

Marcel Borel, Alain Roethlisberger successeurs, à A u v e r n i e r, atelier mécanique de précision; blocs à colonnes et à roulements à billes (FOSC du 16. 4. 1987, n° 88, p. 1504). La raison est radiée. L'activité est poursuivie par la société anonyme «Blocs à colonnes Biro S.A.», à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, inscrite.

5 avril 1995

Meto-Plast, Thiébaud & Jeanneret, à B o u d r y, thermolaquage et collage, etc., société en nom collectif (FOSC du 20. 6. 1991, n° 117, p. 2694). La société est dissoute par suite de décès de l'associée Denise Thiébaud survenue le 11 janvier 1995. La liquidation de la société étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

4 avril 1995

Abatech ingénierie de collage, Gérard Berger, à L a C h a u x - d e - F o n d s, rue de la Serre 89. Titulaire: Gérard Berger, de Buchholterberg, à La Chaux-de-Fonds. Ingénierie et techniques de collage dans les domaines microtechniques, de l'horlogerie-bijouterie, de l'informatique, de l'automobile et de l'aéronautique.

4 avril 1995

Arnold Wälti, à L a C h a u x - d e - F o n d s, serrissage sur pièces en or d'horlogerie, etc. (FOSC du 18. 3. 1986, n° 64, p. 1043). Nouvel objet de l'entreprise: entreprise de pompes funèbres.

4 avril 1995

Minitime S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, produits électroniques (FOSC du 27. 1. 1995, n° 19, p. 526). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par décision du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, du 27 mars 1995. La raison devient: **Minitime S.A. en faillite**.

4 avril 1995

FCV S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, entreprise de ferblanterie, etc. (FOSC du 29. 10. 1990, n° 210, p. 4289). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par décision du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, du 27 mars 1995. La raison devient: **FCV S.A. en faillite**.

Bureau de Neuchâtel

6 avril 1995

Beaux-Arts 17 S.A. en liquidation, à N e u c h â t e l, société immobilière, dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée (FOSC du 3. 1. 1995, n° 1, p. 16). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

6 avril 1995

Kyrke S.A., à N e u c h â t e l, société immobilière (FOSC du 15. 1. 1992, n° 8, p. 187). Pierre-André Gougler n'est plus vice-président; sa signature est radiée. François Durniat jusqu'ici président, devient administrateur unique toujours avec signature individuelle. Réviseur: Pierre-André Gougler de Saint-Silvestre, à Neuchâtel.

6 avril 1995

Société Immobilière du Rocher, à N e u c h â t e l, société anonyme (FOSC du 24. 12. 1986, n° 300, p. 4931). Organe de révision: Fiduciaire Manrau Frossard SA, à Neuchâtel.

6 avril 1995

SSGI Kramer SA succursale de Neuchâtel, à N e u c h â t e l, assumer toutes fonctions de gérance (FOSC du 18. 2. 1993, n° 34, p. 834) avec siège principal à Genève. Edouard Baldeck n'est plus directeur; sa signature est radiée ainsi que la procuration de Patrice Nicaise et Roger Chenaux. Charles Grandjean, de La Tour-de-Trême, à Bulle, est administrateur-délégué avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Marcel Chambetaz, d'Assens, à Marly. Jean-Pierre Weyerermann, de Huttwil, à Schwarzenburg, est directeur avec signature collective à deux limitée à la succursale. Procuration collective à deux limitée à la succursale est conférée à Rheit Carrel, de Sviriez, à Ferpicloz.

Genève – Genf – Ginevra

5 avril 1995

Rosaline Anzobza, à G e n è v e, cours de formation dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 12. 7. 1988, p. 2891). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 avril 1995

Lo-Ju Chu, à G e n è v e, café-restaurant (FOSC du 12. 8. 1985, p. 3095). La maison exploite, en outre, un second établissement, route de Florissant 19, à l'enseigne «Le Bistrot Chinois».

5 avril 1995

IBC Informatique Bureauistique Conseil, Michele Latella, à G e n è v e, rue Daubin 5. Chef de la maison: Latella Michele, de Grandevent, à Genève. Développement et diffusion de logiciels informatiques ainsi que conseils et prestations de services s'y rapportant; représentation et commerce de matériel informatique.

5 avril 1995

Métaupoly, G. Loria, à S a t i g n y, atelier de petite mécanique (FOSC du 20. 8. 1991, p. 3650). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

5 avril 1995

Editions Solina, Erika Mottier-Hürlimann, à G e n t h o d, chemin du Sautoir-d'Or 23. Chef de la maison: Mottier-Hürlimann Erika, de Genève, à Genthod. Edition, publication et commerce de livres.

5 avril 1995

Rezgui-Schmid Margrit, à G e n è v e, rue de la Servette 57. Chef de la maison: Rezgui-Schmid Margrit, de Zurich, à Vernier. Café-restaurant à l'enseigne «Bella Italia». Procuration individuelle a été conférée à Bourban Loreine, de Leytron, à Lancy.

5 avril 1995

Atelier des Ouates, Marc Babel, Jean-François Despres, Jean-Paul Trincat et Jean-Daniel Weber, à P l a n - l e s - O u a t e s, société en nom collectif, ébénisterie, etc. (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2277). Nouvelle raison de commerce: **Atelier des Ouates, Marc Babel, Jean-François Despres, Jean-Paul Trincat, Jean-Daniel Weber et Philippe Brunisholz**. Nouvel associé: Philippe Brunisholz, de et à Carouge, lequel signe collectivement à deux.

5 avril 1995

Lombard, Odier & Cie, à G e n è v e, société en commandite, banque (FOSC du 19. 10. 1994, p. 5454). Laurent Dominici n'est plus associé commanditaire. La procuration de Serge Ehrenhold, Joseph Knechtli, Jean-Jacques Houriet, Robert Zuberbühler, Eric Syz, André Gigon et Serge Ledermann est radiée. L'associé indéfiniment responsable Pierre Keller n'exerce plus la signature sociale. La commandite de la «Compagnie financière Lombard, Odier» société en commandite par actions a été portée de fr. 70 000 000 à fr. 80 000 000. Jean Von Haller et Ernst Messmer, jusqu'ici directeurs adjoints, nommés directeurs, continuent à signer, par procuration collectivement à deux. Patrizio Merciai et Alfredo Piacentini, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints continuent à signer, par procuration, collectivement à deux. Thierry Carnal, Edouard Hegetschweiler, Daniel Lenhard, Danilo Morandi, Melchior von Muralt, Stéphane Rossier, maintenant domicilié à Gland et Pierre Tissot, jusqu'ici fondés de pouvoir, nommés sous-directeurs, continuent à signer, par procuration collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Antony Gratton, du Royaume-Uni, à Genève, Regina Anhorn, de Lucerne, à Genève, Marc Corminbueuf, de Domdidier, à Lussy-sur-Morges, Bruno Estier, de Versoix, à Genève, sous-directeurs, Christa Balser, de Berne, à Genève, Magali Berla, de Ponto Valentino, à Genève, Arlette Briffaud, de Puplinge, à Coligny, Mireille Burnier-Carlessi, de France, à Mies, Ileana Regly-Baiculescu, de Roumanie, à Pully, Adelheid Weber, de Menzigen, à Meyrin, Hans Peter Blaser, de Heiligenschwendi, à Meinier, Philippe Duchosal, d'Avully, à Chavannes-des-Bois, Thomas Egli, de Winterthur, à Lancy, Miguel Forcada, de Tamin, à Genève, Jean Keller, de Zurich, à Genève, Constantin Melas-Kyriazi, de Grèce, à Lausanne, Gerhard Odermatt, de Dallenvill, à Saint-Cergue, Daniel Rezzonico, de Lugano, à Vinzel, Christian Rime, de Onex, à Genève, Jacques Roulet, de La Sagne, à Genève, Daniel Schmid, du Locle, à Gilly, Guy Steingger, de Zofingue, à Onex, Raymond Steiner, de Hottent, à Saint-Prex, Daniel Strubin, de Genève, à Collex-Bossy, Stéphane Trezzini, de Sessa, à Prangins, Jean-Philippe Tripet, de Chézard-Saint-Martin, à Ennetbaden, et Christian Widmer, de Coppet, à Gland. Marc Girard, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive, et Mario Pietrotti, fondé de pouvoir, à Lugano.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredì. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Degleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Fribourg (4810)
Faillie: **Io Data SA**, exploitation d'un centre de calcul, l'acquisition et la vente de software, route du Château d'Affry 6, 1762 **Givisiez**.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 novembre 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 9 mai 1995.
Pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose par écrit dans les 10 jours à dater de cette publication, l'administration de la faillite procédera à la réalisation des biens mobiliers par voie de liquidation ou de gré à gré.

1700 Fribourg, 10 avril 1995 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Freiburg (4811)
Gemeinschuldner: **Leuenberger Heinz**, Feinmechaniker und Geschäftsmann, geboren am 16. August 1950, von Rohrbachgraben BE, Oberes Neugut 18B, 3280 **Murtlen**.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Dezember 1994.
Summarisches Verfahren, Art. 231 LP.
Eingabefrist: 9. Mai 1995.
1700 Freiburg, 10. April 1995 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly

St. Gallen (4793)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: **Lebisa Invest-AG**, Walzenhauserstrasse 9, 9430 **St. Margrethen**.
Konkurseröffnung: 27. Februar 1995.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
9471 Buchs, 7. April 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
H. Lippuner

St. Gallen (4812)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: **Afta Liegenschaften AG**, Hauptstrasse 82, 9400 **Rorschach**.
Konkurseröffnung: 3. April 1995.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
9001 St. Gallen, 10. April 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Rohner

St. Gallen (4813)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: **WBN Verwaltungen AG**, Immobilienhandel, Zürcherstrasse 53, 9000 **St. Gallen**; früherer Name: IRC Consulting AG, Grabenstrasse 6, 8606 Nänikon.
Konkurseröffnung: 24. März 1995.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
9001 St. Gallen, 10. April 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Rohner

Aargau (4814)
Gemeinschuldner: **Schib Guido**, geboren 10. September 1954, Dachdecker, von und in **Möhlin**, Lilienweg 1, Inhaber der Einzelfirma Guido Schib, Dachdeckergeschäft, Möhlin.
Datum der Konkurseröffnung: 31. Januar 1995 (Art. 190 SchKG).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 8. Mai 1995 (Wert 31. Januar 1995).
5200 Brugg, 19. April 1995 Konkursamt Rheinfelden
in Brugg

Aargau (4815)
Gemeinschuldnerin: **Keller Ernst AG**, Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Zurzach**, Baslerstrasse 10.
Eigentümerin der Grundstücke GB Koblenz Nr. 1132 Stockwerkeigentum 180/1000 Miteigentum an GB Koblenz Nr. 1324, GB Zurzach Nr. 872, GB Zurzach Nr. 1473, GB Zurzach Nr. 1943, GB Zurzach Nr. 1944, GB Zurzach Nr. 2023, GB Mellikon Nr. 129, GB Rümikon Nr. 1453, GB Rümikon Nr. 1454.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Februar 1995 (Art. 192 SchKG).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 8. Mai 1995 (Wert 14. Februar 1995).
Die von der Gemeinschaftschuldnerin unter der Nr. 133517 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.
5200 Brugg, 19. April 1995 Konkursamt Zurzach
in Brugg

Aargau (4816)
Gemeinschuldner: **Pedraita Urs**, geboren 13. Februar 1964, Sanitär-Installateur, von Malters, in **Merenschwand**, Hagnau 8.
Datum der Konkurseröffnung: 24. März 1995 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 7. Mai 1995 (Wert 24. März 1995).
5201 Brugg, 10. April 1995 Konkursamt Muri in Brugg

Vaud (4919)
Faillie: **CSE SA**, Praz-Bérard 22B, 1844 **Villeneuve**. But: Prestation de services dans le domaine mobilier et immobilier.
Propriétaire d'immeubles dans la commune de Gryon: parcelles RF nos 2574 et 2575, au lieu dit «Les Frasses».
Date d'ouverture de la faillite: 7 avril 1995.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 9 mai 1995.
1860 Aigle, 11 avril 1995 Office des faillites d'Aigle:
R. Moret, préposé

Vaud (4794)
Faillie: **Dupertuis SA**, rue Centrale, 1884 **Villars-sur-Ollon**. But: l'exploitation d'une entreprise de construction et de génie civil et de tous travaux y relatifs.
Propriétaire d'immeuble dans la commune d'Ollon VD: parcelle RF no 12275, fo 350 au lieu dit «En Charmet», superficie sur p. 3884.
Date d'ouverture de la faillite: 21 mars 1995.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 9 mai 1995.
Communication ICHA: les déclarations de grossiste émises sous no 741 727 sont révoquées par la présente publication.
1860 Aigle, 7 avril 1995 Office des faillites d'Aigle:
R. Moret, préposé

Vaud (4795)
Faillie: **Bohren Ph. SA**, route de la Gare à 1131 **Tolochenaz**. But: Tous travaux de menuiserie, ébénisterie et tous agencements.
La société faillie est propriétaire d'immeuble sur la commune de Tolochenaz, parcelle RF 85, folio 6, «chemin des Chambrettes et route de la Gare».
Date du prononcé: 20 février 1995.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions de créances et autres droits: 9 mai 1995.
Communication «T.V.A.»: Toutes les déclarations de grossistes émises par la société Ph. Bohren SA sous no 203 054 sont radiées par la présente publication.
1110 Morges, 7 avril 1995 Office des faillites de Morges:
P. Chavaillaz, chef bureau A

Vaud (4852)
Faillie: **Vercellotti Alice**, née le 13 novembre 1927, originaire de Biolley-Magnoux, mariée, anciennement titulaire de la raison de commerce La Meublerie, A. Vercellotti, à Etagnières, domiciliée à la rue du Jura 22 A, 1373 **Chavormay**.
Date du prononcé: 9 janvier 1995.
Faillite sommaire art. 231 LP.
Délai pour la production des créances, revendications et autres droits: 9 mai 1995.
1350 Orbe, 11 avril 1995 Office des faillites:
Ph. Golay, préposé

Valais (4853)
Faillie: **Bietry Nadia**, de Raymond, née le 22 juin 1973, domiciliée **Les Marcorottes/Salvan**.
Date d'ouverture: 3 avril 1995.
Liquidation sommaire ordonnée le 10 avril 1995 (art. 231 LP).
Délai pour les productions: 4 mai 1995.
1890 Saint-Maurice, 11 avril 1995 Office des faillites de St-Maurice:
R. Delaloye, préposé

Einstellung des Konkursverfahrens **Suspension de la liquidation** **Sospensione della procedura**

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (4817)
Über die **Schmidli Werner AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Rafz**, Badener-Landstrasse 6, 8197 Rafz, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, vom 6. Juni 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. April 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Mai 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 100 000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8193 Eglisau, 12. April 1995 Konkursamt Eglisau
Postfach 34, Eglisau

Schwyz (4920)
Mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Gersau vom 9. Januar 1995 wurde über die **Verlag Fluhegg AG**, 6442 **Gersau**, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters vom 6. April 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger der Gemeinschaftschuldnerin binnen zehn Tagen ab dieser Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Konkursamt Gersau die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme der ungedeckten Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6442 Gersau, 12. April 1995 Konkursamt Gersau

Zug (4818)
Konkurs: **Dinisi Nicola**, geb. 8. Februar 1963, italienischer Staatsangehöriger, Florastrasse 6, 6300 **Zug** (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Dinisi Nicola Autogarage», Baarer-matte/Iselweg).
Konkurseröffnung: 3. Januar 1995.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 10. April 1995.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. April 1995 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6301 Zug, 10. April 1995 Konkursamt Zug

Fribourg (4819)
Faillie: **TSS Technology Sand System AG**, achat et vente de matières premières et de produits finis dans le domaine de l'industrie de matières plastiques; gestion de brevets et de licences en relation avec son activité, boulevard de Pérolles 55, à 1700 **Fribourg**.
Par ordonnance du 3 avril 1995, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 9 janvier 1995.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 6000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
1700 Fribourg, 10 avril 1995 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (4820)
Über die **Bohnenblust D. & Co.**, in 4658 **Däniken**, Herrenmattstrasse 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 16. Dezember 1994 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 7. April 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.
4600 Olten, 10. April 1995 Konkursamt Olten-Gösgen

Solothurn (4821)
Über **Möbel Formaire AG**, Stegmattstrasse 2, 4562 **Biberist**, ist durch Verfügung des Richteramtes Bucheggberg-Wasseramt vom 26. Januar 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 6. April 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. April 1995 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 10 000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4501 Solothurn, 7. April 1995

Konkursamt Wasseramt

St. Gallen (4822)
Gemeinschuldnerin: **Merimer GmbH**, Handel mit Waren aller Art, Rorschacherstrasse 126, 9006 **St. Gallen**.
Konkurseröffnung: 14. März 1995.
Einstellungsverfügung: 4. April 1995.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Mai 1995 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).
9001 St. Gallen, 10. April 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

St. Gallen (4823)
Gemeinschuldner: **Tinner Hans**, geb. 10. April 1934, von Frimser-Sennwald SG, Kaufmann, wohnhaft: Bergstrasse 23, 9445 **Rebstein**; Gesellschafter der Kollektivgesellschaft G. + H. Tinner, Bergstrasse 23, 9445 Rebstein.
Konkurseröffnung: 23. März 1995.
Einstellungsverfügung: 6. April 1995.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Mai 1995 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 6000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).
9001 St. Gallen, 10. April 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

Aargau (4824)
Das Gerichtspräsidium Kulm eröffnete am 31. März 1995 die Nachlassliquidation **Stoffel Hermann**, 18. Oktober 1926, von Vals GR, in 5734 **Reinach**, Hauptstrasse 3 wohnhaft gewesen; gestorben am 30. Dezember 1994, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 6. April 1995 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. Mai 1995 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
5036 Oberentfelden, 18. April 1995 Konkursamt des Bezirkes Kulm
in Oberentfelden

Ticino (4796)
Faillita: **Taledo SA, Taverne**.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 7 marzo 1995 decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello e 3 aprile 1995 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).
6962 Viganello, 18 aprile 1995 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (4854)
La faillite ouverte le 23 mars 1995 contre **Martini Bertholet Fedra**, née le 6 avril 1966, de Villeneuve, La Maison des Légendes, Bois-Gentil 118, à **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 avril 1995 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 10 avril 1995 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Valais (4855)
Faillie: Succession répudiée de feu **Paccard Agnès** de Michel, de dernier domicile à **Martigny**.
Par décision du 5 avril 1995 le Tribunal de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée faute d'actif.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, sous réserve d'avances futures, la faillite sera clôturée.
1920 Martigny, le 11 avril 1995 Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Kollokationsplan **Etat de collocation - Graduatoria**

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (4797)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Lenli Holding AG**, Riedernrain 414, 3027 **Bern**.
Anfechtungsfrist: 30. April 1995.
3011 Bern, 6. April 1995 Konkursamt Bern

Obwalden (4856)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren M + Z **Datashop AG Sarnen**, Feldstrasse 2, 6060 **Sarnen**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden, Sarnen, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim zuständigen Gericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden durch Klageschrift (im Doppel) anzuhängen, beides innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Obwaldner Amtsblatt und Schweiz. Handelsamtsblatt vom 19.20. April 1995, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 1. Mai 1995.
6060 Sarnen, 10. April 1995 Konkursamt Obwalden:
Leo Müller

St. Gallen (4857)
Erste Neuauflage des Kollokationsplanes (gem. Art. 251 SchKG) infolge Bereinigung zweier Forderungen aufgrund von Prozessentscheiden
 Gemeinschuldnerin: **Dosiplast AG**, Fährhütte, 9477 Trübbach.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 1. Mai 1995.
 9471 Buchs, 11. April 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 R. Bernegger

St. Gallen (4798)
Neuaufnahme von Neuauflage Kollokationsplan infolge Neuauflage von zwei 5-Klassforderungen
 Gemeinschuldner: **Kuser René**, geb. 20. Mai 1950, von Winterthur, wohnhaft Rosenau 17, 9450 Alstätt; Inhaber der am 7. Dezember 1994 im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöschten Einzelfirma «Spar-Supermarkt» R. Kuser, 9434 Au.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 28. April 1995.
 9471 Buchs, 7. April 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 H. Lippuner

St. Gallen (4825)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: **GMC Digital Systems AG**, Piccardstrasse 13, 9015 St. Gallen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 1. Mai 1995.
 9001 St. Gallen, 6. April 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Schlaepfer

Aargau (4826)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Felzhaib Markus**, geboren 20. Oktober 1949, Metallbauschlosser, von Rodersdorf SO, in **Rinken**, Kirchackerstrasse 9, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 27. April 1995 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5201 Brugg, 10. April 1995 Konkursamt Brugg

Ticino (4799)
 Si rende noto che a datare dal 19 aprile 1995 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **Bruni Angelo, Breganzona**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganella, 18 aprile 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (4800)
 Si rende noto che a datare dal 19 aprile 1995 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **Regazzi Asos, Bosco Luganese**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganella, 18 aprile 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella:
 L. Bizzozero, uff.

Vaud (4921)
 Faillite: **Pasche André & Cie SA**, travaux d'installations sanitaires, ferblanterie, couverture et appareillage, Aloys-Fauquez 23 bis à **Lausanne**.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition au 29 avril 1995, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
 1002 Lausanne, 11 avril 1995 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (4801)
Etat de collocation complémentaire
 Faillite: **Ricordise, Roth & Schorro Snc**, commerce de disques et appareils haute fidélité, place Chauderon 4, à **Lausanne**.
 Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 2e classe d'une production précédemment suspendue cf. art. 59 OOF.
 Délai pour intenter action en opposition: 29 avril 1995, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
 1002 Lausanne, 7 avril 1995 Office des faillites de Lausanne:
 C. Tommasini, substitut

Vaud (4802)
 Faillite: **TAN Technique d'Arrosage et de Nettoyage S.A.**, avenue de la Chabrière 19, **Lausanne**.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition au 29 avril 1995, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1002 Lausanne, 7 avril 1995 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (4803)
Modification de l'état de collocation
 Faillite: **Tewelde Ghimail**, rue du Tunnel 13, 1005 **Lausanne**.
 Deuxième dépôt de l'état de collocation suite de l'admission en 1re, 2e et 3e classes de productions tardives ou préalablement suspendues.
 Délai pour intenter action en opposition: 1er mai 1995, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
 1002 Lausanne, 7 avril 1995 Office des faillites de Lausanne

Vaud (4858)
 Faillite: **Sonnora SA**, Prés-du-Lac 71, 1400 **Yverdon-les-Bains**.
 L'état de collocation déposé ce jour peut être consulté à l'office.
 Les actions en contestation doivent être introduites dans un délai échu le 29 avril 1995, sinon il sera définitif.
 L'inventaire est également déposé.
 A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.
 1401 Yverdon-les-Bains, 11 avril 1995 Office des faillites d'Yverdon:
 P. Rossé, subst.

Valais (4827)
 Faillite: Succession répudiée de feu **Rudaz Albert** de Victor, de dernier domicile à **Charraz**.
 Date du dépôt: 14 avril 1995.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1920 Martigny, 10 avril 1995 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Valais (4828)
 Faillite: **Synergic SA**, achat vente, échange et participations dans opérations immobilières, précédemment La Chaux-de-Fonds, actuellement Venise 3, 1870 **Monthey**.
 Date du dépôt: 14 avril 1995.
 Délai pour intenter action: 24 avril 1995.
 L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
 1870 Monthey, 10 avril 1995 Office des faillites de Monthey:
 A. Levét, préposé

Valais (4922)
 Faillite: Succession répudiée **Rey Paul-Ernest** de Jean-Albert, de son vivant à **Lens**.
 Date du dépôt de l'état de collocation: le 19 avril 1995.
 Délai pour contester: dix jours dès la date du dépôt.
 3960 Sierre, 11 avril 1995 Office des faillites de Sierre:
 P. A. Albasini, préposé

Neuchâtel (4859)
 Faillite: **Câblegrue S.A.**, société anonyme, Guinand l'Opticien 4, 2416 **Les Brenets**.
 L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 19 avril 1995, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
 Est également déposé l'inventaire.
 2400 Le Locle, 19 avril 1995 Office des faillites

Genève (4917)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
 Faillites:

931761-VD-5448-d, **Photo Molard SA**, commerce d'articles photographiques, ayant son siège place du Molard 4, à **Genève** (Réf. no 1).
 931401-VD-51884-d, **Société Immobilière Vieux Plonjon E SA**, achat, vente et exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, ayant son siège avenue de Frontenex 6, à **Genève** (Réf. no 1).
 931384-VD-51844-d, **Tofushop Centanin SA**, fabrication et vente de produits, connus sous le nom de «Tofu», ayant son siège rue du 31-Décembre 41, à **Genève** (Réf. no 1).
 930113-VD-42284-d, **Eliger-Gaudin Elvina**, née le 12 février 1948, Grand-Lancy GE, commerçante, ayant son domicile route de Frontenex 45, à **Genève**, exploitant anciennement un débit de tabac, vente de journaux, sis route de Frontenex 45, à **Genève** (Réf. no 1).
 1211 Genève 3, 19 avril 1995 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (4804)
 Das Konkursverfahren über die **Diamond Tours AG**, mit Sitz in **Zürich**, Neudorfstrasse 13, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 31. März 1995 als geschlossen erklärt worden.
 8050 Zürich, 6. April 1995 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Schwyz (4829)
 Das Konkursverfahren über die Firma **Millcell Produkte AG**, 6423 **Seewen**, Gemeinde Schwyz, wurde mit Verfügung des Konkursrichters vom 6. April 1995 als geschlossen erklärt.
 6430 Schwyz, 6. April 1995 Konkursamt Schwyz

Solothurn (4830)
 Das Konkursverfahren über die **Schaffner E. AG** (später: Sagikoku AG, mit Sitz in Lengnau AG), Bahnstrasse 77, 5012 **Schönenwerd**, ist durch Verfügung der Konkursrichterin von Olten-Gösgen am 6. April 1995 als geschlossen erklärt worden.
 4600 Olten, 10. April 1995 Konkursamt Olten-Gösgen

St. Gallen (4805)
 Gemeinschuldnerin: **Pro Jure Treuhand AG**, Bahnhofstrasse 2, 9470 **Buchs**.
 Verfügung vom 31. März 1995.
 9470 Buchs, 7. April 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 R. Bernegger

St. Gallen (4806)
 Gemeinschuldnerin: **Goll-Trans AG**, Grenzstrasse 24, 9430 **St. Margrethen**.
 Verfügung vom 3. April 1995 des Bezirksgerichtspräsidenten von Unterhental.
 9001 St. Gallen, 7. April 1995 Ausseramtliche Konkursverwaltung:
 Visura Treuhand-Gesellschaft
 F. Trösch
 ppa. M. Raschle

Thurgau (4831)
 Das Konkursverfahren über **Zöllig Paul AG**, Hauptstrasse, 8563 **Engwilen**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Kreuzlingen vom 4. April 1995 als geschlossen erklärt worden.
 8570 Weinfelden, 10. April 1995 a.a. Konkursverwaltung:
 Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG
 in Weinfelden

Valais (4832)
 Faillite: **Ducret Albert**, de Lucien, **Saxon**.
 Par décision du 5 avril 1995 le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
 1920 Martigny, 10 avril 1995 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Valais (4833)
 Par décision du 4 avril 1995, le juge-instructeur III du district de Sion a prononcé la clôture des faillites ci-dessous:
 Faillites:
Marty Paul, à **Sion**
Georges Christian, à **Sion**
Roboval S.A., à **Sion**
Kaufmann Freddy, à **Sion**
Clinique de Valère S.A., à **Sion**
Carrosserie Saviesane Courtine & Métrailer snc, à **Savèze**
Sodiad S.A., à **Sion**
 1950 Sion, 10 avril 1995 Office des faillites de Sion:
 R. Girard, préposé

Neuchâtel (4834)
 La liquidation de la faillite de **Bio-Alternative S.A.**, société anonyme, ayant son siège à **Engolion**, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de district du Val-de-Ruz, rendue le 5 avril 1995.
 2053 Cernier, 19 avril 1995 Office des faillites du Val-de-Ruz
 Le préposé: M. Gonella

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Schwyz (44501)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
 Im Konkurs **Graf Herbert**, geb. 9. Juni 1945, von Lauterbrunnen BE, Riegelweidstrasse 40, 8841 **Gross**, Inhaber der Einzelfirma **Graf Herbert**, Etzelstrasse 28, 8852 Altendorf, sanitäre Anlagen, Neu- und Umbauten, bringt das Konkursamt Einsiedeln am Freitag, 12. Mai 1995, 15 Uhr, im Restaurant Seeblick, 8841 **Gross SZ**, die nachstehende Liegenschaft öffentlich zur Steigerung:
 Grundbuch Einsiedeln-Gross GB Nr. 784 Bl. 4651, Plan 95
 Wohnhaus mit 1331 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Riegelweidstrasse 40, 8841 **Gross**.
 Eigentümer: Graf Herbert, 1945, und Graf-Riedy Franziska, 1957, zu je hälftigem Miteigentum.
 Bezogen auf Art. 73e VZG wird im Sinne der Einigung der Parteien die Liegenschaft als Ganzes verwertet.
 Konkursamtliche Schätzung der gemeinschaftlichen Liegenschaft inkl. Zugehör: Fr. 1 300 000.-.
 Öffentliche Besichtigung: Freitag, 21. April 1995, 15 Uhr, oder nach telefonischer Vereinbarung 01 784 12 59.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 200 000.- in bar oder mit einem Bankcheck zu leisten.
 Das rechtskräftige Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. bis 30. April 1995 beim Konkursamt Einsiedeln, 8840 Einsiedeln, sowie beim Liquidator: F. Stössel, 8834 Schinddellegi (Tel. 01 784 12 59), zur Einsicht auf.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 8840 Einsiedeln, 30. März 1995 Konkursamt Einsiedeln:
 i. A.: F. Stössel

Aargau (4835)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
 Im Konkurs des **Bachofen Hans-Heinrich**, geb. 1929, von Uster, in **Oberwil-Nürensdorf**, bringt das Konkursamt Zurchach am Montag, 22. Mai 1995, 15.30 Uhr, im Bezirksgerichtssaal Brugg, im Auftrag des Konkursamtes Bassersdorf, die nachstehenden Grundstücke öffentlich zur Steigerung:
 1. IR Endingen Nr. 3023, Plan 21, Parzelle 516
 3,13 a Gebäudeplatz, Garten, Schlatt
 Einfamilienhaus Nr. 669
 brandversichert zu Fr. 445 000.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 570 000.-
 2. IR Endingen Nr. 3027, Plan 21, Parzelle 563
 3,37 a Gebäudeplatz, Garten, Schlatt
 Einfamilienhaus Nr. 673
 brandversichert zu Fr. 493 000.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 620 000.-
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag der Grundstücke je eine Anzahlung von Fr. 50 000.- zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie je einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 7000.-.
 Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 24. April bis 3. Mai 1995 beim Konkursamt Zurchach, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Die Steigerungsobjekte können nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Zurchach, in Brugg (Tel. 056 41 85 74) besichtigt werden.
 5200 Brugg, 10. April 1995 Konkursamt Zurchach
 in Brugg

Aargau (4836)
Konkursamtliche Grundstückssteigerung
 Im Konkurs der **Hugener Emil AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Fisibach**, bringt das Konkursamt Zurzach am Montag, 22. Mai 1995, 14.30 Uhr, im Bezirksgerichtssaal Brugg, das nachstehende Grundstück öffentlich zur Steigerung:
 GB Fisibach Nr. 416, Plan 40
 81,11 a Gebäudeplatz, Holzlagerplatz, Hägele
 Schopf Nr. 73
 Säge und Anbauten Nr. 74
 Sägerei Nr. 125
 Garage Nr. 191
 brandversichert zu Fr. 316 000.-
 Konkursamtliche Schätzung (inkl. Zuehör) Fr. 165 000.-
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 30 000.- zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie je einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 5000.-.
 Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 24. April bis 3. Mai 1995 beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Das Steigerungsobjekt kann nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Zurzach, in Brugg (Tel. 056 41 85 74) besichtigt werden.
 5200 Brugg, 10. April 1995 Konkursamt Zurzach in Brugg

Ticino (4837)
Avviso d'incanto unico
 Fallita: **Fondaca SA, Cadenazzo**.
 Beni immobili da realizzare:
 a. nel comune di Locarno
 Ubicazione: Trodo
 Denominazione: Prato
 Mappa n.: 4401 RFD, 1596 m², stima ufficiale fr. 1596.-
 Mappa n.: 4402 RFD, 2328 m², stima ufficiale fr. 2328.-
 Valore di stima d'ufficio: fr. 5000.-
 b. nel comune di Cadenazzo
 Ubicazione: Ciossa Maddalena
 Mappa n. 841 RFD (n. primitivi 573/935)

Denominazione	Misura m ²	Stima uff. fr.
A ufficio	198	220 000.-
B officina	2 299	1 000 000.-
C portico	623	130 000.-
D trasformatore	47	44 000.-
E terreno	11 798	589 900.-
F tettoia	295	30 000.-
G serb. prop.	20	19 000.-
H WC	9	3 000.-
I tettoia	186	12 000.-
K autorimessa	52	8 000.-
L autorimessa	15	3 000.-
M tank olio	12	3 000.-
N depuratore	54	180 000.-
O pilastro	9	valore in N
P pilastro	2	valore in N
Q dissabbiatura	10	3 000.-
R silos	10	3 000.-
S silos	10	3 000.-
T canile	10	1 600.-
U loc. comando	12	valore in N
V recinto	60	3 000.-
A1 fonderia	1 359	800 000.-
B1 tettoia	905	100 000.-
C1 magazzino	900	500 000.-
D1 silos	31	20 000.-
E1 tettoia	99	10 000.-
F1 tettoia	98	manca
G1 silos e ventilatori	41	manca
H1 serbatoio prop.	210	manca

Valore di stima peritale fr. 4 500 000.-
 Osservazioni: Si ra riferimento all'elenco oneri depositato con la graduatoria il 5 aprile 1994 e divenuto definitivo.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 22 maggio 1995 e per dieci giorni consecutivi presso l'Ufficio esecuzioni e fallimenti di Bellinzona.
 Data e luogo dell'incanto: mercoledì 14 giugno 1995, alle ore 14.30, presso la cancelleria comunale di Cadenazzo (alla Mondia).
 6900 Lugano, 10 aprile 1995 L'amministratore del fallimento: c/o Fidinar Fiduciaria SA via Maggio 1, Lugano

Ticino (4807)
Avviso d'incanto unico
 Eredità giacente: **Elsener Gerhard, Gravesano**.
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di:
 1. Sessa - Ubicazione: Boscoreo.

Part	Descrizione	Misura m ²
338	bosco	2802

 Valore di stima ufficiale: fr. 280.20.
 Valore di stima peritale: fr. 5604.-.
 2. Croglione - Ubicazione: Gèrbia

Part	Descrizione	Misura m ²
311	bosco	4284

 Valore di stima ufficiale: fr. 1285.20.
 Valore di stima peritale: fr. 8568.-.
 Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento ai rispettivi elenchi oneri allegati il 17 novembre 1994 dall'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, divenuti definitivi.
 Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 5 maggio 1995 e per 10 giorni consecutivi.
 Luogo e data dell'incanto: sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello, Lunedì 22 maggio 1995 dalle ore 14.30 in avanti.
 I due mappali saranno posti in vendita separatamente.
 6962 Viganello, 19 aprile 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Valais (4860)
Vente immobilière
 Faillite: **Acoprin SA**, de siège social à **Monthey**.
 Le 19 mai 1995, à 10 h., à la Maison du Sel, à la Rue du Bourg, à Monthey, le préposé substitut extraordinaire de l'office des faillites de Monthey vendra aux enchères publiques au plus offrant l'immeuble suivant:
 Commune de Monthey
 Parcelle no 5157, plan no 35 du cadastre communal, d'une surface de 757 m², nom local: Fin de Choëx;
 Parcelle no 1866, plan no 35 du cadastre communal, d'une surface de 786 m², nom local: Fin de Choëx;
 Estimation officielle: fr. 483 000.-. Ces deux parcelles forment une entité économique indissociable.
 Pour une désignation plus complète des immeubles, on se réfère au registre foncier de Monthey dont les extraits sont déposés auprès du préposé substitut soussigné, ainsi qu'aux rapports des experts, à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés auprès du préposé substitut extraordinaire, place de l'Eglise 2, 1870 Monthey, sur rendez-vous préalable (025 72 30 50).
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie de paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs par la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra payer une garantie de 10% du montant de l'adjudication, en espèces, séance tenante. Sont également admis à titre de garantie: les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées.
 La vente est faite sans garantie ni de droit, ni de fait.
 1870 Monthey, 11 avril 1995 Le préposé substitut extraordinaire: A. Neeman, avocat

Genève (43751)
Vente immobilière - unique enchère
 Le lundi 8 mai 1995, à 10 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dusaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble dépendant de la faillite de la société **Marcotrade SA, Genève**.
 Désignation des immeubles à vendre
 La parcelle no 6921, folio 5, Genève-Cité, zone 2 de 450,45 m² en pleine propriété et la copropriété de la parcelle no 4105, folio 5 à hauteur de 6/117 de 921 m². Adresse: cours de Rive 10.
 Conception du bâtiment
 Il s'agit d'un bâtiment à usage administratif, commercial et logements composé d'un sous-sol, d'un rez-de-chaussée, de huit étages, d'une surface brute de 3910,60 m² et nette de 3460 m² (volume SIA 14 000 m³) actuellement vacant et de trois places de stationnement.
 Remarques
 L'immeuble nécessite des mises en état.
 Mis à prix
 L'immeuble pourra être adjugé même au-dessous de la mise à prix de fr. 19 500 000.-, montant de l'estimation.
 Avis
 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite où chacun pourra en prendre connaissance. Pour visiter, veuillez contacter le soussigné (827 72 51).
 Capacité d'acquiescer
 Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles; s'ils sont soumis à une autorisation d'acquiescer, ils doivent la présenter avant l'adjudication.
 Ils devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Pour toute formalité et en cas de doute, s'adresser au service compétent: Département de l'Economie publique, rue de l'Hôtel-de-Ville 14, 1204 Genève.
 1211 Genève 24, 27 mars 1995 Office des poursuites et des faillites Rive-Droite: Omar Deiri, substitut

Liegschaftsverwertung im Pfandungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches aus ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Mit-eigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà édue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
 Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
 Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Basel-Landschaft (4838)
Widerruf einer Grundstückssteigerung
 Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. März 1995 angekün-dete Grundstückssteigerung vom 14. Juni 1995, 16 Uhr, in der Gemeindeverwaltung Therwil, im Verfahren **Banholzer Ernst**, Vorderbergstrasse 91, 4104 Oberwil, findet nicht statt.
 4102 Binningen, 19. April 1995 Betreibungsamt Binningen

Valais (4839)
Annulation d'enchère immobilière
 Débitrice: **Israel Esther**, de Benjamin, épouse de Habibollah Mirak-hore, chemin du Port-Noir 5, 1207 Genève.
 La vente immobilière appointée pour le 16 mai 1995, à 15 h., est purement et simplement annulée.
 3960 Sierre, 10 avril 1995 Office des poursuites de Sierre: P. A. Albasini, préposé

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Bern (4923)
 Die Firma **Heller Walter J. AG, Bauunternehmungen**, Schlossstrasse 131, 3000 Bern 5 hat am 28. März 1995 ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.
 Termin zur Behandlung des Gesuches wird angesetzt auf Donnerstag, 18. Mai 1995, 8.30 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Amthaus, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern, 2. Stock, Zimmer 208.
 Die Gläubiger der Gesuchstellerin können allfällige Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung schriftlich bis zum 8. Mai 1995 bei der Kanzlei des Richteramtes IV Bern, Amthaus, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern, einreichen.
 3011 Bern, 12. April 1995 Der Gerichtspräsident IV von Bern als Nachlassrichter: Kaelin

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Graubünden (4924)
 Schuldnerin: **Geb. Kunz Metzger AG, c/o Pajarola, Schäfer & Rärber**, Obere Gasse 17, 7002 Chur.
 Datum der Stundungsbewilligung durch den Kreisgerichtsausschuss Chur: 6. April 1995.
 Dauer der Stundung: vier Monate, das heisst bis zum 6. August 1995.
 Sachwalterin: **BDS Treuhand AG**, Vordergasse 3, 8201 Schaffhausen.
 Eingabefrist: Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 6. April 1995, mit separater Zinsberechnung) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel innert zwanzig Tagen seit Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Die Schuldnerin beabsichtigt, ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorzuschlagen.
 Ort und Zeit der Gläubigerversammlung und der Aktenaufgabe werden später bekanntgegeben.
 8201 Schaffhausen, 13. April 1995 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin: BDS Treuhand AG Vordergasse 3, Schaffhausen

Ticino (4925)
 Il Pretore di Locarno-campagna, Avv. Gianfranco Francini, comunica di aver concesso con decreto 11 aprile 1995 una moratoria concordataria di quattro mesi alla ditta **Oriel & Canonica SA, Ascona**.
 Commissario del concordato: Avv. Ivo Wuthier, via Luini 18, Locarno.
 Termine per l'insinuazione del credito: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, con l'avvertenza che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
 Adunanza dei creditori: venerdì 14 luglio 1995, alle ore 14, presso la scrivente Pretura, aula n. 101.
 Esame degli atti: a partire da lunedì 3 luglio 1995 presso lo studio del commissario del concordato Avv. Ivo Wuthier, via Luini 18, Locarno.
 6600 Locarno, 11 aprile 1995 Il Pretore: Avv. G. Francini

Valais (4840)
 Débitrice: *Avanthey Patrick*, 1873 Val-d'Illiez.
 Date de l'octroi du sursis par décision du juge de district II de Monthey: 15 mars 1995.
 Durée du sursis concordataire: quatre mois, c'est-à-dire jusqu'au et y compris le 14 juillet 1995.
 Commissaire au sursis: Jean Rigolet, rue du Coppet 1, 1870 Monthey.
 Toutes les productions de créances et correspondances doivent être adressées au commissaire au sursis Jean Rigolet exclusivement, et non à l'office des poursuites.
 Délai pour les productions: vingt jours dès la publication du présent avis dans le Bulletin officiel du canton du Valais et dans la Feuille officielle suisse du commerce, soit au plus tard jusqu'au 9 mai 1995 y compris, sous peine pour les créanciers d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 Tous les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire à nouveau (art. 300 LP).
 Assemblée des créanciers: lundi 19 juin 1995, à 17 h., au Café-Restaurant La Trattoria, rue de Venise 12 à Monthey, salle annexe.
 Consultation des pièces: pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée des créanciers, au bureau de la fiduciaire Jean Rigolet S.A., rue du Coppet 1, 1870 Monthey.
 1870 Monthey, 7 avril 1995 Le commissaire au sursis: Jean Rigolet

Valais (4841)
 Débitrice: *Boval Slon S.A.*, chemin St-Hubert 20, 1950 Sion.
 Date de l'octroi: 4 avril 1995.
 Durée du sursis: 4 mois expirant le 4 août 1995.
 Commissaire au sursis: Raphaël Girard, préposé à l'office des poursuites et faillites du district de Sion.
 Toutes productions de créances et correspondances doivent être adressées à Raphaël Girard, préposé, office des poursuites et faillites de Sion, case postale 647 à 1950 Sion.
 Délai pour les productions: vingt jours dès publication, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.
 Assemblée des créanciers: lundi 26 juin 1995 à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, rue du Sexé, à Sion (1er étage).
 Les pièces seront à la disposition des créanciers du bureau de l'office des poursuites à partir du 12 juin 1995.
 Tous les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire à nouveau (art. 300 LP).
 Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire sans son consentement.
 1950 Sion, 10 avril 1995 Le commissaire au sursis: R. Girard

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Freiburg (4861)
 Der Gerichtspräsident vom Bezirksgericht der Sense, Tafers, hat die Nachlass-Stundung für die *Amex Elektronik AG in Nachlass-Stundung, Flamat*, auf Antrag der Sachwalterin um zwei Monate, d.h. bis am 5. Juni 1995 verlängert.
 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin: Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungs-Büro Lehmann AG Bern
 3000 Bern, 11. April 1995

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages Délibération sur l'homologation du concordat Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Zürich (4842)
 Öffentliche Vorladung zur Bestätigungsverhandlung
 Die Verhandlung über den von der Gesuchstellerin *Ackeret & Heibling AG, Kilchberg ZH*, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist angesetzt auf Freitag, 9. Juni 1995, 8 Uhr, in das Bezirksgebäude Horgen, Burgwaldenstrasse 3, in 8810 Horgen (Anmeldung Büro 332).
 Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin werden eingeladen, an der Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des Nachlassvertrages teilzunehmen. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können bis zur Verhandlung schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Die Akten können vom 31. Mai bis 7. Juni 1995 auf der Gerichtskanzlei eingesehen werden.
 8810 Horgen, 19. April 1995 Bezirksgericht Horgen
 1. Abteilung
 Die Gerichtsssekretärin: lic. iur. Coray

Aargau (4843)
 Am Bezirksgericht Baden findet die Verhandlung über den Nachlassvertrag der *Demuth Metallbau AG*, Mellingerstrasse 208, 5405 Baden-Dättwil (Sachwalter: Visura Treuhand-Gesellschaft, Täferstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil), gem. Art. 304 SchKG statt, an welcher die Gläubiger allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anbringen können.
 Gerichtstermin: Dienstag, 9. Mai 1995, 8 Uhr.
 5400 Baden, 10. April 1995 Bezirksgericht Baden

Genève (4862)
 Le Tribunal de première instance, sis à Genève, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four 1, salle 2, 1re cour, rez-de-chaussée, statuera en audience publique le jeudi 4 mai 1995 à 14 h. 30, sur l'homologation du concordat proposé par *Aluchel SA*, route des Jeunes 16, 1227 Carouge GE, élisant domicile en l'Etude de Jean-Jacques Martin, avocat, avenue Jules-Crosnier 16, 1206 Genève.
 Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.
 1211 Genève 3, 19 avril 1995 Marie-Jeanne Felix, greffière de chambre

Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation du concordat Omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 317)

Bern (4863)
 Schuldnerin: *Fewagsa Fernwärme AG*, mit Sitz in *Schönried*.
 Datum der Bestätigung: Mit Entscheid vom 20. März 1995 wurde der von der Fewagsa Fernwärme AG ihren Gläubigern vorgeschlagene Nachlassvertrag bestätigt.
 Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.
 3792 Saanen, 11. April 1995 Der Gerichtspräsident von Saanen als Nachsrichter: P. Hänni

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung Homologation du concordat par abandon d'actif Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316a)

Ticino (4926)
 Il Pretore del Distretto di Riviera rende noto che con decreto 30 marzo 1995 ha omologato il concordato con abbandono dell'attivo proposto ai propri creditori dalla ditta *Wäger & Co SA, Biasca*.
 Liquidatore: lic. oec. Thierry Grata, via Pini 32, 6710 Biasca.
 Delegazione dei creditori:
 – Erto Paglia c/o Amco Fiduciaria SA, 6760 Faudo
 – Angelo Baggi c/o Regusci SA, via San Gottardo 98, 6500 Bellinzona.
 6710 Biasca, 30 marzo 1995 Il Pretore: Avv. Giovanni Celio

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 250, 316g)

Neuchâtel (4844)
 Débitrice: *Pillonel Bernard SA, en liquidation concordataire, à Cor-tailod*, chauffage, inscrite au registre du commerce de Boudry.
 L'état de collocation des créanciers de 1re, 2e et 5e classes, du concordat par abandon d'actif, indiqué ci-dessus, peut être consulté sur rendez-vous auprès du liquidateur, Blaise Kähr, c/o Orfigest SA, rue du Puits-Godet 22, à Neuchâtel (tél. 038 24 34 01).
 Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, cet état de collocation sera considéré comme accepté.
 2005 Neuchâtel, 19 avril 1995 Bernard Pillonel SA en liquidation concordataire
 Le liquidateur: Blaise Kähr

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316p)

Aargau (4808)
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Niga AG*, Metall- und Stahlbau, Industriestrasse 3, 5644 Aaw, liegt die definitive Verteilungsliste mit Schlussrechnung den beteiligten Gläubigern bei der gerichtlich bestellten Liquidatorin während 20 Tagen, d.h. vom 20. April bis 9. Mai 1995, zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 23 23 56).
 Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde zu erheben.
 6002 Luzern, 19. April 1995 Die gerichtlich bestellte Liquidatorin: HP. Stamm + Co. Sachwalterbüro Theaterstrasse 1, Luzern

Verschiedenes – Divers – Diversi

Bern (4809)
 Rechenschaftsbericht
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über von *Kaenel Stephan, Hängendorf* (vormals Gwatt/Thun), liegt den beteiligten Gläubigern der dritte Rechenschaftsbericht im Sinne von Art. 316f SchKG für das Jahr 1994 bei der unterzeichneten Liquidatorin vom 21. April 1995 bis 1. Mai 1995 auf Voranmeldung unter Telefon 031 329 36 30 zur Einsicht auf.
 3000 Bern, 19. April 1995 Die Liquidatorin: von Graffenried AG Treuhand Marktgass-Passage 3, Postfach, Bern 7

Bern (4864)
 Öffentliche Liegenschaftssteigerung nach Art. 316f SchKG
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Glutz Urs AG in Nachlass-Liquidation*, Zollhausstrasse 30 A, 2504 Biel, bzw. Immo-vente AG in Konkurs, wird am 19. Mai 1995, um 11 Uhr im Restaurant Belair in Wengen öffentlich versteigert:
 Lauterbrunnen-Grundbuch Nr. 4589
 Wohnhaus, Bar-Dancing Nr. 1401 A am Gruebi, Gebäudeplatz, Umschwung im Halte von 7,21 Aren
 Amtlicher Wert Fr. 1 674 500.–
 Schätzung der Liquidatorin Fr. 2 450 000.–
 Schätzung Zugehör Fr. 23 155.–

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 24. April bis 3. Mai 1995 bei der Liquidatorin auf.
 Es wird ausdrücklich auf Art. 316f in Verbindung mit Art. 257 SchKG, Art. 130 VZG sowie das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

2560 Nidau, 19. April 1995

Die Liquidatorin:
 Voser Treuhand AG
 Hauptstrasse 46, Nidau

Nidwalden (4850)
 Aufforderung zur Kostensicherung
 (Art. 169, 193 SchKG)
 In der ausgeschlagenen Verlassenschaft des *Häfliger Anton*, geb. 24. Mai 1950, von Reiden LU, wohnhaft gewesen in 6362 Stansstad, Rotzbergstrasse 3, gestorben am 12. Februar 1995, sind keine Aktiven zur Deckung der Liquidationskosten vorhanden.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen an die unterzeichnende Gerichtsbehörde einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderrrecht vorbehalten) leistet, wird die konkursamtliche Liquidation nicht angeordnet.
 6370 Stans, 10. April 1995 Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs: Weber

Fribourg (4851)
 Vente d'immeubles – unique enchère
 (Liquidation spéciale, art. 134 ORI)
 Faillite: *Polygare SA*, route des Arsenaux 9, 1700 Fribourg.
 Date et lieu de l'enchère: vendredi 28 avril 1995, à 14 h., dans la salle des ventes de l'office, bâtiment des finances, rue Joseph-Piller 13, 1700 Fribourg.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 12 avril 1995.
 Immeubles: commune de Fribourg.

Cadastre
 Nom local, nature, contenance
 Art. 7211 plan 53, «Route Neuve», no 4; habitation, hangar et place de 1333 m², improductif de 440 m²
 Ch. Passage de canaux, en faveur de la commune, RS no 196
 Ch. Passage de canaux et accès à la chambre, en faveur de la commune, V. 4285, 27 août 1942.
 Estimation de l'office: fr. 620 000.–
 Art. 7362 plan 51, «Grand-Places», no 8 habitation mixte et place de 1469 m²
 plan 51, «Route Neuve», no 11 atelier
 Mentions:
 1. accessoires, PJ no 30 736, 17 octobre 1942
 2. point polygonométrique, no 2250
 Ch. Restriction dans la hauteur des constructions, en faveur du no 7354; copie no 11772
 Ch. Canalisation en faveur de la commune; RS no 210
 Ch. Canalisation d'égout en faveur des nos 7355, 7356, 7358, 7359; RS no 238
 Ch. Droit de prise d'air pour l'aération du Capitole, en faveur du no 7355; PJ 14081 A, 16 décembre 1940
 Ch. Escalier public selon plan.
 Ch. Restriction dans les constructions en faveur du no 7355; V. 4040, 7 novembre 1940
 Ch. Empiètement de 0,50 m (surplomb), en faveur du no 7355; V. 4040, 7 novembre 1940
 Ch. Droit de vues depuis le niveau intérieur de l'atelier du garage, en faveur du no 7355, V. 4040, 7 novembre 1940
 Ch. Interdiction d'exercer toute activité incommode ou insalubre, en faveur du no 7354; copie no 11772.
 Estimation de l'office: fr. 515 000.–
 Les immeubles sont vendus, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
 1700 Fribourg, 10 avril 1995 Office cantonal des faillites, Fribourg: B. Meuwly, préposé

Basel-Landschaft (4927)
 Lastenverzeichnis
 Im Liquidationsverfahren nach Art. 134 VZG über *MY Seawing AG*, 4104 Oberwil (vormals Seawing AG) Mühlegasse 2, liegt das Lastenverzeichnis betreffend der Motorjacht Marke Formula Typ 26 PC F Modelljahr 1991 dem beteiligten Grundpfandgläubiger zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Arlesheim einzureichen, widrigenfalls dies als anerkannt betrachtet würde.
 4102 Binningen, 19. April 1995 Konkursamt Binningen

Neuchâtel (43271)
 Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
 La liquidation de la faillite de *Construit Invest S.A.*, Ruau 10, à 2013 Colombier, prononcée le 20 janvier 1995, a été suspendue faute d'actif suffisant et clôturée le 13 mars 1995, à teneur de l'art. 230 LP.
 Sur demande du créancier gérant, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne les immeubles désignés ci-après et constitués en gage à son profit, au sens de l'art. 134 ORI.
 Cadastre de Bôle: parcelle 1503.
 Cadastre de Colombier: parcelles 4284/E, 4288/J, 4289/K, 4298/T, copropriétaires de la parcelle 4232, parcelle 4256/E, copropriétaire de la parcelle 4230, parcelles 4344, 4358, 4361, 4363, 4364, copropriétaires de la parcelle 4231.
 Délai pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: mardi 25 avril 1995 inclusivement.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 27 mars 1995.
 2017 Boudry, 5 avril 1995 Office des faillites de Boudry
 Le préposé: E. Naine

Neuchâtel (44551)
 Etat des charges dans la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
 Faillite: *Immeuble Parc 77 SA*, faubourg de l'Hôpital 19, à 2001 Neuchâtel, propriétaire de l'art. 13194/B (PPE) du cadastre de la Chaux-de-Fonds (rue du Parc).
 L'état des charges de l'article susmentionné est déposé à l'office sousigné, où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état des charges doivent être introduites dans les 10 jours à dater de la présente publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
 2000 Neuchâtel, 7 avril 1995 Office des faillites, Neuchâtel: M. Valléian

Bilanzen - Bilans - Bilancio

Hypothekarbank Lenzburg, Lenzburg

Zwischenbilanz per 31. März 1995
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		(B 140)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		27 956 473.54	Bankenkreditoren auf Sicht	10 273 124.35	
Bankendebitoren auf Sicht		13 000 019.57	Bankenkreditoren auf Zeit	13 817 250.—	
Bankendebitoren auf Zeit		114 790 087.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 000 000.—	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	92 167 500.—		Kreditoren auf Sicht	106 870 900.95	
Wechsel und Geldmarktpapiere		695 288.34	Kreditoren auf Zeit	159 884 889.67	
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	78 782 109.87	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		49 942 922.93	Spareinlagen	687 965 128.14	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		162 847 688.50	Anlage- und Privatkonten	236 590 335.20	
- davon mit hypothekarischer Deckung	139 419 561.34		Kassenobligationen	480 069 600.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		22 710 694.40	Obligationen-Anleihen		
- davon mit Rangrücktritt	1 404 000.—		Emissionszentrale Schweiz, Regionalbanken	44 250 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		123 069 382.90	- davon mit Rangrücktritt	—	
- davon mit hypothekarischer Deckung	96 195 408.30		Pfandbriefdarlehen	396 100 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		25 534 453.35	Sonstige Passiven	95 260 206.67	
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		1 703 357 163.95	Aktienkapital	36 000 000.—	
Hypothekaranlagen		88 317 635.86	Gesetzliche Reserve	87 000 000.—	
Wertschriften			Vortrag vom Vorjahr	539 010.39	
- davon mit Rangrücktritt	6 049 135.—				
Dauernde Beteiligungen		1.—			
Bankgebäude		11 500 000.—			
Andere Liegenschaften		1 800 000.—			
Sonstige Aktiven		9 098 634.03			
Bilanzsumme		2 354 620 445.37	Bilanzsumme		2 354 620 445.37

Lavoro Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1994
(vor Gewinnverwendung)

Aktiven		(B 98)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		4 240 885.95	Bankenkreditoren auf Sicht	6 085 177.79	
Bankendebitoren auf Sicht		8 608 380.33	Bankenkreditoren auf Zeit	58 983 770.90	
Bankendebitoren auf Zeit		128 787 357.95	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	46 114 724.40	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	55 912 102.30		Kreditoren auf Sicht	22 796 988.50	
Wechsel und Geldmarktpapiere		3 000 000.—	Kreditoren auf Zeit	100 000.—	
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	3 000 000.—		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	100 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		8 318 877.81	Sonstige Passiven	24 954 838.77	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		16 632 243.44	- davon Rechnungsabgrenzungsposten	4 578 107.27	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 317 129.38	Aktienkapital	60 000 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		41 728 807.52	Gesetzliche Reserve	15 500 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		3 666 666.65	Ausserordentliche Reserve	61 500 000.—	
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		56 560 452.63	Rückstellungen	15 000 000.—	
Wertschriften		4 789 198.34	Bilanzgewinn:		
Sonstige Aktiven			Vortrag vom Vorjahr	6 223 939.71	1 345 844.78
- davon Rechnungsabgrenzungsposten	4 708 198.34		Jahresgewinn	7 505 284.33	4 878 094.93
		278 650 000.—			13 729 224.04
In den Aktiven sind Forderungen enthalten gegenüber:			In den Passiven sind Verpflichtungen enthalten gegenüber:		
- Konzerngesellschaften		22 542 800.—	- Konzerngesellschaften		63 082 900.—

Erfolgrechnung 1994

Aufwand		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	4 069 977.35	Aktivzinsen	11 822 823.11
Kommissionsaufwand	70 102.06	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	33 272.15
Bankbehörden und Personal	3 704 102.50	Kommissionsertrag	6 593 699.38
Beiträge an Personal-Wohlfahrteinrichtungen	354 767.—	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	1 077 077.86
Geschäfts- und Bürokosten	2 892 091.99	Wertschriftenertrag	3 718 759.39
Steuern	2 784 434.85	Verschiedenes	490 618.05
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	1 355 489.86		
Jahresgewinn	7 505 284.33		
	22 736 249.94		22 736 249.94

Gewinnverwendung 1994
(Antrag des Verwaltungsrates)

	Fr.
Vortrag vom Vorjahr	6 223 939.71
Jahresgewinn	7 505 284.33
Verfügbare Bilanzgewinn	13 729 224.04
Dividende	12 000 000.—
Zuweisung an	
- Gesetzliche Reserve	900 000.—
- Ausserordentliche Reserve	—
Vortrag auf neue Rechnung	829 224.04
	13 729 224.04

Anhang

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften		Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	
Bund	42 183 580.35	sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven und	
Kantone	7 150 000.—	Pfandbestellungen zugunsten Dritter	87 036 097.45
Banken	1 900 000.—	Forderungen aus festen Termingeschäften	
Industrielle Unternehmen	31 435 000.—	in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren	13 399 874.70
Andere	24 000.—	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften	
Ausländische Obligationen:	1 674 580.35	in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren	13 399 874.70
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	13 636 872.28		
Andere	9 016 332.71		
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	4 620 539.57		
Industrielle Unternehmen	740 000.—	Gesamtbetrag der Auslandsaktiven	Fr.
Andere	435 000.—	- davon Bankendebitoren	Fr.
	305 000.—	mit Laufzeit bis 90 Tage	32 802 945.89
		längerfristig	24 125 255.65
		Gesamtbetrag der zur Sicherung eigener Verbindlichkeiten	
		verpflichteten oder abgetretenen Aktiven	
		und Aktiven unter Eigentumsvorbehalt	5 810 000.—
		Verbindlichkeiten gegenüber bankeigenen	
		Vorsorgeeinrichtungen	1 576 692.48
		Brandversicherungswerte der Sachanlagen	7 050 000.—

Mitsui Trust Bank (Switzerland) Ltd., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1994
(vor Gewinnverwendung)

Aktiven		(B 107)		Passiven	
	31.12.94 Fr.	31.12.93 Fr.		31.12.94 Fr.	31.12.93 Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	271 051.—	171 090.—	Bankenkreditoren auf Zeit	156 855 230.—	130 010 445.—
Bankendebitoren auf Sicht	457 271.—	429 754.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	94 974 190.—	67 196 195.—
Bankendebitoren auf Zeit	5 140 000.—	12 620 000.—	Sonstige Passiven	4 732 397.—	3 540 229.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 140 000.—	7 620 000.—	– davon Abgrenzungsposten	4 122 746.—	3 062 497.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	20 419 650.—	29 156 106.—	Aktienkapital	56 000 000.—	56 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 666 667.—	3 333 333.—	Gesetzliche Reserve	1 787 848.—	2 751 553.—
Wertschriften	186 513 591.—	140 391 977.—	Reingewinn	1 175 408.—	—
Sonstige Aktiven	6 082 653.—	5 236 262.—			
– davon Kapitalerhöhungskosten	78 000.—	186 000.—			
– davon Abgrenzungsposten	5 335 528.—	4 371 722.—			
Reinverlust	—	963 705.—			
Total Aktiven	220 550 883.—	192 302 227.—	Total Passiven	220 550 883.—	192 302 227.—
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
In den Aktiven sind Guthaben gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären enthalten	1 261 546.—	987 380.—	In den Passiven sind Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären enthalten	100 852 054.—	36 120 486.—

Gewinn- und Verlustrechnung

Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung		Ertrag	
	1994 Fr.	1993 Fr.		1994 Fr.	1993 Fr.
Passivzinsen	8 141 114.—	6 480 084.—	Aktivzinsen	2 962 102.—	4 009 045.—
Kommissionsaufwand	38 475.—	29 359.—	Kommissionsertrag	173 506.—	471 597.—
Bankbehörden und Personal	856 832.—	887 007.—	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	—	6 380.—
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	22 939.—	25 019.—	Wertschriftenertrag	9 203 479.—	6 665 485.—
Geschäfts- und Bürokosten	1 543 708.—	1 802 466.—	Übriger Ertrag	131 156.—	—
Steuern	265 134.—	268 750.—	Reinverlust	—	963 705.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	426 633.—	2 623 527.—			
Reingewinn	1 175 408.—	—			
	12 470 243.—	12 116 212.—		12 470 243.—	12 116 212.—

Gewinnverwendung

	1994 Fr.	1993 Fr.
Gewinnvortrag vom Vorjahr	—	—
Reingewinn/Reinverlust	1 175 408.—	(963 705.—)
Zuwendung/Auflösung gesetzlicher Reserven	(59 152.—)	963 705.—
Vortrag auf neue Rechnung	1 116 256.—	—

Ergänzende Angaben

	1994 Fr.	1993 Fr.		1994 Fr.	1993 Fr.
Zusammenstellung der Wertschriften			Gesamtbeitrag Auslandsaktiven	208 737 601.—	183 071 771.—
Schweizerische Obligationen:			– davon Bankendebitoren	157 693.—	10 210 355.—
Banken	20 000.—	20 000.—	– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	157 693.—	5 210 355.—
Ausländische Obligationen:			– davon mit Laufzeit länger als 90 Tage	—	5 000 000.—
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	25 400 739.—	25 911 610.—	Gesamtbeitrag der zur Sicherung eigener Verpflichtungen verpflichteten oder abgetretenen Aktiven sowie der Aktiven unter Eigentumsvorbehalt	20 000.—	20 000.—
Übrige	161 092 852.—	114 460 367.—	Brandversicherungswert der Sachanlagen	1 500 000.—	1 500 000.—
	186 513 591.—	140 391 977.—			

Banco Santander (Suisse) S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1994

Actifs		(B 105)		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	—	456 306.—	Engagements en banque à vue	—	4 341 857.—
Avoirs en banque à vue	—	13 453 875.—	Engagements en banque à terme	26 436 501.—	50 896 014.—
Avoirs en banque à terme	20 441 583.—	21 098 083.—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—	14 487 040.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—	—	Créanciers à vue	—	8 952 291.—
Comptes courants débiteurs en blanc	—	60 158.—	Autres passifs	3 466 713.—	—
Comptes courants débiteurs gagés	—	9 207 027.—	Capital	—	30 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	—	2 479 534.—	Réserve générale	—	136 500.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	—	48 391 758.—	Bénéfice accumulé	—	2 593 514.—
– dont garantis par hypothèque	—	—	Bénéfice de l'exercice	—	3 431 318.—
Titres	—	9 088 298.—			
Participation permanente	—	4 096 000.—			
Autres actifs	—	6 507 495.—			
– dont comptes de régularisation	3 425 887.—	—			
		114 838 534.—			114 838 534.—
Dont: sociétés affiliées		3 918 000.—	Dont: sociétés affiliées		50 135 000.—

Compte de profits et pertes pour l'exercice clos le 31 décembre 1994

Charges		Produits	
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	4 135 879.—	Intérêts créanciers	7 413 154.—
Commissions	605 688.—	Commissions	16 687 695.—
Organes de la banque et personnel	8 200 966.—	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	1 704 629.—
Contributions à l'institution de prévoyance en faveur du personnel	727 838.—	Produit des titres	—
Frais généraux et de bureau	3 247 558.—	Produits divers	542 029.—
Impôts	1 462 448.—		
Pertes, amortissements et provisions	4 160 162.—		
Bénéfice de l'exercice	3 431 318.—		
	25 971 857.—	Total	25 971 857.—

Annexe relative aux états financiers au 31 décembre 1994

Titres		Créances et dettes vis-à-vis de l'actionnaire et des sociétés du Groupe	
	Fr.		en milliers de fr.
Obligations suisses:		Avoirs	—
Confédération, cantons et communes	3 010 156.—	Banque à vue	800
Lettres de gage	—	Banque à terme	2 098
Obligations étrangères:		Avances et prêts à terme fixe en blanc	1 020
Collectivités de droit public	567 215.—	Engagements	3 918
Autres	3 780 778.—	Banque à vue	59
	4 347 993.—	Banque à terme	50 007
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation	281 796.—	Créancier à vue	69
Parts de fonds de placement	1 448 353.—		50 135
	9 088 298.—	Engagements conditionnels	Fr.
Participation permanente	Fr.	Engagements par garantie	91 006 594.—
Montant de la participation de 50% dans le capital de Banco Santander (Guernsey) Ltd:	4 096 000.—	Engagement bail à loyer	3 561 233.—
Montant des actifs à l'étranger	en milliers de fr.	Actifs mis en gage cédés pour engagements propres	
Total des actifs à l'étranger:	31 575	Le portefeuille titres est gagé auprès de Euroclear, Bruxelles et de la Banque Nationale Suisse:	7 741 788.—
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	18 574	Valeur d'assurance incendie des immobilisations	2 359 685.—
– dont avoirs en banque à plus de 90 jours	657	Proposition de répartition de bénéfice au bilan	
		Bénéfice au bilan disponible	6 024 832.—
		Attribution à la réserve générale	— 172 500.—
		Report à nouveau	5 852 332.—

Dreyfus Söhne & Cie AG, Banquiers, Basel

Zwischenbilanz per 31. März 1995
(ohne Erfolgsrechnung)

Aktiven				(B 132)	Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 741 882.98	Bankenkreditoren auf Sicht		53 233 584.30
Bankendebitoren auf Sicht		38 310 877.99	Bankenkreditoren auf Zeit		5 608 067.20
Bankendebitoren auf Zeit		126 455 702.10	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 608 067.20	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	111 455 702.10		Kreditoren auf Sicht		113 606 366.38
Wechsel und Geldmarktpapiere		214 011 679.85	Kreditoren auf Zeit		124 313 073.83
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	213 097 181.20		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	122 710 576.83	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		294 106.50	Sonstige Passiven		53 786 451.37
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		35 685 958.60	Aktienkapital		2 000 000.—
Wertschriften		209 694 716.25	Gesetzliche Reserven		15 980 000.—
Dauernde Beteiligungen		905 577.70	Freie Reserven		285 000 000.—
Bankgebäude		300 000.—	Gewinnvortrag		1 538 446.38
Andere Liegenschaften		2 000.—			
Sonstige Aktiven		8 663 487.49			
		655 065 989.46			655 065 989.46

GiroCredit Bank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1994

Aktiven				(B 108)	Passiven
	31.12.94 Fr.	31.12.93 Fr.		31.12.94 Fr.	31.12.93 Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	1 395 609.11	2 663 835.30	Bankenkreditoren auf Sicht	1 245 018.77	1 775 480.55
Bankendebitoren auf Sicht	2 242 534.60	5 146 003.23	Bankenkreditoren auf Zeit	80 889 915.—	153 253 416.50
Bankendebitoren auf Zeit	56 171 190.80	75 178 058.60	- davon mit Rangrücktritt	—	5 000 000.—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	46 153 190.75	51 280 912.35	Kreditoren auf Sicht	40 370 940.—	88 304 107.50
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 581 611.99	41 532 242.91	Kreditoren auf Zeit	9 876 598.35	16 741 314.16
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	9 158 953.80	17 415 070.52	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	14 940 740.—	32 443 110.—
- davon mit hypothekekarischer Deckung	—	10 919 428.85	Depositen- und Einlagehefte	940 740.—	25 408 110.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	—	50 822 702.25	Kassenobligationen und Kassenscheine	2 322 677.98	2 378 195.32
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	25 458 932.50	42 003 747.44	Obligationenleihe	1 580 000.—	1 580 000.—
- davon mit hypothekekarischer Deckung	355 829.25	1 264 245.—	Sonstige Passiven	8 030 707.04	20 000 000.—
Wertschriften	56 540 403.50	94 703 211.40	- davon Rechnungsabgrenzungsposten	2 285 035.25	61 105 862.59
- davon nachrangige	50 000.—	1 834 590.54	Aktienkapital	35 000 000.—	45 000 000.—
Dauernde Beteiligungen	100 001.—	100 001.—	Gesetzliche Reserve	120 000.—	70 660.68
Sonstige Aktiven	2 429 006.60	5 645 454.16	Vortrag vom Vorjahr	812 947.69	—
- davon Rechnungsabgrenzungsposten	2 270 848.35	4 341 616.01	Saldo GV-Rechnung laufendes Jahr	1 259 639.07	862 286.83
Bilanzsumme	156 078 243.90	335 210 326.81	Bilanzsumme	156 078 243.90	335 210 326.81
In den Aktiven sind Forderungen enthalten gegenüber Konzerngesellschaften und Aktionären	23 730 262.83	974 608.45	In den Passiven sind Verpflichtungen enthalten gegenüber Konzerngesellschaften und Aktionären	59 374 937.50	118 044 590.65

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1994

Aufwand				Ertrag	
	31.12.94 Fr.	31.12.93 Fr.		31.12.94 Fr.	31.12.93 Fr.
Passivzinsen	8 851 717.28	18 481 805.83	Aktivzinsen	9 378 443.96	18 431 951.20
Kommissionsaufwand	593 523.30	623 000.77	Kommissionsertrag	3 974 488.40	4 314 348.78
Bankbehörden und Personal	5 247 128.65	5 071 786.03	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	751 082.11	1 476 921.02
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	502 054.03	459 929.25	Wertschriftenertrag	5 138 316.47	9 078 937.80
Geschäfts- und Bürokosten	3 661 250.51	4 566 937.13	Verschiedenes	4 252 863.02 *)	1 045 372.48
Steuern	206 199.45	—			
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	3 173 681.65	4 281 785.44			
Reingewinn	1 259 639.07	862 286.83			
	23 495 193.96	34 347 531.28			

*) davon
- Auflösung von stillen Reserven 1 567 000.—
- Auflösung von nicht mehr benötigten Rückstellungen 1 438 444.55

Gewinnverwendung

	31.12.94 Fr.	31.12.93 Fr.
Jahresergebnis	1 259 639.07	862 286.83
Vortrag vom Vorjahr	812 947.69	—
Verfügbare Betrag	2 072 586.76	862 286.83
Dividende (4%)	1 400 000.—	—
Zuweisung an gesetzliche Reserve	200 000.—	49 339.14
Vortrag auf neue Rechnung	472 586.76	812 947.69

Anhang zur Jahresrechnung
Notes to the financial statementsZusammenstellung der Wertschriften
Compositions of Securities Portfolio

	1994 Fr.	1993 Fr.
Schweizerische Obligationen / Swiss bonds	9 544 962.30	19 075 342.45
Kantone und Gemeinden / Cantons and municipalities	1 000 000.—	1 298 832.30
Banken / Banks	8 544 962.30	17 776 510.15
Inländische Pfandbriefe / Domestic mortgage bonds	3 993 411.40	3 993 411.40
Schweizerische Aktien / Swiss shares	2 496 990.—	1 154 400.—
Banken / Banks	399 000.—	—
Finanzgesellschaften / Investment companies	345 890.—	348 000.—
Industrielle Unternehmen / Industries	1 752 000.—	806 300.—
Andere / Other	100.—	100.—
Ausländische Obligationen / Foreign bonds	39 658 345.46	69 764 727.55
Öffentlich-rechtliche Körperschaften / Institutions incorporated under public law	20 828 246.13	34 326 894.67
Andere / Other	18 830 099.33	35 437 832.88
Ausländische Aktien / Foreign shares	629 100.34	438 984.40
Anteilscheine von Anlagefonds / Investment trust certificates	217 594.—	276 345.60
Total	56 540 403.50	94 703 211.40

Verbindlichkeiten gegenüber bankeigenen

Vorsorgeeinrichtungen		
Liabilities towards pension fund	43 598.36	205 159.82
Brandversicherungswerte der Sachanlagen		
Fire insurance value of fixed assets	5 916 945.—	6 342 405.—

Auslandaktiven / Foreign Assets

	1994 Fr.	1993 Fr.
Gesamtbetrag / Total foreign assets	123 086 197.67	214 637 579.83
- davon Bankendebitoren / of which due from banks	46 567 265.14	61 515 889.02
- Laufzeit bis zu 90 Tagen / with maturities up to 90 days	36 549 265.14	45 886 742.79
- längerfristige / long term	10 018 000.—	15 647 146.23

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte
Contingencies

	1994 Fr.	1993 Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven und Pfandbestellungen zugunsten Dritter		
Guarantees, letters of credit and assets pledged in favour of third parties	1 153 600.—	57 764 059.20
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen		
Claims arising from forward dealings in securities	74 597.—	410 774.65
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen		
Commitments arising from forward dealings in securities	74 559.—	407 534.50

Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen

	1994 Fr.	1993 Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere		
Swiss shares and other participation certificates	100 001.—	100 001.—
Finanzgesellschaften / Investment companies	100 000.—	100 000.—
Andere / other	1.—	1.—
Total	100 001.—	100 001.—

Wesentliche Beteiligungen
Substantial permanent holdings

	1994	1993
Fidevest AG Zürich, Kapital CHF 100 000.—, Vermögensverwaltung und Finanztransaktionen		
Fidevest Ltd. Zurich, Capital CHF 100 000.—, Portfolio Management and financial transactions	100	100
Ausstehende eigene Anleihen, 5% 14. 11. 1986-14. 11. 1994		
Outstanding debentures, 5% 14. 11. 1986-14. 11. 1994	—	20 000 000.—
Gesamtbetrag der zur Sicherung eigener Verbindlichkeiten verpfändeten oder abgetretenen Aktiven und Aktiven unter Eigentumsvorbehalt		
Total amount of assets pledged or assigned to secure the company's own liabilities as well as restricted assets	3 048 972.75	3 048 972.75

Banque Générale du Luxembourg (Suisse) SA, Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1994		(B 114)	Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		2 025 710.99	Bankenkreditoren auf Sicht		4 311 775.02
Bankendebitoren auf Sicht		8 130 763.07	Bankenkreditoren auf Zeit		62 321 194.17
Bankendebitoren auf Zeit		10 200 297.80	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	31 886 287.71	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 200 297.80		Kreditoren auf Sicht		11 052 501.60
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 044 854.19	Sonstige Passiven		6 061 962.28
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		10 491 149.22	– davon Rechnungsabgrenzungsposten	2 859 348.76	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		58 055 145.73	Aktienkapital		15 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	—		Gesetzliche Reserven		1 200 000.—
Wertschriften		11 935 438.81	Andere Reserven		8 400 000.—
– davon mit Rangrücktritt	833 773.85		Gewinnvortrag		174 493.85
Dauernde Beteiligungen		920 503.56			
Sonstige Aktiven		2 718 063.55			
– davon Rechnungsabgrenzungsposten	1 797 522.65				
Bilanzsumme		108 521 926.92	Bilanzsumme		108 521 926.92
In den Aktiven sind Forderungen enthalten gegenüber Konzerngesellschaften und Kapitaleignern, die eine Beteiligung an der Bank halten		3 503 504.—	In den Passiven sind Verpflichtungen enthalten gegenüber Konzerngesellschaften und Kapitaleignern, die eine Beteiligung an der Bank halten		65 416 517.11

Gewinn- und Verlustrechnung 1994

Aufwand	Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen	2 349 496.84	Aktivzinsen	4 085 308.38
Kommissionsaufwand	2 255 365.76	Kommissionsertrag	9 249 882.51
Bankbehörden und Personal	3 404 770.01	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	1 247 270.06
Beiträge an Personal-Wohlfahrtsleistungen	311 572.31	Wertschriftenertrag	880 211.07
Geschäfts- und Bürokosten	3 418 878.38	Ertrag aus dauernden Beteiligungen	56 789.44
Steuern	495 000.—	Verschiedenes	192 932.38
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	1 722 858.20		
Reingewinn der Periode	1 754 452.34		
Total	15 712 393.84	Total	15 712 393.84

Verwendung des Reingewinns

	Fr.
Gewinnvortrag 1993	180 041.51
Reingewinn 1994	1 754 452.34
Total	1 934 493.85
Ausschüttung einer Dividende	360 000.—
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	100 000.—
Zuweisung an die anderen Reserven	1 300 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	174 493.85
Total	1 934 493.85

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1994

Wertschriften	Fr.	Wesentliche Beteiligung	Fr.
Schweizerische Obligationen		Name, Sitz: Goethe Management Ltd., Guernsey	
Kantone und Gemeinden		Kapital: GBP 100 000.—	
Banken	1 687 489.13	Zweck: Domizilierung und Verwaltung von Sitzgesellschaften	
Industrielle Unternehmen	3 772 434.77	Beteiligungsquote: 40%	
Inländische Pfandbriefe	911 864.18		
Schweizerische Aktien	2 660 728.65	Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	Fr.
Industrielle Unternehmen	20 000.—	Garantieverbindlichkeiten	16 587 902.44
Ausländische Obligationen		Gesamtbeitrag der Auslandaktiven	79 796 211.57
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 178 824.10	wovon Bankendebitoren	11 718 031.—
Andere	1 704 097.98	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	11 718 031.—
Total Wertschriften	11 935 438.81	– davon mit Laufzeit über 90 Tage	—
Dauernde Beteiligungen		Gesamtbeitrag der zur Sicherung eigener Verbindlichkeiten verpfändeten Aktiven	2 020 000.—
Ausländische Aktien (Finanzgesellschaften)	920 503.56	Brandversicherungswerte der Sachanlagen	4 132 400.—

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Interlaken, Flugplatz
Sanierung Fassade Hauptgebäude/Werkstatt
Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen folgende Arbeiten:

BKP	Arbeitsgattung	Voraussichtl. Ausgabe der Offertform.	Voraussichtl. Arbeitsbeginn
215.2	Fassadenbau inkl. Verglasung ca. 150 m ²	Ende Mai 1995	August 1995

Wer an der Submission teilnehmen will, wird gebeten, dies bis am 15. Mai 1995 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Sektion 3, Uttigenstrasse 9, 3602 Thun, unter Angabe der Arbeitsgattung und des Objektes schriftlich zu melden. Für Auskünfte steht das beauftragte Architekturbüro H. P. von Allmen, Interlaken, Telefon 036 22 49 49, zur Verfügung. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 143)

Bauausschreibung

Generalunternehmer – Submission
Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

5232 Villigen
Anbau des Bürogebäudes
Paul Scherrer Institut

Das Gebäude mit einem Bauvolumen (nach SIA Nr. 116) von ca. 5900 m³ soll, die Kreditsprechung vorausgesetzt, ab Sommer 1995 erstellt werden. Die Realisation soll im Generalunternehmerverfahren zu einem Pauschalpreis erfolgen.

Im Präqualifikationsverfahren werden ca. 6 Firmen zur Teilnahme an der Submission ausgewählt. Der Generalunternehmer soll über regionale Referenzen verfügen.

Versand der Ausschreibungsunterlagen: Mai 1995.
Anmeldung mit Bewerbung bis spätestens 28. April 1995 an das Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, Postfach, 8023 Zürich. (M 148)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Liebefeld, FAL, Schwarzenburgstrasse 155

Folgende Arbeiten gelangen zur öffentlichen Ausschreibung:

BKP	Arbeitsgattung	Voraussichtl. Ausgabe der Offertform.	Voraussichtl. Arbeitsbeginn
242	Sanierung Wärmepumpe (ca. 2000 kw)	Mai 1995	Juli 1995

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 3. Mai 1995 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe der Arbeitsgattung und des Objektes schriftlich zu melden. Für Auskünfte steht das beauftragte Ingenieurbüro Züllig, Riederer + Partner, Telefon 031 301 46 11, zur Verfügung. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 142)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptabteilung Bau Kreis II, Luzern

Die Vergabe erfolgt vorbehaltlich der Kreditgenehmigung durch die Generaldirektion.

Ort/Objekt: Basel SBB, CSC Rückhaltebecken, Walkweg 45
Arbeit: BKP 211, Baumeisterarbeiten

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 27. April 1995, 10 Uhr; Treffpunkt: Lagerhaus SBB, Walkweg 45, Basel.

Die Submissionsunterlagen sind ab sofort beim Ingenieurbüro Rapp AG, Hr. Saladin, Hochstrasse 100, 4018 Basel, erhältlich. Sie können bis 25. April 1995, schriftlich oder telefonisch (bis 17 Uhr), bei den SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, Sektion Bauregion 1 Basel, Centralbahnstrasse 24, 4051 Basel, Telefon 061 276 21 91, vorbestellt werden.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 50.— (der Betrag wird nicht rückerstattet).

Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses; Division des travaux du 1er arrondissement

Vernier-Satigny
Réfection intégrale de la voie
Ces travaux comprennent:

- 478 m³ de réfection avec traitement de l'infrastructure
- 378 m³ de réfection sans traitement de l'infrastructure
- 846 m³ de substitution, neutralisation, aide au soudage des rails
- 846 m³ de démontage des panneaux de l'ancienne voie

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent consulter les plans et obtenir les formules de soumission lors de la visite du chantier.

Les offres doivent être adressées à la Division principale des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 345, 1001 Lausanne, le 23 juin 1995 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Réfection intégrale de la voie Vernier-Satigny». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1995.

Les soumissions seront ouvertes, en séance publique, le 27 juin 1995, à 11 h., au bâtiment d'administration I de la direction d'arrondissement, salle 335, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite du chantier, avec les représentants de CFF, aura lieu le 19 mai 1995. Rendez-vous à 9 h. 30 à la gare de Satigny. (M 146)

Angebote mit dem Stichwort «Basel CSC, Rückhaltebecken, Baumeisterarbeiten» sind den SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 12. Mai 1995 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben

bis 31. Dezember 1995 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 17. Mai 1995, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 4. Stock, Besprechungsraum Nr. 413. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 145)

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique,
Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 15. Mai 1995, um 10.00 Uhr
im Hotel Zürich, Neumühlequai 42, 8001 Zürich

Tagesordnung

1. Vorlage des Geschäftsberichtes 1994 (Jahresbericht, Jahresrechnung, Konzernrechnung) und der Berichte der Revisionsstelle.
2. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 1994.
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 1994 zu genehmigen.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes 1994.
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn in Höhe von Fr. 26.762.363,49 wie folgt zu verwenden:

Fr. 4.163.000,—	Dividende für Inhaberaktien zu Fr. 100,— Nennwert, Fr. 23,— brutto je Aktie unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer = Fr. 14,95 netto gegen Einreichung des Coupons Nr. 1
Fr. 18.837.000,—	Dividende für Namenaktien zu Fr. 50,— Nennwert, Fr. 11,50 brutto je Aktie unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer = Fr. 7,475 netto gegen Dividendenanweisung
Fr. 3.200.000,—	Zuweisung an gesetzliche Gewinnrücklage
Fr. 562.363,49	Vortrag auf neue Rechnung
Fr. 26.762.363,49	Total

Bei Gutheissung des Antrages wird die Dividende für das Geschäftsjahr 1994 ab 18. Mai 1995 spesenfrei ausbezahlt.

4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
Der Verwaltungsrat beantragt den Mitgliedern des Verwaltungsrates und den Mitgliedern der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.
5. Wahl der Revisionsstelle und der Konzernprüfer.
Der Verwaltungsrat beantragt, ATAG Ernst & Young AG, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernprüfer für das Geschäftsjahr 1995 zu wählen.

Geschäftsbericht

Der Geschäftsbericht und die Berichte der Revisionsstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen vom 18. April 1995 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Schindlegli, Dorfstrasse 50, auf. Aktionären stellen wir eine Ausfertigung dieser Unterlagen auf Wunsch zu.

Namenaktionäre

Die Namenaktionäre erhalten bis 20. April eine persönliche Einladung mit den Unterlagen zur Generalversammlung.

Inhaberaktionäre

Inhaberaktionäre können bis spätestens Montag, den 8. Mai 1995 ihre Zutrittskarte mit Stimmmaterial über ihre Depotbank sowie bei folgenden Banken und ihren Niederlassungen beziehen und zwar in der Schweiz:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Banque Pictet & Cie.

und in der Bundesrepublik Deutschland:

Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main
Bayerische Hypotheken- und Wechsel-Bank Aktiengesellschaft mit sämtlichen deutschen Niederlassungen
Berliner Handels- und Frankfurter Bank mit sämtlichen deutschen Niederlassungen
Westdeutsche Landesbank Girozentrale, Düsseldorf
Deutsche Handelsbank Aktiengesellschaft, Berlin
Morgan Stanley GmbH, Frankfurt am Main
MM Warburg & CO, Hamburg und Frankfurt am Main.

Die hinterlegten Inhaberaktien sind dort bis zur Beendigung der Generalversammlung zu belassen.

Die Hinterlegung ist auch dann ordnungsgemäss erfolgt, wenn die Aktien mit Zustimmung einer der genannten Hinterlegungsstellen für sie bei anderen Banken bis zur Beendigung der Generalversammlung gesperrt gehalten werden.

Soweit die Aktien nicht bei einer Bank deponiert sind, werden die Zutrittskarten durch die Gesellschaft gegen genügenden Ausweis oder durch Hinterlegung der Titel bei der Gesellschaft abgegeben.

Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt.
Die Geschäftsstellen der erwähnten Banken sind auch mit der Dividendenzahlung ab 18. Mai 1995 beauftragt.

Vollmachtserteilung

Inhaberaktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen Dritten, ihre Bank oder unsere Gesellschaft vertreten zu lassen. Sie können auch Herrn Kurt Gubler, Erlenweg 4, CH-8913 Ottenbach, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689 c OR mit ihrer Vertretung beauftragen. In diesem Falle bitten wir diese Inhaberaktionäre, Herrn Kurt Gubler ihre schriftlichen Weisungen für die Abstimmungen und Wahlen zuzustellen. Ohne diese Weisungen würde er das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausüben.
Inhaberaktionäre, die ihre Vollmacht unterschrieben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten unserer Gesellschaft zustellen, werden durch Mitarbeiter unserer Gesellschaft vertreten; ihr Stimmrecht wird im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.
Namensaktien kann nur vertreten, wer als Aktionär oder Nutzniesser im Aktienregister eingetragen ist und über eine schriftliche Vollmacht verfügt.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689 d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh und spätestens am 15. Mai 1995 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

8834 Schindlegli, 12. April 1995

Kühne & Nagel International AG

für den Verwaltungsrat
der Präsident:

Klaus-Michael Kühne

LGZ-Laborgemeinschaft Zürich AG, Zürich

Hadlaubstrasse 66

Einladung der Aktionäre/Aktionärinnen zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 15. Mai 1995, 11 Uhr, Talstrasse 20 (4. Stock), c/o ECOR Treuhand & Wirtschaftsberatung AG, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Organisation der ausserordentlichen Generalversammlung.
2. Vollständige Statutenrevision
Der Verwaltungsrat beantragt, die Statutenänderungen (nach neuem Aktienrecht) anzunehmen.
3. Wahl der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt, die bisherige Revisionsstelle Herrn K. Simon, für das Geschäftsjahr 1995 zu wählen.
4. Ordentliche Kapitalerhöhung um Fr. 100 000.— auf Fr. 200 000.—
Der Verwaltungsrat beantragt, eine ordentliche Kapitalerhöhung um Fr. 100 000.— auf Fr. 200 000.— wie folgt:
- 90 Inhaberaktien zum Nominalwert von je Fr. 1000.— und 100 Namenaktien zum Nominalwert von je Fr. 100.—,
- Vorrechte einzelner Kategorien: keine.
- Die Liberierung der Aktien erfolgt bar zu 100%.
- Die Namenaktien sind ohne Beschränkung übertragbar.
- Die bisherigen Aktionäre haben Anspruch auf den Teil der neu herausgegebenen Aktien, der ihrer bisherigen Beteiligung entspricht.
- Die neuen Inhaber- und Namenaktien sind vom 1. Januar 1996 dividendenberechtigt.
Der Verwaltungsrat beantragt die Annahme der Kapitalerhöhung.
5. Varia.

Unterlagen

Der Statutenentwurf und Zeichnungsschein liegen bei der ECOR T&W AG zur Einsichtnahme auf.

Vertretung/Vollmachtserteilung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich vertreten lassen. Die Vertretung hat schriftlich zu erfolgen.

Quorum

Sollte anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Mai 1995 das für die Behandlung des Traktandums Nr. 4 notwendige Quorum nicht ausreichend sein, so wird die nächste ausserordentliche Generalversammlung auf **Mittwoch, den 7. Juni 1995, 14.30 Uhr**, am gleichen Ort festgelegt mit den gleichen Traktanden.

LGZ-Laborgemeinschaft Zürich AG
Der Verwaltungsrat

005-200228/1904

Adelboden Mineral- und Heilquellen AG Adelboden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 9. Mai 1995, 15 Uhr, im Hotel Freienhof, Thun.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Genehmigung des Jahresberichtes 1994.
2. Genehmigung der Jahresrechnung 1994 und Kenntnisnahme vom Revisionsbericht.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzverlustes
- Jahresverlust 1994 - Fr. 164 609.—
- Verlustvortrag - Fr. 1 045 045.—
Vortrag auf neue Rechnung - Fr. 1 209 654.—
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
5. Wahlen des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Revisionsstelle.
7. Wünsche und Anregungen.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen ab 18. April 1995 zur Einsicht am Sitz der Gesellschaft in Adelboden auf.

Adelboden, 19. April 1995

Adelboden Mineral- und Heilquellen AG, Adelboden
Der Verwaltungsrat

005-201182/1904

KONGRESSHAUS ZÜRICH

Die Aktionäre der **Betriebsgesellschaft Kongresshaus Zürich AG** werden eingeladen zur

10. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 10. Mai 1995, 11 Uhr, im Kongresshaus Zürich, zur Behandlung folgender

Tagesordnung:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 1994;
Bericht der Revisionsstelle.
2. Verwendung des Bilanzgewinns.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Varia.

Der Geschäftsbericht 1994 mit Jahresbericht, Jahresrechnung, Bericht der Revisionsstelle und den Anträgen des Verwaltungsrates liegen am Sitz der Gesellschaft, Gottardstrasse 5, Zürich 2, den Aktionären zur Einsicht auf. Diese Unterlagen werden den Aktionären zusammen mit dem vollen Wortlaut der Einladung und der Zutrittskarte zur Generalversammlung per Post zugestellt.

Zürich, 18. April 1995

Namens des Verwaltungsrates:
Peter Gross, Präsident

240-110811/1904

Julius Baer Multibond SICAV

société d'investissement à capital variable

Sitz der Gesellschaft: 14, rue Aldringen, Luxemburg
Handelsregister: Luxembourg Section B 32.187

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Julius Baer Multibond SICAV, wird am Sitz der Gesellschaft in Luxemburg, 14, rue Aldringen am

9. Mai 1995, 11 Uhr,

stattfinden.

Traktandenliste:

- Anhörung und Abnahme der folgenden Berichte:
 - Geschäftsbericht des Verwaltungsrates
 - Bericht der Wirtschaftsprüfer
- Abnahme von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1994
- Entlastung der Organe der Verwaltung und der Geschäftsführung für das Geschäftsjahr 1994
- Genehmigung der vom Verwaltungsrat beantragten Dividendenausschüttungen
- Wahlen in den Verwaltungsrat
Dem Verwaltungsrat liegen die Rücktrittsgesuche aus dem Verwaltungsrat der Herren Michel Lentz und Paul Hayot vor. Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Dr. Robert Hofmann, Banque Générale du Luxembourg, 27, avenue Monterey, 2951 Luxembourg, sowie Herrn RA Freddy Brausch, Partner des Anwaltsbüros Loesch & Wolter, 11, rue Goethe B. P. 1107, 1637 Luxembourg, als neue Verwaltungsräte zu wählen.
- Wahl der Revisionsstelle für 1995
Der Verwaltungsrat beantragt, Price Waterhouse SA, 24-26, avenue de la Liberté, Boîte postale, 1930 Luxembourg, für das Geschäftsjahr 1995 wiederzuwählen.
- Diverses

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für Beschlüsse der Generalversammlung kein Anwesenheitsquorum verlangt wird und dass die Beschlüsse durch die Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Aktien an der Generalversammlung gefasst werden.

Diejenigen Aktionäre, welche persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, bitten wir aus organisatorischen Gründen, sich bis zum 2. Mai 1995 bei der Banque Générale du Luxembourg S.A., Frau C. Simon-Roiligen, 14, rue Aldringen, Luxemburg, anzumelden.

Julius Baer Multibond
Der Verwaltungsrat

Julius Baer Multistock SICAV

société d'investissement à capital variable

Sitz der Gesellschaft: 14, rue Aldringen, Luxemburg
Handelsregister: Luxembourg Section B 32.188

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Julius Baer Multistock SICAV, wird am Sitz der Gesellschaft in Luxemburg, 14, rue Aldringen am

9. Mai 1995, 14 Uhr,

stattfinden.

Traktandenliste:

- Anhörung und Abnahme der folgenden Berichte:
 - Geschäftsbericht des Verwaltungsrates
 - Bericht der Wirtschaftsprüfer
- Abnahme von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1994
- Entlastung der Organe der Verwaltung und der Geschäftsführung für das Geschäftsjahr 1994
- Genehmigung der vom Verwaltungsrat beantragten Dividendenausschüttungen
- Wahlen in den Verwaltungsrat
Dem Verwaltungsrat liegen die Rücktrittsgesuche aus dem Verwaltungsrat der Herren Michel Lentz und Paul Hayot vor. Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Dr. Robert Hofmann, Banque Générale du Luxembourg, 27, avenue Monterey, 2951 Luxembourg, sowie Herrn RA Freddy Brausch, Partner des Anwaltsbüros Loesch & Wolter, 11, rue Goethe B. P. 1107, 1637 Luxembourg, als neue Verwaltungsräte zu wählen.
- Wahl der Revisionsstelle für 1995
Der Verwaltungsrat beantragt, Price Waterhouse SA, 24-26, avenue de la Liberté, Boîte postale, 1930 Luxembourg, für das Geschäftsjahr 1995 wiederzuwählen.
- Diverses

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für Beschlüsse der Generalversammlung kein Anwesenheitsquorum verlangt wird und dass die Beschlüsse durch die Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Aktien an der Generalversammlung gefasst werden.

Diejenigen Aktionäre, welche persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, bitten wir aus organisatorischen Gründen, sich bis zum 2. Mai 1995 bei der Banque Générale du Luxembourg S.A., Frau C. Simon-Roiligen, 14, rue Aldringen, Luxemburg, anzumelden.

Julius Baer Multistock
Der Verwaltungsrat

Julius Baer Multicooperation SICAV

société d'investissement à capital variable

Sitz der Gesellschaft: 14, rue Aldringen, Luxemburg
Handelsregister: Luxembourg Section B 44.963

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Julius Baer Multicooperation SICAV, wird am Sitz der Gesellschaft in Luxemburg, 14, rue Aldringen am

9. Mai 1995, 15 Uhr,

stattfinden.

Traktandenliste:

- Anhörung und Abnahme der folgenden Berichte:
 - Geschäftsbericht des Verwaltungsrates
 - Bericht der Wirtschaftsprüfer
- Abnahme von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1994
- Entlastung der Organe der Verwaltung und der Geschäftsführung für das Geschäftsjahr 1994
- Genehmigung der vom Verwaltungsrat beantragten Dividendenausschüttungen
- Wahlen in den Verwaltungsrat
Dem Verwaltungsrat liegt das Rücktrittsgesuch aus dem Verwaltungsrat von Herrn Paul Hayot vor. Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Dr. Robert Hofmann, Banque Générale du Luxembourg, 27, avenue Monterey, 2951 Luxembourg, als neuen Verwaltungsrat zu wählen.
- Wahl der Revisionsstelle für 1995
Der Verwaltungsrat beantragt, Price Waterhouse SA, 24-26, avenue de la Liberté, Boîte postale, 1930 Luxembourg, für das Geschäftsjahr 1995 wiederzuwählen.
- Diverses

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für Beschlüsse der Generalversammlung kein Anwesenheitsquorum verlangt wird und dass die Beschlüsse durch die Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Aktien an der Generalversammlung gefasst werden.

Diejenigen Aktionäre, welche persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, bitten wir aus organisatorischen Gründen, sich bis zum 2. Mai 1995 bei der Banque Générale du Luxembourg S.A., Frau C. Simon-Roiligen, 14, rue Aldringen, Luxemburg, anzumelden.

Julius Baer Multicooperation
Der Verwaltungsrat

Julius Baer Multicash SICAV

société d'investissement à capital variable

Sitz der Gesellschaft: 14, rue Aldringen, Luxemburg
Handelsregister: Luxembourg Section B 36.405

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Julius Baer Multicash SICAV, wird am Sitz der Gesellschaft in Luxemburg, 14, rue Aldringen am

9. Mai 1995, 16 Uhr,

stattfinden.

Traktandenliste:

- Anhörung und Abnahme der folgenden Berichte:
 - Geschäftsbericht des Verwaltungsrates
 - Bericht der Wirtschaftsprüfer
- Abnahme von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1994
- Entlastung der Organe der Verwaltung und der Geschäftsführung für das Geschäftsjahr 1994
- Wahlen in den Verwaltungsrat
Dem Verwaltungsrat liegen die Rücktrittsgesuche aus dem Verwaltungsrat der Herren Michel Lentz und Paul Hayot vor. Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Dr. Robert Hofmann, Banque Générale du Luxembourg, 27, avenue Monterey, 2951 Luxembourg, sowie Herrn RA Freddy Brausch, Partner des Anwaltsbüros Loesch & Wolter, 11, rue Goethe B. P. 1107, 1637 Luxembourg, als neue Verwaltungsräte zu wählen.
- Wahl der Revisionsstelle für 1995
Der Verwaltungsrat beantragt, Price Waterhouse SA, 24-26, avenue de la Liberté, Boîte postale, 1930 Luxembourg, für das Geschäftsjahr 1995 wiederzuwählen.
- Diverses

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für Beschlüsse der Generalversammlung kein Anwesenheitsquorum verlangt wird und dass die Beschlüsse durch die Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Aktien an der Generalversammlung gefasst werden.

Diejenigen Aktionäre, welche persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, bitten wir aus organisatorischen Gründen, sich bis zum 2. Mai 1995 bei der Banque Générale du Luxembourg S.A., Frau C. Simon-Roiligen, 14, rue Aldringen, Luxemburg, anzumelden.

Julius Baer Multicash
Der Verwaltungsrat

Insérez dans la FOSC!

Asiatische Entwicklungsbank, Manila

6 1/4% Anleihe 1985-2005 von sFr. 100 000 000 «Tranche A»
(Valoren-Nummer 813 407/ISIN CH0008134071)

Der ausstehende Restbetrag von sFr. 88 Millionen obenerwähnter Anleihe wurde durch die Emittentin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, auf den

13. Juni 1995 zu 104% des Nennwertes

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Von diesem Datum an, ab welchem jegliche Verzinsung erlischt, können die Obligationen, versehen mit den nicht verfallenen Coupons per 13. Juni 1996 & ff., bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, 12. April 1995

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt
144-722586/1904

Inserate erschliessen den Markt

Insertate
im
SHAB
haben
Erfolg

Kraftloserklärung

Das Sparheft Nr. 2.200.753.45 der Berner Kantonalbank in Langnau wird vermisst. Der Gläubiger wird es gemäss Artikel 90 OR enträften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Bückleins dieses nicht binnen drei Monaten der Berner Kantonalbank vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Langnau, 12. April 1995 005-201155/1904

Das Anlagesparheft Nr. 3.062.206/09, ausgestellt von der Migrosbank Bern, mit einem Guthaben von Fr. 10 189.65, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäss Art. 90 bzw. 977 OR enträften und über das Guthaben verfügen, sofern der unbekannte Inhaber des Sparheftes dieses nicht innert drei Monaten der Migrosbank Bern vorweist und sein besseres Recht nachweist.

Bern, 12. April 1995

Migrosbank Bern
005-201155/1904

Cibus SA, Fribourg

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

le 18 mai 1995, à 11 h., dans les locaux de la Fiduciaire Fischer SA, route de Frontenex 62, 1207 Genève.

Ordre du jour:

1. Elections statutaires.
2. Divers.

Cibus SA
Le conseil d'administration
018-225329/1904

Tel-Tec Systems SA, Fribourg

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

le 18 mai 1995, à 11 h. 30, dans les locaux de la Fiduciaire Fischer SA, route de Frontenex 62, 1207 Genève.

Ordre du jour:

1. Elections statutaires.
2. Divers.

Tel-Tec SA
Le conseil d'administration
018-225329/1904

Association I3

Les membres de l'Association I3 sont invités à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le mercredi 3 mai 1995, à 17 h. 30, à Sierre, Camotzet le Bourgeois.

Ordre du jour:

1. Liste des présences.
2. PV dernière AG du 29 septembre 1991.
3. Rapport d'activité et comptes période 1991-1995.
4. Rapport des réviseurs.
5. Décharge des organes responsables.
6. Présentation du projet CFD-Mercier.
7. Dissolution de l'association.
8. Mise en liquidation.
9. Affectation des avoirs.
10. Divers.

Sierre, 11 avril 1995

Association I3
Le président: J. M. Marini
Le secrétaire: B. Favre
005-201194/1904

Société des Entrepôts de Lausanne SA Lausanne

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le mardi 9 mai 1995, à 15 h., dans les bureaux de LO Gestion SA, avenue J.-J. Mercier 2, à 1003 Lausanne (Feuille de présence à 14 h. 30).

Ordre du jour:

1. Rapport annuel et comptes annuels de l'exercice 1994, rapport de révision.
Le conseil d'administration propose aux actionnaires de prendre connaissance du rapport de révision et d'approuver le rapport annuel et les comptes annuels de l'exercice 1994.
2. Emploi du bénéfice résultant du bilan.
Le conseil d'administration propose aux actionnaires d'utiliser le bénéfice résultant du bilan comme suit:

Solde reporté de l'exercice précédent:	136 093.61
Bénéfice net de l'exercice:	141 673.68
Bénéfice résultant du bilan:	277 767.29
Attribution à la réserve extraordinaire:	40 000.00
Dividende brut 28%:	168 000.00
Répartition statutaire:	8 160.00
Solde à reporter à nouveau:	61 607.29
3. Décharge de la gestion des membres du conseil d'administration.
Le conseil d'administration propose aux actionnaires de donner décharge de leur gestion aux membres du conseil d'administration.
4. Elections au conseil d'administration.
Le conseil d'administration propose aux actionnaires de renouveler le mandat de Me Eugène Ruffy, Président, pour une nouvelle période de trois ans.
Prenant acte du terme du mandat de M. Etienne Mercler, le conseil d'administration propose aux actionnaires d'élire pour trois ans M. Bernard Guillelmon, administrateur nouveau appelé à lui succéder.
5. Election de l'organe de révision des comptes annuels pour l'exercice 1995.
Le conseil d'administration propose aux actionnaires de désigner, pour la durée d'une année, KPMG FIDES PEAT, à Lausanne, en qualité de réviseur des comptes annuels.
6. Divers et propositions individuelles.

Rapport de gestion

Le rapport de gestion et le rapport de révision sont dès la présente parution à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Participation à l'assemblée générale

Les propriétaires d'actions doivent demander jusqu'au 5 mai 1995 leur carte d'admission auprès de l'administration de la société par l'intermédiaire de leur banque de dépôt. Pour les actions qui ne sont pas déposées auprès d'une banque, les cartes d'admission seront remises contre dépôt des titres au siège de la société. Ces titres y resteront déposés jusqu'au lendemain de la date de l'assemblée générale.

Délégation de pouvoir

Les actionnaires qui ne peuvent participer personnellement à l'assemblée générale sont priés de bien vouloir se faire représenter par un autre actionnaire ou par leur banque.

Représentants dépositaires

Les représentants dépositaires au sens de l'art. 689 d. CO, sont priés de communiquer à la société le nombre d'actions qu'ils représentent le plus rapidement possible, mais au plus tard le 9 mai 1995, lors du contrôle des entrées. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la Loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne du 8 novembre 1934, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Lausanne, 19 avril 1995

Le conseil d'administration
005-200540/1904

Unione Farmaceutica SA, Barbengo

Convocazione azionisti

I Signori azionisti dell'Unione Farmaceutica SA, sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

il giorno martedì 16 maggio 1995, alle ore 9, alla sede sociale di Barbengo con le seguenti

Trattande:

1. Lettura e approvazione ultimo verbale.
2. Relazione dell'amministrazione sulla gestione per l'anno 1994, presentazione dei conti e proposte sull'impiego dell'utile netto.
3. Rapporto dei revisori.
4. Approvazione dei conti, scarico all'amministrazione e delibera sull'impiego dell'utile.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Le proposte del consiglio di amministrazione in ordine alle trattande di cui sopra sono:

4. I conti per il 1994 vengono approvati con scarico all'amministrazione e con la seguente destinazione dell'utile netto:

a dividendi	
- 15% su fr. 3 800 000.— azioni ordinarie	fr. 570 000.—
- 30% su fr. 200 000.— azioni privilegiate	fr. 60 000.—
- fr. 1 500.— per buono di godimento	fr. 300 000.—
a fondo di riserva legale	fr. 200 000.—
a fondo di riserva straordinaria	fr. 100 000.—
a utili riportati	fr. 653 932.63
totale	fr. 1 883 932.63

La relazione sulla gestione con le proposte relative all'impiego dell'utile netto, il bilancio ed il conto perdite e profitti e la relazione dei revisori sono depositati e possono essere esaminati dagli azionisti presso la sede sociale di Barbengo durante i venti giorni che precedono l'assemblea. Un esemplare di questa documentazione sarà inviato ad ogni azionista che ne farà richiesta.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le loro azioni presso la sede sociale o presso un istituto bancario entro il 12 maggio 1995. La ricevuta di deposito come pure la presentazione della cedola n. 32 dell'azione al momento dell'assemblea verranno considerati documenti di legittimazione per l'assemblea stessa.

Barbengo, 18 aprile 1995

Il consiglio di amministrazione
005-201187/1904

ELE SA, Lugano

Convocazione all'assemblea generale ordinaria

I Signori azionisti sono convocati per

l'assemblea generale ordinaria

della ELE SA, Lugano, il giorno mercoledì 10 maggio 1995, alle ore 10, presso la sede della società in via Maggio 19, a Lugano e, nel caso di assenza del quorum previsto dall'art. 10 dello statuto, il giorno di venerdì 12 maggio 1995, alle ore 10, presso la sede della società in via Maggio 19, a Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione del rapporto annuale 1994.
2. Presentazione del conto annuale 1994.
3. Presentazione della relazione di verifica 1994 dell'ufficio di revisione.
4. Approvazione del conto annuale 1994.
5. Delibera sull'impiego dell'utile risultante dal bilancio 1994.
6. Scarico al consiglio d'amministrazione.
7. Nomine statutarie.
8. Eventuali.

Si ricorda che ciascuno dei soci presenti dovrà produrre le azioni in suo possesso.

Lugano, 10 aprile 1995

Il consiglio d'amministrazione
005-201185/1904

Insérez dans la FOSC!



leise oszillierende
Tisch-, Wand- und
Standventilatoren
Top Design. Drehzahl
regelbar. 220 V. Im
Sommer zur Kühlung
in Büro, Werkstatt,
Laden, Wohnung. —
Prompt und preisgünstig
von ANSON:

ANSON 01/4611111
8055 Zürich Priesenbergstr. 108

Der SHAB-
Leserkreis
ist
kaufkräftig
Nutzen Sie
diese
Kaufkraft —
Inserieren
Sie!

SSK Seminar für Schuldbetreibung und Konkurs
Niederhaslistr. 4, Postfach 44, CH-8105 Watt/Zürich
CreditIncaso Aeberli & Thoma

SchKG-Seminar

vom Dienstag, 16. Mai 1995

Basis-Seminar zur Ausbildung und Auffrischung für alle,
die sich in Betreibungs-, Konkurs- und Nachlassverfahren
auskennen müssen.

Allgemeiner Lehrgang über das revidierte Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz (SchKG)

Der ausführliche Seminarprospekt kann an folgender
Adresse verlangt werden:

SSK, Postfach 44, 8105 Watt
oder Telefon 01/840 45 42, Telefax 01/840 45 84